القافوسرالصعيرا

عربي اردو انجليزي ENGLISH URDU ARABIC

الدّكتورعب الرّزاق اسكن در رئيس جامعة العلوم الاسلامية علامه بنرى تا ثان كلات ي



____ 2 ____

جمله حقوق تحق ناشر محفوظ بین اشاعت اول ۱۳۳۱هه-۲۰۱۰ ،

ناثر دار السقسلسم كسراچسى

مطبوعه ایجویشنل پریس یا کستان چوک، کراچی

فهرست مضامين

		صفحه
ا مقدمه بالعربية		12
٢ پيش لفظ ار د و		14
۳ پیش لفظ انگریزی		16
	اسماء	
٣ أسماء الإشارة.	اسائے اشارہ	19
۵ الضمائر المرفوعة	مرفو عنميرين	19
٢ الضمائر المجرورة.	مجر ورضميري	20
∠ الضمائر المنصوبة.	منصوب ضميرين	21
٨ الفصل.	درسگاه	23
٩ مراكز البعليم .	تغلیمی ادار <u>ب</u>	24
١٠ البييت	گھر	25
١٠ المطبخ والمائدة.	بادرچی خانه اور دستر خوان	27
ا ا الخضروات والحبوب	سبر یاںاور <u>غل</u> ے	29
۲ ا الفواكه والثمرات.	کی <i>جل</i> اورمیواجات	31
فوا كه جافة	خشك ميواجات	32
۱۳ انسان.	انبان	33

_____ 4 ____

تيں 33	ت. بعض صف	٣) بعض الصفاد
	رشنه دار	1 الأقارب.
ديبادات 37	عادات. اخلاق	١٦ الأخلاق وال
اجم م	ن. انسان ک	21 جسم الإنسا
وريياري 12	ر ض . تسحت ا	١٨ الصحة والم
13	ميتال	19 المستشفى.
15	لباس	٢٠ اللياس.
ک چیزیں 46	ز يبائش	۲۱ أشياء الزينة.
. لبعض كثيراالاستعال الفاظ 18	ت التي يكثر استعمالها	٢٢ بعض الكلما
ول 19	<u></u>	٣٣ أيام الأسبوع
50	اوقات	۲۴ الأوقات.
<u> </u>	. سال_	دع شهور السنة
ينے 52	مسية. مشي	٢٦ الشهور الش
93	بعة. چارموسم	٢٢ الفصول الأر
54	كائنات	۲۸ الكاننات.
56	ز مین	الارض
ت وغيره 56	معدنيار	٢٩ المعادن.
گی صفات 57	سام جسمون	٣٠ صفات الأج
58	لأهلية يالتوجال	۳۱ الحيوانات اا
ور ور	وحشية وشح	٣٢ الحيز انات ال

60	یانی کے جانور	٣٣ الحيوانات المائية.
62	کیٹر ہے مکوڑ ہے	٣٣ الحشرات.
63	نقل وحرکت کے ذرا کع اورسفر	۳۵ المواصلات والسفر.
65	سغر	٣٦ السفر.
67	JUĻ	∠٣ السوق.
68	عامجًابہیں	٣٨ الأماكن العامة.
70	ملك اورحكومت	٣٩ الدولة والحكومة.
72	مما لک	۰ م الدول.
73	سر کاری ادار ب	ا ٢ الدوائر الحكومية.
74	عبد ے	۳۲ الوظائف .
75	ہنراور پیشیہ	٣٣ الحرف والمِهَن
76	نشروا شاعت کے ذرائع	٣٣ وسائل النشر
78	لبعض اوز ار	٣٥ بعض الآلات
78	فو ج	۲ م الجيش.
79	<i>ہتھیا</i> ر	∠۲ أسلحة.
80	جنگ اورامن	٣٨ الحرب والسلام.
82	<i>ڪي</i> يل	٩ ٣ الألعاب الرياضية.
83	سكهاورناپ تول	٥٠ العملة والموازين.
84	ٹریفک کے اشارے	ا ۵ إشارات المرور.
85	رنگ	۵۲ الألوان.

86	كثيرالاستعال الفاظ	۵۳ كلمات يكثر استعمالها.
89	ایمانیات	الايمان
90	عبادتين	۵۴ العبادات.
92	جماعت کی نماز	۵۵ صلاة الجماعة.
93	روزو	٢ تا الصوم.
94	ž.	عالم الحج.
95	مدينه منوره	۵۸ المدينة المنورة.
97	^گ نتی	१० १४ अराट, बर्गट,
103	و د عد د جو باغتبار صفت استعمال ہوتے ہیں۔	• ٢ العدد الوصفي.
	افعال	
107	روزمرہ کے اٹمال _	١٦ الأعمال اليومية.
112	كخبا نااور ببياب	٦٢ الأكل والشرب.
115	لباس اورز ينت به	٦٣ اللباس والزينة.
117	خريد وفر وخت _	٦٣ البيع والشراء.
119	تعليم متعلق-	۵ ۲ التعليم.
124	ائيمان اوراسلام _	٢٦ الإيمان والإسلام.
126	عبادات	١٤ العبادات
132	,;,,	۲۱ الصوم.
134	3	19 الحج.
138	سفراور ملاقات	٠ ٤ السفر والزيارة.

_____ 7 ____

145	تسحت اوربياري	ا 4 الصحة والمرض.
146	اخلاق اورعاوات _	٢٢ الأخلاق والعادات.
149	اجتماعی زندگی به	٣٧ الاجتماع.
151	جرائم اورگناہ۔	٣٧ الجرائم والآثام.
155	جنگ اورامن به	۵۷ الحرب والسلام.
162	خوش اورغم به	۲ کے الفرح والحزن.
165	زراعت اورصنعت به	22 الزراعة والصناعة.
168	ز مین به	44 الأرض.
171	ڈا <i>ک۔</i>	9 كالبريد.
173	نشرواشاعت کے ذرائع۔	٠ ٨ وسائل النشر.

INDEX

Preface For The Fourth Edition	16
Nouns	
Demonstrative pronoun	19
Pronoun	19
Pronouns	20
Class Room	23
Educational Centres	24
House	25
Kitchen	27
Vegetable & Grains	29
Fruits	31
Raisins & DryFruits	32
Human Being	33
Some Characteristics	33
Relatives	34
Manners & Habits	37
The Human Body	39
Health & illness	42
Hospital	43
Dress	45

Things Of Beauty	46
Words That Are Used Often	48
Days Of The Week	49
Time	50
Months Of The Year	51
Months Of The Solar Calander	52
The Four Seasons	53
The Universe	54
The Earth	56
Minerals & Resources	56
Physical Qualities	57
Domestic Animals	58
Wild Animals	60
Sea Animals	60
Insects, Reptiles	62
Means of Communication & Travel	63
The Market	67
General Places	68
Country & Government	70
Countries	72
Government Offices	73
Positions / Posts	74
Craft & Profession	75
Means of Communication	76

The Armed Forces	78
Weapons	79
War & Peace	80
Sports & Games	82
Coins, Weights & Measurements	83
Traffic Signals	84
Colours	85
Frequently Used Words	86
Faith & Belief	89
Worship	90
Congregational Prayer	92
Fasting	93
Hajj (pilgramage)	93
The City of Madina	95
Numbers & Counting	97
Describing Numbers	103
<u>Verbs</u>	
Daily Activities	107
Eating & Drinking	112
Clothing & Adornment	115
Buying & Selling	117
Education	119

Faith & Islam	124
Forms of Worship	126
Fasting	132
Hajj	134
Travel & visit	138
Health & Fitness	145
Mannerisms & Habits	146
Social Life	149
Crimes & Sins	151
War & Peace	155
Happiness & Sadness	162
Agriculture & Manufacturing	165
The Universe	168
Post	171
The Media	173

مقدّمة للطبعة الرابعة

الحمد لله رب العالمين، والصّلاة والسّلام على سيّد الأنبياء والمرسلين نبيّنا محمّد، وعلى آله وصحبه أجمعين، وبعد:

فهذا "القاموس الصغير" عربي، أردو، انجليزي أقدمه للطلاب الوافدين الذين يدرسون اللغة الأردية في كتابي: "تعلّم اللغة الأردية بالطريقة العصرية" الذي ألّفته للوافدين ودرّستهم.

ورتبت على الموضوعات المختلفة - عكس ترتيب القواميس العامة - حتى يسهل على متعلم الأردية معرفة كلمات الأردية التي يحتاج إليها في أعماله اليومية، ولذلك جعلت عناوين الموضوعات هكذا:

البيت المدرسة الفصل السوق الإنسان العبادات كما تجدها في الفهارس.

فإذا أردت أن تعرف معنى كلمة من الكلمات فانظر الفهارس واطلبها في الموضوع الذي تتعلق به، فمثلاً إذا أردت أن تعرف معنى: "الخريطة" فاطلبها في: "الفصل"، وإذا أردت أن تعرف معنى: "الدبابة" فاطلبها في: "الأساحة"، وإذا أردت معنى: "الصلاة" فاطلبها في: "العبادات" وكذلك بقية الكلمات.

ومن التممكن أيضاً أن يمسك الطالب هذا القاموس الصغير عند

الفراغ، ويحفظ منه بعض الكلمات حتى تكثر عنده ثروة الكلمات الأردية، فيسهل عليه استعمالها.

ويستـفيد منه أيضاً الطلاب الباكستانيون في القسم الابتدائي العربي، الذين يرغبون في معرفة الكلمات العربية.

ونظراً لفائدة هذا الكتاب، وقبوله خارج باكستان قام ابنى الأستاذ يوسف عبد الرزاق -حفظه الله تعالى- مع بعض الأحباب بإضافة الإنجليزية حتى يستفيد منه الطلاب الذين لغتهم الإنجليزية ويتعلمون العربية.

والله أسأل أن ينفع به الطلاب الوافدين وغيرهم الذين يرغبون في تعلم اللغة الأردية.

ملحوظة: القاموس الصغير يشمل القسمين، القسم الأول: "الأسماء" والثاني: "الأفعال".

عبد الرزاق إسكندر ۱۶۳۰۱۲۲۹ م

بسم الثدالرحمن الرحيم

تمهيد طبعه جہارم

الحمد الله رب العالمين، والصّلاة والسّلام على سيّد الأنبياء والمرسلين سيّدنا محمد، وعلى آله وصحبه أجمعين، وبعد:

یه ایک چیونی سی کتاب:''المقاموس الصغیو'' عربی،اردو،انگریزی ان غیرمکی طلبه کو پیش کرر ہا جوں جو جامعة المعلوم الإسلامية علامه بنوری ٹاؤن کراچی کے شعبہ عربی میں عربی اوردینی علوم کے ساتھ اردوزیان بھی سیکھنا جا ہتے ہیں۔

> میں ان کے لئے پہلے ایک کتاب کھ چکا ہوں اور آئییں پڑھا چکا ہوں، جس کا نام ہے: ''تعلّم اللغة الأر دية بالطريقة العصوية"

> > القاموس الصغير،عربي،اردو،انگريزي بياس سلسلدكي ايك كري ہے۔

''القاموس الصغير ، کومیں نے عام فوامیس کی ترتیب ہے الگ ایک نی ترتیب ہے جمع کیا ہے، اور یہ ترتیب موضوعات کے اعتبار ہے ہے، تا کہ طلبہ کے لئے شب وروز کے کثیر الاستعال الفاظ کو جاننا آسان ہو، چنانچاس کی ترتیب اس طرح رکھی گئی ہے جیسے:

البيت، السدرسة، الفصل، السوق، الانسان، العبادات وغيره جيها كه كتاب كى فهرست سے واضح ہے۔

لبذااس قاموں سے استفادہ کا طریقہ یہ ہے کہ جب کسی عربی لفظ کا اردومعنی معلوم کرنا ہوتو اس لفظ کوار معنی معلوم کرنا ہوتو اس لفظ کوار موضوع اورعنوان میں دیکھاجائے جس سے اس کا تعلق ہے، جیسے اگر'' السخہ ریطیقہ'' کا معنی معلوم کرنا ہوتو اسے کرنا ہوتو اسے ناہوتو نائوتو ناہوتو نائوتو ناہوتو ناہوتو

''العبادات" كِعنوان كَرْتُحت ديكها جائے ،اى طرح باقى الفاظ كے معانی معلوم كئے جائيں _

نیز اس کتاب سے استفاد و کا ایک طریقہ بیڑھی ہے کہ طالب علم اپنے کسی فارغ وقت میں روزانہ اس سے تھوڑ نے تھوڑے اردوالفاظ یاد کرتا رہے، تا کہ اس کے ذبن میں اردو کا کافی ذخیر ہ جمع ہو جائے اور - اسے اردو پڑھنے، لکھنے اور بولنے میں آسانی ہو۔

نیز'القاموس المصغیر ،، ۔ وہ پائستانی طلب بھی عربی کا ستفادہ کر سکتے ہیں جوابتدائی جماعتوں میں عربی کی چھوٹی کتا ہیں پڑھتے ہیں، وہ بھی اس ہے عربی کے تھوڑ نے تھوڑ ے الفاظ یاد کرتے رہیں تا کہان کے ذہنوں میں بھی عربی الفاظ کا ذخیرہ جمیع ہوجائے اورانہیں عربی پڑھنے، لکھنے اور بولنے میں آسانی ہو۔ اس کتاب کی افادیت اور پاکستان سے باہر جن طلبہ کی زبان انگریزی ہے ان کی طلب کود کھتے

ہوئے میرے بیٹے مولانا یوسف عبدالرزاق -حفظہ اللہ تعالیٰ - نے اپنے بعض احباب کے ساتھ اس میں انگریز کی کابھی اضافہ کردیا ہے تا کہ طلبہ بھی اس ہے استفادہ کرسکیں _

''القاموس الصغير ''كَ دو حصّ مين: پهلا''اسهاء'' پرشتمل ہے،اور دوسرا''افعال'' پر۔ اللّہ تعالیٰ اس ادنی خدمت کوقبول فرمائے اور طلبہ کے لئے نافع بنائے ،آمین۔

عبدالرزاق اسكندر

PREFACE FOR THE FOURTH EDITION

All praises are due to Allaah - Lord of the universe. Peace and salutations be upon the chief of all prophets and messengers - Muhammad, and upon his entire family and companions

This is a brief book namely - "Al-Qaamoos-us-Sagheer" ("A Concise Dictionary - Arabic, Urdu, and English"), which f intend to present to those overseas students studying in the Arabic departments of Jamia Uloom-il-Islaamiyyah, Allaamah Yousuf Banuri Town, who along with Arabic and Islamic sciences, also wish to learn the Urdu language.

I have previously written a book, and also taught it to these students called "Ta'allam-il-Lughat-al-Urdiyyah bit -Tareeqa-til -Asriyyah" ("Learn Urdu the Contemporary Way"). This book, entitled "Al-Qaamoos-us-Sagheer" is in fact a continuation of that series.

I have compiled "Al-Qaamoos-us-Sagheer" in a manner totally different to that of other dictionaries in the sense that I have placed its order on subjects and topics, therefore making it easy for students to learn commonly used words pertaining to every-day life. An example

is given hereunder:

"Al-Bait"(house)..."Al-Madrasah"(school)..."Al-Fasl"(classroom)
..."As-Souq"(market)..."Al-Insaan"(human)..."Al-Ibaadaat"(worship)
etc, as is apparent from the contents of the book.

So, the procedure with which to utilize the "Qaamoos" is in order to look up the meaning of an Arabic word, one must find the word under its subject or topic, e.g "Al-Khareetah" must be looked up under the subject "Al-fasl" and "Ad-Dabbaabah" must be looked-up under "Al-Aslihah". Similarly, "Al-Salaah" must be looked-up under "Al-Ibaadaat" and so forth.

Another way to benefit from the "Qaamoos" is that one makes a habit of learning a few words of Urdu from it daily during free time, so that one eventually builds a good Urdu vocabulary, making Urdu reading, writing and speaking easier for himself.

"Al-Qaamoos-us-Sagheer" consists of two parts, one relating to nouns and the other to verbs.

May Alfaah Ta'ala accept this meagre effort and make it a means of benefit for the students. Ameen.

Dr. Abdur Razzaq Iskander

29/12 1430 A.H

17/12/2009

الاسماء

NOUN

DEMONSTRATIVE PRONOUN	اسائے اشارہ	أسماء لإ شارة
THIS (m)	يياليك (مذكر)	هـندَا
THESE TWO (m)	په دو (ندکر)	هـذَان
THAT (m)	ووایک(مذکر)	ذَاكَ، ذلِكَ
THOSE TWO (m)	وودو(ندکر)	ِ ذَانِكَ
THIS (f)	يەايك (مۇنث)	هٰڏِه
THESE TWO (f)	ىيەدو(مۇنث)	هَاتَانِ
THAT (f)	وه ایک (مؤنث)	تِلكَ
THOSE TWO (f)	وه دو (مؤنث)	تَانِكَ
ALL THESE (m AND f)	يەسب(م <i>ذكر</i> ومؤنث)	هْؤ لاء
ALL THOSE (m AND f)	ده سب(ندکر دمؤنث)	أوليْك
<u>PRONOUN</u>	مرنوع سميريں	الضمائرالهرفوعة
i (mandf)	میں(مذکرومؤنث)	أنَا
WE (mANDf)	ېم (مذکرومؤنث)	نَحُن ُ
YOU (m)	تو،آپ(مذکر)	نَحُنُ أنتَ
BOTH OF YOU (m)	تم وونوں(مذکر)	أنتُــمَا
ALL OF YOU (m)	تم سبرآپ (ذکر)	أنثم
YO U (f)	ا تورآ پ(مؤنث)	أنتِ
BOTH OF YOU (f)	تم دونو ل (مؤنث)	أنتُمَا

ALL OF YOU (f)	تم سبرآپ (مؤنث)	أنتُـنّ
HE (m)	وه ایک (مذکر)	هـُـوَ
BOTH OF THEM / THEY (m)	وه دو (ندکر)	لْمَمُ
THEY (all) (m)	وه سب (مذکر)	هـُم
SHE (f)	وهايك (مؤنث)	هِيَ
BOTH OF THEM / THEY (f)	و ورو(مؤنث)	لْمَمَا
THEY (all) (f)	وه سب (مؤنث)	ۿؙڹٞ
PRONOUNS	مجرور شميري	الضهائر الهجرورة
MINE / FOR ME (m.and f.)	میرارمیرے کئے (مذکررمونث)	لِی ریَ
OURS / FOR US (m.and f.)	ہارارہارے گئے (ندکررمؤنث)	لَناَرِنَا
YOURS / FOR YOU (Singular)	تمہارے لیئے رتیرا (مذکر)	لَكَ رِكَ
FOR BOTH OF YOU / YOURS	تم دونول کارتم دونول کیلئے (مذکر)	لَكُمَا ركمًا
YOURS / FOR YOU (ALL) / ALL OF YOU	تم ب كارتم ب كيلخ آپ كار آپ كيلئ	لَکُم ؍ کُم
Or 100	(اوب کیسنے مفرو پر بھی استومال : وتا ہے	
YOURS/ FOR YOU (Singular)	تہہارارتیرے لئے (مؤنث)	لَكِ ٧ كِ

· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	- ·	
FOR BOTH OF YOU/YOURS	تم دونول كارتم دونول كيليخ (مؤنث)	لَكْمًا ركْمًا
YOURS / FOR ALL OF YOU (Female Plural)	تم سبكارتم سب كيك آپ كارآپ كيك (مؤنث)	لَكُنْ ﴿ كُنْ
HIS / FOR HIM (M,Singular)	اس کاراس کیلئے (ندکر)	لَهُ ﴿ قَ
THEIRS/ FOR THEM TWO	ان دونوں کا مران دونوں کیلئے (مذکر)	لَهْمَاءهُمَا
FOR THEM (all) (plural)	ان سب کاران سب کیلئے (مٰدکر)	اً لَهُم حَمْمُ
FOR THEM (Female,Plural)	اس کاراس کیلئے (مؤنث)	لَهَارهَا
THEIR/ FOR THEM TWO	ان دونوں کا (مؤنث)	لهما مهما
FOR THEM	ان سب كاان سب	, ,
(Female,Plural)	كيلئے (مؤنث)	لهن ؍ۿن
THE INDICATIVE PRONOUN	منصوب ضميري	الضمائر الهنصوبة
ME / FOR ME	میں،میرے کئے (مذکرومؤنث)	اِیّايَ ري
OURS / FOR US	ہارا،ہارے لئے (ندکرمؤنث)	إيَانًا رنّا
FOR YOU / YOURS (S,M)	تمپارے لئے رتمہارا (ندکر)	إِيَّاكَ ؍ كَ

		···
FOR YOU TWO / YOURS	تم دونول کارتم دونول کیلئے (مذکر)	إيا ك. الركمنا
FOR YOU (all)	تم سب کارتم سب کیلئے	إياكم ⁄كم
	(\(\siz \)	
FOR YOU (f.s)	تمهار <u>التي</u> رتمهارا (مؤنث)	إيَاكِ ؍ كِ
FOR YOU TWO / YOURS	تم دونول کارتم دونول کیلئے (مؤنث)	إيًا كُمَّا ركْمًا
FOR YOU (3 or more)	تم سب کارتم سب نیکن (۱۶ نش)	إيّاكنُنْ ﴿ كَنُن
FOR HIM / HIS	ا <u>ن کے لئے باری</u> (مذکر)	إياة رة
FORTHEM/THEIES (Dual)	ان دونو ں کیلئے بران دونو ل کا (مذکر)	إيّا هُمَا رهْمَا
FOR THEM / THEIRS	ان سب کاران سب سین	إيًا هُم / هُم
FOR HER / HERS (DUAL)	اس <u>ُعلق</u> را ما کا (مؤنث)	إيّاهَا ﴿ هَا
FOR THESE TWO OF (DUAL)	ان دونول کیلئے ران دونوں کا (مؤنث)	إيًا شَمَا
FOR THEM /THEIRS (£3 or more)	ان مب کاران سب گیلئے (مؤنث)	إيّا هُنّ ؍ هُنّ

CLASS ROOM	درسگاه	الفسطيل الفسطيل
(male) TEACHER	استاد	أَسُتَاذٌ
(male) TEACHER	معلّم	مُعَلِّمٌ
(male) TEACHER	بدرس	مُدَرِّسٌ
SCHOOLMISTRESS	استانی	أَسُتَاذَةٌ
SCHOOLMISTRESS	معلّمه	مُعَلِّمَةً *
LADY TEACHER	ەد ترسە	مُدَرِّسَةٌ ۗ
STUDENT (m)	طالب	طَالِبٌ
STUDENT (f)	طالبه	طَالِبَةٌ
STUDENT	شاگرد	تِلُمِيُذُ ً
Female Stuuent	شأكرده	ٰ تِلُمِيْدَةٌ
CHAIR	کری	کُرسیؒ
TABLE	ميز	طَاوِلَةٌ *
DESK	ميزرتپائى	مَكْتَبٌ
BLACKBOARD / WHITE BOARD	l ,	سَبْـُوْرَةُ ۗ
CHALK	<i>چ</i> اک	طَبشورة
DUSTER / ERASER	حجماڑن	طُـلَّاسَةً ً
воок	كتاب	كِتَابٌ
BALL POINT / PEN	سيابهي والاقلم	قَـلَمُحِبر
PEN	بال بين	قَـلَمٌ ناشِف
NOTEBOOK	کاپی	كُرْاسَةً"

	Z4	
PAGE	مغد	صَفحَه
SHEET OF PAPER	ورق	وَرَق _ٌ
PENCIL	پڼس	قَلَمُ الرَّصَاص
INKPOT	روات	دَوَاةٌ رمِحُبَرَةٌ
INK	روشنائی	ڔ ڹؙڒ
МАР	نقشه	خَرِيُطَةٌ
LESSON	سبق	دَرْسٌ
SUBJECT /TOPIC	مضمون	مَا دَةْ
PEON/ SERVANT	چیژای رخادم	خَادِمٌ رَفَرًاشٌ
PRINCIPAL / HEAD MASTER	ہیڈ ماسٹررہ ہتم	مُدِيْرُ الْمَدُرَسَة
DIRECTOR OF EDUCATION	ناظم تعليمات	مُدِيْرُ التَعلِيم
SUPERVISOR	گران	مُشرفٌ
PLACES OF EDUCATION	تعلیمی ادار _	مراكنز التغليم
UNIVERSITY	يو نيورشي رجامعه	جَامِعَة"
COLLEGE	کا کج	كُلِّيـَةٌ*
HIGH SCHOOL	بائی اسکول	مدرسة ثَانويّة
PRE SCHOOL	ٹدل اسکول	مَدرسَة ۗ اِعُدِادِية ۗ
MIDDLE SCHOOL	ٹە ل اسكول	مَدرسَةٌ مُتوسِّطةٌ
PRIMARY SCHOOL	پرائمری اسکول	مَدرسَة ابتدائية
KINDERGARTEN	كنڈ رگارڈ ن	روضة الأطفال
	0 33 43 34	ا رويسه ۱۰ صحاب

		
TRAINING CENTRE	ئرينىڭ سىنىز	مَرُكَز ُ التَّدريبِ
THE UNIVERSITY BUILDING	جامعه کی تمارت	مَبِنَى الجَامِعةِ
SCHOOL BUILDING	اسکول کی عمارت	مَبِنَى المَدرَسَةِ
GROUND	ميدان	مَيدان
PLAYGROUND	ئھيل) کا ميدان	مُلعَب
MAIN GATE	مرَّ مَزِ فَى دِرِوازْ دِرِمِيْنِ "گيٽ	الباب الرّئيسِي
EXAMINATION CENTRE	امتحانی سینشر	مَرُكَز ُ الامتحان
CLASSROOM	در ساگا میں	فُصُولُ الدَّرُس
HALL	بال	قَاعَة
CONFERENCE ROOM	كانفرنسبال	قاعَــةُ المُؤتَمَر
STAGE	الثاج	مِنَصُّة
OFFICE	ن <i>ن</i> ز,	إدَارَة /مكتب
LIBRARY	الأببرىري	مَكتَبَة
STUDY ROOM	مطالعه کا کمرہ	دارالمطالعة
<u>HOUSE</u>	كبر مرفان	البيت
ROOM	کَمر د	غُرِفَة
BEDROOM	سونے کا کمرہ	غُرفةُ النَّوم
DRAWING ROOM	مهمان خانه	غُـرفـَةُ الاسْتِقبَال
DOOR / GATE	وروازه	بَابٌ

	~~	
WINDOW	گفتر کی	شُبّاكٌ / نَافِذَةٌ
VENTILATOR	ر وشندان	كُنُوّةً
WALL	وليوار	جِدَارٌ
BED	حيار پائى رىپنگ	<i>سَرِ</i> ير <i>ٌ</i>
COUCH / SOFA	صوفه	ٲڔۣؽڬۘڐؙ
BEDDING	بسر	فِرَاشٌ
COVERSHEET / SHEET	اوڑ <u>ھنے</u> کی جیاور	غِطَاءٌ
PILLOW	تكميه	وسَادَةٌ رمِحَدَّةٌ
CARPET	قالين	سَجُّادَةً
MAT	چَائَى	حَصِيْرٌ
PRAYER MAT/ PRAYER RUG	جائمار	مُصَلَّي
BLANKET	کببا	بَطَانِيَّةٌ
QUILT	لخاف	لِحَافٌ
MIRROR	آئينہ	مرآةٌ ً
ELECTRICITY	بحل	كَهرُبَاءٌ"
WIRE / CABLE GRAM / TELEGRAM	تار	سِلُكُ
STRING / ROPE	رى	حَبُلٌ
LAMP	ني پراغ	مِصْبَاحٌ
BULB		لَمُبَةٌ
CANDLE	بلب رنيوب لائت موم تي	شَمُعَةٌ

_____ 27 ____

	2/ ——	
PUSH BUTTON	بجل کا بٹن	ڔٚڒؙػؘۿۯؠٳۦٟ
THREAD	دھا گہ	خُيُطٌ'
NEEDLE	سوئی	إبُرَةٌ ۗ
BAG / SHOPPING BAG	تھیل ربیگ	كِيُسٌ رمِحفَظَة
SPOUTED JUG	لوثا	إبُرِيقُ المَاءِ
TEA POT	حیائے دانی	إبُرِيقُ الشَّايِ
TOWEL	توليه	مِنشَفَةٌ
BROOM / VACUM CLEANER	حجهاڙ ورو يکيوم کلينز	مِكنَسَة
BATHROOM	عنسل خانه	حَمَّام
TOILET	بيت الخلاء	مِرحَاضِ/دَورَة المِيَاه
STAIRCASE	سیرهی	سُلَّم/ درج
CEILING/ ROOF	چپت	سَطْح/سَقْف
KITCHEN	باور چی خانه	<u>ئىلى</u> ن
TABLE CLOTH	وسترخوان	مَائِدَة
<u>KITCHEN</u>	باور چی خانهاوردستر	المحلبخ والمائدة
(خوان	
PLATE	پایت	صَحن
PLATTER / TRAY	برژى پايىڭ	طَبَق
SPOON	بچ ² . / چ ² .	مِلْعَقَة
TEASPOON	عائے کا چھچ	مِلْعَقَةُ الشَّاي
TABLESPOON	كھانے كا يجيہ	مِلْعَقَةُ الأكل

	20	
SERVING SPOON	سالن ڈا لنے کا چمچپہ	مِغْرَفَة
KNIFE	پُھري	ڛؚػؚؽڹٛ
GLASS	گان	کأس
CUP	پياله	كـُوبٌ
TEACUP	عائكا پياله	كُونُ الشَّاي
COFFEE POT	كافى دان	إبريق قَهُوَة
POT / KETTLE	ھانڈی رئیتل	قِدُرٌ
UTENSIL	برتن	إناء
HEATER / STOVE / FURNACE	أنكيالهجنى رجولها	مَوقِد رسْخَانٌ
GAS	گیس	غُارٌ
FIRE	آ گ	نَارٌ
OIL	تيل	زَيتٌ
MATCHE	ماچس	كِبريُتُ
MATCHSTICK	ما چس کی تیکی	عُودُ كِبرِيُتٌ
FOOD	كمانا	طَعتام
NAAN BREAD/FLOUR BREAD	روڻي	خُبُز
PIECE OF NAAN BREAD	رو ٹی کا ٹکٹرا	رَغِيُف
CHAPATI /INDIAN FLAT BREAD	چپاتی	رَغِيُف مُرَقَّ قٌ
BREAD	ۇ يل رو ئى	خُـ بُز إفرِ نجي
RICE	حپاول	رُز ؍أَرُز

_____ 29 _____

	29	
CURRY	سالن	إذام
MEAT	گوشت	الَحُمْ
VEGETABLES	-بزی	خُضَارٌ
VEGETABLES	سبزی	بَقَل
SEESH KABAB / MEAT BALLS	كبابرسيخ كباب	کَبَاب∕ شیش کباب
SALT	نمک	مِلْخ
PEPPER / CHILLY	مر ٿ	فِلُفِل
BLACKPEPPER	كالىمرىق	فِلْفِلُ أَسوَد
WATER	ين	مَا،
MILK	ינפוש	لَبَن رحَلِيب
YOGURT / CURD	وهی	لَبَنُ رَائب
TEA	<i>چا</i> ے ا	شَاي
COFFEE	كافي	قَهُوَة
SUGAR	شكررچينې	سُکّر
JUICE	رس/جوس	عَصِير
VEGETABLE AND GRAIN	سنريال رغلے	الخضروات والحُبوب
WHEAT	گیهون رگندم	قَمح /بُر/جِنُطَه
BARLEY	97.	شَعِيرٌ
RICE	حإول	أُرُز ⁄زُر
FLOUR	آ ڻا	دَقِيقٌ لَوبِيا/فَاصُولِيا
BEAN	لو بيا	أودراء فَاصُولرا

	30	
CHICK-PEAS	ني	حِتَصْ
LENTILS	مسور کی وال	عَدَسَ
PEAS	بثر	بسلِّي
ONION	بار	بَصَل ٚ
GARLIC	لبسن رتھوم	ا ثُوم
CARROT	2.6	جَزَرٌ
COURGETTE	توری رتز ئی	كُوسَة
SPINACH	پالک	سَبَانخ
RADISH	مول	فِجل
TURNIP	شائم	شَلجم
РОТАТО	آ لو	بَطَاطِس / بَطَاطًا
TOMATO	ثمائر	طَماطِم
LADY FINGER / OKRA	کینڈی	بامِية
BRINJAL / EGGPLANT	بينكسن	باذِ نجان
COFFEE	ئانى رقبود	بُن
BUTTER / MARGARINE	کَھی رَفَصن	سَمَن رزيدة
FAT /LARD	پ پ	شُدم
OIL	چ بی تین	ز َيتُ
CUCUMBER	کبیرارگزی	خِيارٌ
LETTUCE	- مان و	خُس / سَلاطَة
M!NT	نيو د ينه <u>.</u>	نَعنَاع

_____ 31 ____

	<u> </u>	
GREEN PEPPER	مبزمر _ق ت	فِلُفِل أَخضَر
RED PEPPER	سرخ مرچ	فِلُفِل أَحْمَر
BLACK PEPPER	كالي مريق	فِلُفِل أَسْوَد
FIELD / FARM	فأرم ركھيت	مزرعة
GREEN GROCER	سبزی فروش	خُضُري/بَقَّالٌ ۗ
CAULIFLOWER	_ کو مجھی	قَرُنَبيط
CABBAGE	بند گوبھی	كَرنَب
<u>FRUITS</u>	کچل رمیوه جات	الفواكه /الثمرات
DRIED DATES	خشک گھجور	تَمْرٌ
FRESH DATES	تر گلجور	رُطَب
GRAPE	انگور	عِنب
POMEGRANATE	انار	رُمّان
APPLE	سيب	تُفَّاح
BANANA	کیلا	مَوز
FIG	انجير	تِین ،
OLIVE	زيتون	زَيتون
ORANGE	بالنا	بُرتُقَال
TANGERINE	سنتر ارسنگ تر ا	يُوسُف آفَندِي
LEMON	ليمول	لَيمُون
PEACH	آژو	خُوخ
APRICOT	خو بانی	مِشْمِش

	32	
MANGO	آآ	مَانغًا /مَانجَا
MULBERRY	توت	ټوت
PEAR	ناشیاتی رناک	إجّاص
GUAVA	امرود	جَوَافَة
WATERMELON	117	بطّيخ
MUSK.MELON	خ بوزه	شمّام ؍خِربز
PLUMS	آ لو بخارارآ لوچیه	بَرقَـُوق
RAISINS (DRY FRUIT)	نشَك ميوه جات	فواكه جافة
ALMOND	بإدام	<u>لُو</u> ز
PISTACHIO	اپسته	فستثق
PINE	چانغوز ه	حسنَوبر
RAISINS	ششش الشاهاب ال	ز َبِيب
PEANUT	موئك يهلى	فئول سُودانی
WALNUT	اخروت	جَوز
COCONUT	ناريل	جَوز هندي
BERRY	ي. ت	سِدَر
ORANGE	. وتى	بْرتْقال شُكّرى
GARDEN	با ئ	بُستان
TREE	درخت	شَجُر
FLOWER	ئچھول	ز هرة
FRUIT SELLER / FRUIT MERCHANT	کچل فروش	فَاكهي

_____ 33 _____

	33 ———	
<u>HUMAN BEING</u>	انسان	ا ا نسان
MAN	مردرآ دی	رَجُل
WOMAN	عورت	إمرأة
SON/BOY	63	وَلَد
DAUGHTER / GIRL	انز کی	بِنت
BOY / TODDLER	بي.	طِفل
GIRL / TODDLER	نځي:	طِفلة
TODDLER (BABY BOY)	<i>چ.</i> پي	صَبِیّ
TODDLER (BABY GIRL)	یکی:	صَبِيّة
NEWBORN BABY	نومولود بچپه	مَولُود
SOME CHARACTERISTICS	بعض صفتين	بعض الصمات
ALIVE	زنده	حَيّ
DEAD	مرده	مَيّت
HEALTHY	صحت مند	مَحِيح
PATIENT / SICK	بياررم يفن	مَريض
NOBLE	شریف	شَريف
NAUGHTY	ترري	شُرير
BEAUTIFUL	خوبصورت رجميل	جَميل
UGLY	بدصورت	قَبيح
LARGE	12;	کَبیر
LITTLE	څپونا	صَغير

	34	
SCHOLAR	عالم	عَالم
IGNORANT	بان چاري	جَاهل
HAPPY	جائ خوش	ِ فَرح
SAD / SORROWFUL	نملين	مّزين
OPPRESSOR	ظالم	ظَالم
OPPRESSED	مظلوم	مظلوم
JUST	عادل رعدل كرفي والا	عَادِل
YOUNG MAN	جوان مرد	شابّ اللَّهُ
YOUNG WOMAN	جوان عورت	إ شَابّة رفَتَاة
OLD MAN	بوڑ ھامر در برزگ	شیخ
OLD WOMAN	بورهمي عورت	شُيخة
OLD MAN	بوز هامر د	عَجُوز
OLD WOMAN	بوزهمي عورت	عَجُوزة
STRONG	طاقتور	<u>ق</u> َوِيّ
WEAK	کمزور	ضَعِيف
<u>RELATIVES</u>	رشته دار	الأفارب
RELATIONSHIP	رشته داری	قَرَابة
FRIENDSHIP	دو تی	صَدَاقة
NEIGHBOUR HOOD	پڙوس	جوار
FRATERNITY / Brotherhood	بھائی جارگ	أخُوَّة
FATHER	باپروالد	آب والِد

----- 35 -----

MOTHER	مال روالده	أم روالدة
BROTHER	بيمائى	أخ
SISTER	بهبن	أخت
SON	بي	إبن / وَلد
DAUGHTER	بني	بنت رابنة
GRAND FATHER	واوارنا نا	ؠٙۼ
GRAND MOTHER	دادی برنانی	جَدُّة
PATERNAL UNCLE	<u>[3.</u>	عَم
PATERNAL AUNT	يکھو پھی	فَمَّة
MATERNAL UNCLE	مامول	خَال
MATERNAL AUNT	خاله	خَالَة
GRAND SON	پوتارنواسه	مَفِيد
GRAND DAUGHTER	پوتارنواسه پوتی رنواس	حَفِيدَة
COUSIN	چپازاد بھائی	اِبنُ العَم
(SON OF PATERNAL UNCLE)		
COUSIN	مامون زاد بھائی	إبنُ الخَال
(SON OF MATERNAL UNCLE)		
COUSIN	يھو بھی زاد بھائی	إبن العَمَّة
(SON OF FATHERS SISTER)		
COUSIN	خاله زاد بھائی	إبنُ الخَالَة
(SON OF MOTHERS SISTER)		

, 	
<u>ڳ</u> ازاد کهن	بِنتُ العَم
مامون زاد بهن	بِنتُ الخَال
پھوپھی زاد بہن	بِنْتُ العَمَّة
خاله زاد بهن	بِنْ الخَالَة
خاوند	ذَ وج
بيوى	زُوجَة
دوليما	عَرُوس
وولصن	عَرُوسة مِعَرِيس
نىر	مِهر
بای	الحماة
والماو	خَتَن
خاوند کے قریبی رشتہ وار	حَمق
اولا داورنسل	ۮؙڒؾٞة
دووه پينے والا بچه	رَضِيع
سوكن	ضَرَّة
خادمه رنو کرانی	خَادِمَة
יֶל ניט / גַל ניט	<u>جَار</u> رجَارَة
دوست <u>سهلی</u>	صَديق/صَديقَة
ساتھی	زَمِيل رزَمِيلَة
	مامون زاد بهن کیمو پیمی زاد بهن خاله زاد بهن خاله زاد بهن خاوند کو خاوند دولها میما کیما کیما کیما کیما کیما کیما کیم

	37	و الله الله الله الله الله الله الله الل
MANNERS AND HABBITS	اخلاق وعادات	أ الأخلاق والعادة
WELL MANNERED	بالفلاق	ا د و خالق
GENEROUS	ساحب كرم رشريف	كَريم
NOBLE	شرایف کن	شريف
GENEROUS	کی ا	جَوَاد
CONERGENIS	بالمروت	ذُو مَرُونَة
BRAVE	بهاور	شجاع
TRUTHFUL	پي ا	صَادِق
HONEST / TRUST WORTHY	ائيان دار	أمين
SINCERE	مخلص راخلاص والا	مُخلِص
HUMBLE	متواضع برتواضع كرية والأ	مُتُواضِع
WELL MANNERD	بالرب	مؤذب
MODEST / Decent	بإحياء	ن [*] و حَياء
CLEMENT	بردبار	حلِيم
PATIENT	صابر رصبر كرنے والا	صَابِر
GRATEFUL	شكر كرنے والارشاكر	شَاكِر
WORSHIPPER	مبادت كرنادالارعابد	عَابِد
ONE WHO PROSTRATES	مجده کریے والا مساجد	سَاجِد
ONE WHO REMEMBERS	ذكرترت والامزاكر	ذَاكِر
ACTIVE / Agile	چست ا	نشِيط

_____ 38 ____

	<u> </u>	
LAZY		كَسلَان
LIAR	جهوت	<u> </u>
ENVIOUS / JEALOUS	حاسد رحمد کرنے والا	<u>ځ</u> اسد
GREEDY	حریص رلا کچی	حَرِيص /طَمَّاع
FURIOUS	غضبناك	غَضبان
NATURE / MANNERS / ETIQUETTE	اظلاق	خُـُائِق
NOBILITY	شرافت	کَرَم
GENEROSITY	- خاوت	جُود
AFFABILITY	مردت	ا مُرُوءَ ة
BRAVERY	بهادری	شجاعة
TRUTH	سيائي	مِدق
TRUST	امانت	أمانة
SINCERITY	اخلاص	إخلاص
HUMBLENESS	تواضع	، مدر سر تواضع
RESPECT / REGARD	اوب	أدَب
MODESTY	حياء رشرم	مَيَاء
CLEMENT	برد باری	حِلم
PATIENCE	مر	صَبر
THANKS	شکر	شکر
WORSHIP	عبادت	عِبَادَة
Gratefulness	عبادت مجودرسجده	سُجود وسَجدَة

REMEMBRANCE	<i>ذکرک</i> ;	ۮؚؚڮڔ
ACTIVENESS / AGILITY	چىق سىق	نَشَاط
LAZINESS	حستی	کَسَل
JEALOUSY	حبد	حَسَد
FALSE / LIE	حجسوث	كِذب
AVARICE	وص	جِرص
GREED	لا لي ن غسه	طَمع
ANGER / RAGE	غشه	غَضُب
THE HUMAN BODY	انسان كاجسم	جسم الإنسان
BODY	جسم ربدن	جسم
HEAD	<i>y</i>	رَأس
HAIR	بال	شُغر
FOREHEAD	بیثانی	جَبْهَة
FACE	چبره	وَ جَه خَدَّ
CHEEK	دخمار	خَدَّ
EYE	آ کھ	عَين
NOSE	ناک	أنف
MOUTH	منه	فَمْ رفاه
TONGUE	زبان	لِسان
тоотн	وانت	سِنّ رأسنان
LIP	ہونٹ	شْفَة

------ 40 ------

	40	
CHIN	تھوڑی	دَقن
MUSTACHE	تھوڑی موجھیں	شَارِب
BEARD	واژهی	لِحيَة
EAR	کان	أذُن
NECK	اً گردن	۫ۯؘڠؘۘؠؘة
THROAT	٦٤	حُلقُوم
THROAT	حلق رگاما	خَنْجرَة /حَلق
SHOULDER	کندها باتحد سنتیل	كَتِف
HAND	يعتا	کَتِف یَدْ
PALM	ستقيل المستقيل	كَف
FINGER	انگلی	إصبع
ТНИМВ	أتكوشما	إبهام
ELBOW	کېنې	مِرفَق
WRIST	کائل	رُسْغ
CHEST	سين	مَدْر
RIB	يىلى	ضِلع
HEART	ول	ضِلع قُلٰب
ВАСК	áž.	ظَهْر
LIVER	يديير کلای	ظَهْر كَبِد رئة
LUNG	ئىيىيى ئىماردا ئىمارىيى	رئة

STOMACH	معده	مَعِدَة
ABDOMEN	پيٺ	بَطٰن
LEG	ٹا نگ	بَطْن رجْل فَخِذ وَرِك
THĮGH	ران	فَخِذ
HIP / BOTTOM	سرين	وَرك
PRIVATE PARTS	شرمگاه	عُورَة
KNEE / JOINT	تحشنا	عَورَة رُكْبَة
SHIN	پندلی	سَاق
FOOT	يادَل	قَدَم
ANKLE	پاؤل گخنه	قَدَم كَفب
INTESTINE	آنتیں	أمغاء
KIDNEY	آ نتیں گردہ	كُليَة
VEIN	رگ	
MUSCLES	٠٠٠	عِرْق عَضَلة
SKIN	پرا	جِلند
MEAT	گوشت	لَحم
BLOOD	خون	دَم
SWEAT	پینہ	عَرَق
NAIL	پیینہ ناخن	ظفر
JOINT	<i>19</i> .	مِفصَل
BONE	ېدٔې	عَظم

	42	
BLADDER	مسانه	مَثَانَة
ARMPIT	بغل	إبط
SPINAL COLUMN	ریزهگ پٹری	العظمُ الفَقَاري
SKULL	کھوپڑی	جُنجُمَة
HEALTH AND ILLNESS	صحت اور بیاری	الصحَّة وَالمِرْض
HEALTHY	صحت مندر صيح	مَحِيح
SICK .	مریض ربیار	مَريض عليل
ILLNESS	بیاری رمرض	مَرض رعِلَّة ردَاء
FEVER	بخار <i>رح</i> رارت	<u> </u> کمّی <i>ر</i> حَرَارَة
PATIENT WITH FEVER	بخاروالا	مَحْموم
COLD	زکام	زُکَام
THE ONE WHO HAS A CLOD	ز کام والا	مَزكُوم
WOUND	زخ	جُ رح
WOUNDED	زخی	مَجرُوح /جَريح
PAIN	در در تکلیف	وَجْع / أَلْم
UNCONSCIOUSNESS	بيهوشي	إغماء
UNCONSCIOUS	بيهوش	مُغمَّى عَليه
PAIN IN EYE	آ نکھ کا دکھنا ردگی آ نکھ	رَمَد / رَمِد
	والا	
CONSTIPATION	قبض	إمساك
MOTION	پیٹ کا جاری ہونا	انطِلاق البَطْن

سوجن	<u>ا</u> رَدَم
سوجا ; وا	ئَتُورٌم
چکي	جُذري
سرکا در د	صُدَاع
	عَمَلِيَّة جَراحيَّة
	ضُغف رضَعيف
م ^ن پتال	الهُستشفي
سول ہپتال	مُستَشفَى عَامة
ېرائيون سپتال	مُستشفى خَاصة
كلينك ردوا خانه	عِيَادَة خَاصَة
ابتدائی طبی امداد	إسعَاف
تحكيم رڈا كثر	طَبِيبِ ⁄ دُکتُور
اسپيشلسٺ ۋا کٹر	دُكتور اخصائي
سرجن	جَرَّاح
سرجيكل وارۋ	قِسمُ الجَراحة
آئڪھوں کا وار ڈ	قِسمُ العُيون
امراض قلب كأوار فه	قِسمُ القَلب
بچوں کا وار ڈ	قِسمُ الأطفال
زی	مُمَرِّضة
ئىكىدىگا نا	تطعيم
سوئی اور ٹیکیہ	إبرة
	برگادرد آپیشن مزوری رکزور بپتال سول بهپتال ابتدائی طبی امداد کلینک ردواخانه کلینم ردائش کلیم ردائش اسبیشلست ذاکش سرجن سرجن آئکھوں کا وارڈ امراض قلب کا وارڈ بیکی کا دارڈ

	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
199	ا دُوا،
<u> </u>	خُبوب/حَبَة
مکیه	قرص
ۇرا پ	قَطرة
گونت	جُرْعَة
تيل	زَيت
مرجم	مَرهَم
<i>1.</i> 2	ر ت سخم
آ پریش روم	غُنُرفَة العَملِيّة الجَراحِيَّة
ز چَنَّى كَا شَعبه	قِسمُ الولادَة
دوانانەرسىدىكال استور	صَيدَلِيّة / أجزاخانة
بياته يرثينكيث	شَهادَة صحية
نو بی سپتال	مُستَشفى عَسكَرى
نابينا	أعمَى ركَفِيف
9,7%	أَصَمّ
6,5	أبكَم
كا ناريك چشم	أغور
القارا	أعزج
ب ر تو ف	أحقق
ياگل	مَجِنُون
	راب راون المرون المراب

6	15	
PARALYZED / PARALYSED	فالج زده	مَشَلَنُول
DEAD	مُر ده	مَيِّت
OPERATING TOOLS	آ پر ^{یش} کے اوز ار	أدوات الجَراحَة
INJURED	زخی	مُصَابٌ
DRESS	لباس	اللباس
DRESS / CLOTHES	کپڑے	لابس
SUIT	جوزارسوب	دلَة
CLOTH	كيزا	يُمَاش
SHIRT	تميص	ميص
TROUSERS / PYJAMAS	شلوار	روال
TROUSERS / PYJAMAS	بإجامه	جَامه
PANTS	پتلون	عَلون
COAT	كوث	لطَف
UNDERSHIRT	بنيان	Й
WHITE CAP	سفيدڻو پي	اقِية
FEZ	سفیدڻو پی ترکی نو پی	بُوش

نو بی

رومال

بوٹ رجو تا

سونے کا سوٹ

مِندِيل حِذاء رجَزمَة رنعل لِباسُ النَّوم

HAT\CAP

SHOES

SUIT

HANDKERCHIEF

NIGHT GOWN / SLEEPING

	70	
MANTLE / SHAWL	20 g	رداء
SANDAL.	2.2	مذاس
POCKET	· نیب:	مَيب
BUTTON	بثن	زر
TURBAN	پيوري	عِمَامَة
VEIL	ئەدە/ئەتھە	جِجَاب
TOWEL	توليه	مِنشَفَة
CURTAIN	02.24	سِتَان
WALKING STICK / STAFF	الأخمى	لمّة
SOCKS	موزه	خُفَّ
BELT	ازار بند	نِکة
LONG COAT	لمباكوث رجبه	جُبَّة
Women's Long Dress	ואלו	جلبَاب
NEEDLE	سوئی	إبرَة
THREAD	دھاگہ	خَيْط
SOCKS	جرابين رموزه	جَورَب
GLOVES	وَ سَمَا نِے	قُفَّازَين
THINGS OF BEAUTY	زیبائش کی چیزیں	أشياء الزينة
SOAP	صابون	مَابون
SIWAK / TOOTHBRUSH	مسواک ربرش	سِواك رفيُرشاة
TOOTH PASTE	نوتھ ببیٹ	معجون الأسنان
		

	4/	
OIL	تنال	زَيت
СОМВ	- تأهي	مِشط
PERFUME / Scent	عطر	عِطر
FRAGRANCE	نو ^ش يو	طِيب
POWDER	پاؤۋر	بَودَرَة
RED	سرفی	أخمَر
ANTIMONY / KHOL	نرمه	كُحل
RING	اتًلوَشي	خاتَم
NECKLACE	٠ <u>١</u>	عقد
BANGLE	^ر تأمسن	سِوَار
JEWELLERY	ز يور	حُلِیّ
HAIR CLIP	کلپ	دبُّوس شُعر
CHAIN	زنجيري	سِلسِلَة
MIRROR	آئينہ	مِرآة
SCISSOR	قينجي	مِقَصّ
BLADE	بنيراسترا	مُوسَى
RAZOR	بال منذنے کی مشین	مَكينَة ُ حلّاقَة
HAND BAG		شُنطَة اليد
PURSE	ہینڈ بیک پرس ربنوا رنگ	مِحفَظَة
COLOUR	رنگ	صِبغة / لَوْن

BEAUTY	حسن	حُسْن
HANDSOMENESS / BEAUTY	جمال رخو بصورتی	جَمَال
BEAUTIFUL	حسين رخو بصورت	کَسِین
BEAUTIFUL	جميل رخو بصورت	جَمِيل
BEAUTIFUL SIGHT	خوبصورت منظر	مَنظُرُ جَمِيل
WORDS THAT ARE USED OFTEN	بعض كثيرالاستعال الفاظ	بعض الكلمات التى يكثر استعمالها
WHAT?	٧٢.	مَا ؟
WHO?	كون؟	مَن ؟
What?	٠٠٠٠	هَل؟
YES!	البرح.	نُعَم
NO	نېيس رنه	Ý
IN / AT	میں را ندر	فِي
ON JUPON (PREPOSITION)	اوپرې	عَلَى
AND,ETC (CONJECTION)	اور	3
So	يس	فَ
To / UPTO (PREPOSITION)	كورتك	إِلَى
FROM (Preposition)	ح	مِن
FROM		عَن ف
BETWEEN	درمیان	بَينَ
BEFORE / IN FRONT OF	21	أمّامَ

BEHIND	<u> </u>	وَرَاء
RIGHT	داینا	يَمِين
LEFT	باياب	شِمَال
COME HERE	آؤرآ يخ	تَعال
GO AWAY	جاؤ/جائي	اِذهَب رُرح
SIT DOWN	بميضور بيٹجئئے	اِذهَب ررُح اِجلِس رتَفَضَّل
EAT	ڪھاؤرگھا نيخ	كُل
DRINK	پورا يجيئے	إشرب
REST	آرام كرورآ رام يجيح	اِستَرِح
HOW ARE YOU?	آپکا کیا حال ہے؟	كَيفَ حَالُكَ؟
WORK	كام كروركام يجيجني	إغمَل
соок	ئے لؤ/ اُلؤ	أطبُخ
PREPARE IT	تيار كرورتيار ليجئ	جَهـّز
BRING IT	ات لاؤرال ي	جى، بەرجىيب
PUT IT (DOWN)	رغورر کھے	ضع
PICK IT UP	اثھاؤ /اٹھائيئ	اِرفَع رشِيل
GO TO SLEEP	سوجاؤ سوجائي	نم
KEEP QUIET	چپ ر جور چپ ر پینے	اُسکـُـت
DAYS OF THE WEEK	يفتي كيون	أيام الأسبوع
SATURDAY	بفتار تنيج	اَلسَّبْت

	~~	
SUNDAY	اتوار	الأحَد
MONDAY	Æ.	الإثنين
TUESDAY	منگل	الثلاثًا،
WEDNESDAY	بدھ	الأربعاء
THURSDAY	جمعرات	الخَمِيس
FRIDAY	جمعه	الجُمْعَة
TODAY	3.7	اليوم
TOMORROW	كل آئے والا	غَداً
YESTERDAY	کل گذشته	أمسِ
DAY AFTER TOMORROW	پرسول آنے والا	بَعدَ غَدٍ
DAY BEFORE YESTERDAY	پرسول گذشته	قَبلَ الأمسِ
NEXT WEEK	بفتے بعد	بَعدَ أسبُوع
BEFORE A WEEK	ہفتے پہلے	قَبلَ أسبُوع
<u>TIMES</u>	اوقات	الأوفات
DAY	ڊن	يَوم
NIGHT	رات	يوم ليل لي
MORNING	صبح	صَبَاح
EVENING	شام	مَسَاء
DAWN	فجر رضبح	فَجَر
EARLY AFTER NOON	ظبر	ظُهر
LATER AFTERNOON	عصر	عَصْر

MUHARRAM	محرم	مُحَرَّم
MONTH OF THE YEAR	سال کے مہینے	شهؤر السنة
LATE	ولايت	مُتَأخِّراً
EARLY	سوير ب	مُبَكِّراً
SOME TIME	يچھ دفت	بَعضُ الوقت
EPOCH / AGE / ERA/PERIOD	زمانه	زَ مَان
TIME	ونت	وَقَتْ
MOMENT	يل بھر	لَحْظَة
SECOND	ىيكنى ئ	ثَانِيَة
MINUTE	منث	دَقِيقَة
ONE HOUR	ایک گھنٹہ رگھڑی	سَاعَة
WHOLE DAY	پورادن	طُول النّهار
LUNAR ECLIPSE	چا ندگر ہن	خُسوفُ القَمر
SOLAR ECLIPSE	سورج ً لر بمن	كُسوڤ الشَّمْس
SUNSET	غروبآ فتاب	غُروبُ الشمس
SUNRISE	طلوع آفیاب	. طُلوع الشَّمْس
DAWN	طلوع فبجر	طُلوع الفَجْر
MIDNIGHT	آ دهی رات	نِصفُ الَّليل
NOON	/(499	نِصڤ النَّهَارِ
NIGHT FALL	نعشاء	ءِشٰدِ
SUNSET	مغرب	مَغرب

SAFAR	سفر	صَفَر
RABI-UL-AWAL	ر نیج الآ ول	رَبِيعُ الْأَوّل
RABI UTH -THANE	رظةالثاني	رَبِيعُ الثّاني
JAMAD AL AOLA	بتمادی الاول	جُمَادَى الأولى
JAMAD AL THANIYAH	جهاری الثانی	جُمَادَى الثَّانِية
RAJAB	ر جب	رَجَب
SHABAN	شعبان	شُغبان
RAMADHAN	رمضان	رَمَضان
SHAWWAL	شوال	شَوَّال
ZUL- QA DAH	زيقعده	ذُوالقَعدَة
	i .	
ZUL- HIJJAH	ذ ک _ا لحجہ	ذُو الحِجَة
ZUL- HIJJAH MONTH OF THE SOLAR CALANDER	ذی الحجه تنشی مبینے	ذُو الحِجَة الشهور الشمسيّة
MONTH OF THE SOLAR		
MONTH OF THE SOLAR CALANDER	ششی مبینے	الشهور الشمسيّة
MONTH OF THE SOLAR CALANDER JANUARY	شمی مبینے جنوری	الشهور الشمسيّة ينايِر /كَانُون الثاني
MONTH OF THE SOLAR CALANDER JANUARY FEBRUARY	ششی مبینے جنوری فروری ماریق	الشهور الشمسية يَنايِر /كَانُون الثانى فِبرَاير /شُبَاط
MONTH OF THE SOLAR CALANDER JANUARY FEBRUARY MARCH	مشی مبینے جنوری فروری	الشهور الشمسية يناير /كَانُون الثانى فِبرَاير /شُبَاط مَارَس /آزار
MONTH OF THE SOLAR CALANDER JANUARY FEBRUARY MARCH APRIL	ششی مبینے جنوری فروری ماریق	الشهور الشمسية يناير /كَانُون الثانى فِبرَاير /شُبَاط مَارَس /آزار إبريل /نِيسَان
MONTH OF THE SOLAR CALANDER JANUARY FEBRUARY MARCH APRIL MAY	شمنی مبینے جنوری فروری ماریق ایریا	الشهور الشمسية يناير /كَانُون الثانى فِبرَاير /شُبَاط مَارَس /آزار إبريل /نِيسَان مَايُو /آيار

------ 53 -----

	33	,
SEPTEMBER	خمبر	سِبتَمبَر /أيلول
OCTOBER	; ; - [أوكتوبر /تشرين الأول
NOVEMBER	نومبر	نوفمبر رتشرين الثاني
DECEMBER	ومير	دِيسمبر ِكانون الأول
THE FOUR SEASONS	ي روز	الفصول الأربعة
SPRING	موتم بهارررنغ	رَبِيع
SUMMER	ً برمی کا مو م	صَيف
WINTER	سردى كاموتم	شِتا،
AUTUMN	موتمفزال	خَرِيف
(BELONGING) TO SUMMER	ُ رَيُ ہ	صيفي
(BELONGING) TO WINTER	امردی کا	شتوى
ANNUAL	سالان	سَنُوِي
MONTHLY	مابائ	شَهرِي
WEEKLY	جفته وار	اسبُوعِي
DAILY	روز نامیه روزانه	يَومِي
нот	اري	حرازة حكر
COLD	سردی	بُرُودَة /بَرْد
FAMINE / DROUGHT	خوشکی رقمط سال	جَفَاف رجَدب
RAIN	بارش	مَطَر
SNOW / ICE	برف	ثُلج
HAIL	او	برد

	54 ——	
MIST	کبر	ضَبَاب
CLOUD	ابررباول	سَحَاب
THE UNIVERSE	كاننات	الكائنات
HEAVEN, SKY	آ -اان	اسماء
SUN	سور خ	شَمْس
MOON	چاند	
STAR	りかりに	قَمَر نَجْم
LAND (AS OPPOSED TO SEA)	نشكى	ڔۘۘۘڒۘ
SEA / OCEAN	سمندر/دریا	بَحْر
LAKE	آچونا سندر	بْحَيْرة
CONTINENT	براعظم	قّارَة
(CONTINENT OF) ASIA	براعظم ايشيا	قَارَة آسِيا
(CONTINENT OF) AFRICA	براعظم افريقنه	قَارَة افرِيقِيا
(CONTINENT OF) EUROPE	برانظم يورپ	قَارَة أُورَبًا
(CONTINENT OF) AMERICA	برانظم امريك	قَارَة امرِيكًا
(CONTINENT OF) AUSTRALIA	براعظم آسريليا	قَارَة اسَتُرَالِيا
MOUNTAIN	بہاڑ	جَبَل
PEAK (OF MOUNTAIN)	پہاڑ کی چوٹی	وِمَّةُ الجَبَل
RIVER	در يارنېر	نَهَر
VALLEY	وادي	وَادِي
DESERT	ىنجرا ,	صَحْرَاء

_____ 55 ____

FOREST / JUNGLE	بنگل (غَابَة
CLOUD	بادل رابر	ش کال ،
SNOW / ICE	برف	ثلج
HAIL STONE	<u>او ل</u> ے	بَرَد
ISLAND	64.Z	جَزِيرَة
BAY / GULF	جزیره غلبج ساطل	خَلِيج سَاحِل
SHORE / Beach	ساهل	ساجِل
GARDEN	باخ کھیت بحلی	حَدِيقَة
FIELD	كھيت	مَرْرَعَة
LIGHTNING	بجلي .	بَرْقِ
THUNDER	3,5	رَعْد
LIGHT	روشن	نُور
DARKNESS	اندهیرارسیایی	ظُلمَة
LIGHT	اندهیرارسیایی روشن	ضَوْء
PLATEAU / HILLOCK	اونچی زمین رثیله	هَضَبة
SLAINS	بموارز مین رمیدان	سَهْل
HUMAN BEING	انسان	إنسَان
JINN	^ج ن	جنّ مَلَك
ANGEL	فرشته	مَلَك
ANIMAL	(يوان	حَيوَان
BIRD	پرنده	<u>حَيوَان</u> طَيْر

 	 56	

<i> </i>	56	y 2, 42, 41, 2, 41, 41, 42, 42, 42, 42, 42, 42, 42, 42, 42, 42
THE EARTH	ز بين	الأرض
SAND	ر يت	ر مل
EARTH / SOIL	أثى	تراب
STONE \ ROCK	7.	حَجَر
MUD	يَجِرُ ١٦ كُارا	ً طِين
TREE	ورنت	شَجَر
GRASS	ت ت	حَشِيش
WATER	پانی	ما،
FIRE		نار
MINERALS AND RESOURCES	معدنیات وغیره	المعادن
GOLD	سونا	ذَهَبُ
SILVER	ي ندی	ڣۻؘة؍ؾؚؠڔ
IRON	اوبا	نُدِيدُ
BRASS	بنتا	, نُحَاس اصفَر
COPPER	4:0	نَحَاس احمر
LEAD	!b**	رَصَاصَ
DIAMOND		ألمَاس
GLASS	فيشه	رُجَاج
MARBLE	منک مرم	رُخَام
PLATINUM	بالينيم	بَلاتِين
ALUMINIUM:	الموتيم	ألمونِيَوم

	3/	
SALT	نمک	مِلْح
PETROL	پیٹرول	نَقطُ ربنزين
BITUMEN	تاركول	زفت
CEMENT	سيمنث	إسمِنت
MINE	كان	مَنجَم
COAL	كوئليه	فَحمْ
COAL MINE	کو کلے کی کان	مَنجَم الفَحْم
CEMENT FACTORY	مينك كا كارخانه	مَصنَعُ الإسمنت
FOUNDRY	لوہے کا کارخانہ	مَصنَعُ الحَديد
SILK MILL	ريثم كا كارخانه	مَصنَعُ الحَرِير
TEXTILE MILL	کیڑے کا کارخانہ	مَصنَعُ النَّسِيج
PHYSICAL QUALITIES	جسموں کی صفات	صفات الأجسام
SOFT	زم	نَاعِم
HARD	سخت	مُلْب
SMOOTH	ملائم	أملَس
SMOOTH ROUGH	ملائم کھر درا	أمْلَس خَشِن
	<u> </u>	
ROUGH	کھر درا	خَشِن
ROUGH	کھر درا بھاری	خَشِن
ROUGH HEAVY LIGHT	کھر درا بھاری ماکا	<u>خَشِن</u> ِ

----- 58 ------

COW	گائے	بَقَرَة
DDMESTIC ANIMAL	پائتوجانور	الحيوانات الأهلية
UGLY	بدصورت رقبيج	قبيح
BEAUTIFUL	خوبصورت رجميل	جَمِيل
HEXAGON	مسدس رچيد کونو ب والا	مُسَدّس
TRIANGLE	تکون رتین کو نے والا	مُثلَّثُ
RECTANGLE	مستطيل	مُستَطِيل
SQUARE	مربع رچوکور	مُرَبّع
NARROW	تگ	ضَيْق
DEEP	گبرا	عَمِيق
WIDE	چوژاروسي	وَاسِعِ روسِيعِ
CROOKED	ميز ها	مُعوَج
STRAIGHT	سيدها	مُسْتَقِيم
READY	تيار	<u>۔</u> جَاهِز
COOKED	يكابموا	مَطبُوح
SOLID	جماموا	جَامِد
MOLTEN	يگلا ہوا	مُذَاب
SHORT	نگنان	قَصِير
TALL	لبإ	طَويل
THICK / FAT	موٹا	ثَخِين /سَمِين
THIN / WEAK	پال	رَفِيق /نَحِيف

		
OX / BULL / STEER	بيل	تُورٌ
BUFFALO	بجينس	جَامُوس
GOAT	نجینس بکری	شَاة /مَعز/غَنَم
SHEEP	بخيير	ضَأن
LAMB	دنب	خُرُوف ⁄كَبش
CAMEL	اونت	جَمَل
SHE-CAMEL	اونثنى	نَاقَة
HORSE	گھوڑ ارگھوڑ ی	فَرَسْ رحِصَان
MULE	نچ گدها	بَغٰل
DONKEY	گدها	حِمَار
SHE-DONKEY	اً رهی	أتان
DOG	Ü	كَلْب
ВІТСН	كتيا	كَلبَة
PUPPY	کتے کا بچہ	جَرُو
CAT	بلی	جَرْو قِطَّة
HORN	سينگ	قَرْن
TAIL	,	ذَنَب
HAIR	JĻ	شَعْر
WOOL	اون	صُوف
MEAT	^ک وشت	لخم
SKIN	177.	علد

WILD ANIMAL	وحثی ھانور	الحيوانات الوحشية
LION	شير	أشد
LEOPARD	چيا	نَهِر
WOLF	بھیٹر یا	ا ذِئب
ELEPHANT	بأتضى	فِيل
CUB / OR WHELP OF A LION	شير کا بچه	شِبَل
DEER	הנט	غَرَال
RABBIT	خر ً يوش	أرنَب
FOX	لو <i>مڙ</i> ي	ثُغْلَب
JACKAL	گيدڙ	ابنُ آوِی
BEAR	£.,	<u>ٽ</u> څ
WILD OX	نيل گائ	البَقَرُ الوَحْش
SEA ANIMALS	پاِلی کےجانور	الحيوانات المائية
FISH	مجيل	سَمَك
CRAB	أيكرا	سَرَطَان
WHALE	وز مجھالی زمیل مجھالی ونیر مجھالی رونیل مجھالی	غنبَر
SEA DOG	"مندری کتا	كَلْبُ الَّبِخُر
SEA CAT	^{سی} ندری بلی	سِنُور البَحر
FROG	مینڈک	ضفدَع
PRAWN	جبينيًا	الجمبري
	·	

	01	
HEN	مرغي	دَجَاجَة
соск	مرني	دِيك
ROMAN COCK	روى مرغ	دِیك رُومی
CHICK	چوزا	فَرخة ⁄ كَتكُوت
PIGEON	كبور	حَمَام
SPARROW	<i>17</i>	غصفور
NIGHTINGALE	بمبل	بُلْبُل بَطُّة
DUCK	ليطخ	بَطُّة
OSTRICH	شترمر نا	نَعَامَة
PEACOCK	مور	طَاؤوس
PARROT	طوطا	بَبغًا،
CROW	13	غزاب
KITE	پيل	حِدأة
FALCON	پاز	صَقَر
EGG	الأا	بَيْض
NEST	گنونسال	بَيْض عُشَّ
WING	بازوري	جَنَاح
FEATHER		ریش
BEAK	پ چو نځ	جَنَاح ریش مِنقار
CLAWS / PAW	؞ڿؘؽؚ	مِخْلَب طَيْر
BIRD	پرنده	طَيْر

62			
INSECTS REPTILE	کیژے مکوڑے	الحشرات	
SNAKE	سانپ	حَيّة	
PYTHON	ا ژوها	تعبان / أفعي	
SCORPION	نيشو	عَقَرَب	
MOUSE / RAT	چو پا	فَأرَة	
WORM / INSECT	کیژ ا	. ذو دَة	
SILK WORM	ريثم كأيترا	دُودَةَ القَرّ	
TERMITE	د ئيک	. سوس	
COCKROACH	ابل بیگ	مُرصُور	
LOCUST	ئذً ي	جَرَاد	
FLY	كهرجي	ِ ذَبَاب	
SPIDER	مکری	عنكَبُوت	
ANT	چيونئ	نَملة	
MOSQUITO	مجير	نَامُوسَ /بَعوضة	
HORNET	75.	رَنْبُور	
LICE	جوں	رَنبُور قُمَّلَة	
BEE / WASP	شهد کی کھی	نَحْلَة	
BUTTERFLY	تفي	فراشة	
CHAMELEON	"رگث	حِربَاء	

MEANS OF COMMUNICATION AND TRAVEL	نقل وحرکت کے ذرائع اور سفر	المواصلات والسفر
JOURNEY	سفر	سَفَر
MOTORCAR	موڑ	سَيَّارَة
TAXI	ئىكسى	سَيَّارةأجرَة/تَيكسى
TAXI DRIVER	نئيسي ڈرائيور	سَائِقُ التكسي
TRAIN	رىل گاڙي	قِطَار
ENGINE	ونجن	قَاطِرَة
RAILWAY STATION	ريلوے اشيشن	مَحَطَّةُ القِطَار
BUS STOP	بساساپ	مَحَطَّةُ الحَافِلَة
BUS	بس	حَافِلَة رأوتُوبِيس
RAILWAY CARRIAGE	ريل کا ڙ ٻه	عَرَبَةُ القِطَار
TRUCK / LORRY	لا ری رنزک	عَرَبَةُ النَقْل
TRAM	نرام	تَرَام
PASSENGER	سواری رپسینجر	رَاكِب
FARE	كرابي	أُجْرَة
TICKET	مُكُث	تَذكِرَة
CONDUCTOR	کنڈ یکٹر	أمينُ التَّذاَكِر
INSPECTOR	چیر	مُفَتّش
BICYCLE	سائكل	دَرَّاجَة
MOTORCYCLE	موثرسائكل	دَرَّاجَة نَارِيَّة

	64	
COACH	گاڑی	عَرَبَة
HORSE CART	ممله وڑا گاڑی	عَرَبَةُ الحِصَانِ
CAMEL CART	اونٹگاڑی	عَرَبَةُ الجَمَل
DONKEY CART	گدها گاڑی	عربة الحِمَار
SHIP / FERRY	بحری جهاز	سَفِينَة /بَاخِرَة
ВОАТ	مشتی	زورَق ⁄قارب
SAILOR /SHIP CAPTAIN	ما! ح رکیٹن	مَلّاح السَفِينَة
HARBOUR / SEA PORT	بندرگاه	مینّا،
AEROPLANE	ہوائی جباز	طَائِرَة
PILOT	ياليك	طَيّار
AIRHOSTESS	ائير ہوسنس	مضيفة
CREW	جهاز کا عملیہ	طاقم الطائرة
AIRPORT	بوائی جہاز کااڈ ورائیر	مَطار
	ايور ٺ	
RUNWAY	ران وے	مَمَزُ الطَّائِرَة
WAITING ROOM	انتظارگاه(ویئنگ روم)	قَاعَةُ الإنتِظَار
BOARDING	سوارتونا	ڒڬؙۅب
DISEMBARK / ARRIVE	اترنا	نژول
WAIT	التظار	إنتِظَار
FAREWELL	الودائ رخصت كرنا	تُودِيع
RECEPTION	الوداغ رخصت كرنا استتبال	اِستِقْبَال جُمْرُك
CUSTOM .		- جُمْرُك

---- 65 -

65		
TRAVEL	بفر	الشمرُ
TRAVELLER	مبافر	مُسَافِر
PREPRATION	تياري	إسْتِعدَاد
LUGGAGE	سامان مفر	عَفْش رِأَمْتِعَة
PASSPORT	پاسپورٹ	جَوَارُ الَّسفَر
VISA	اين	تَأْشِيرَة
ENTRY VISA	انثری ویزا	تَأْشِيرَةُ الَّدِخُولِ
TRANSIT VISA	ترازئ ويزا	تَأْشِيرَةُ المُرور
EMBASSY	-فارت فانه	سَفَارَة
AIRLINE	ہوائی کمپنی	شَرِكَةُ الطّيرَان
BUS STOP	بساشاپ	مَوقَفُ الحافِلات
PORTER	قلی رمز دور	حَمَّال
SUITCASE / BAGGAGE	صندوق ربکس	صُندوق
SUIT CASE	سوٹ کیس	شُنْطَة
PIECES OF LUGGAGE	سامان کی تعداد	عَدَدُ العَفْش
WEIGHT OF LUGGAGE	سامان كاوزن	رَزْنُ العَفش
CUSTOM DUTY	سشم د بو فی	رَسمُ الجُمْرُك
IMMIGRATION	ايميَّر يشن	نسمُ الجَوازات
HEALTH	ميات ماتھ	لضِحَّة
HEALTH CERTIFICATE	بياتة مرايفك	لشَّهَادَةالصِحِيَّة
WAITING ROOM	ویثنگ روم	فَرْفَةُ الْإِنتِظَار

____ 66 -----

	00	
GUEST	مهمان	ضَيْف
OFFICIAL RECEPTION	سرکاری استقبال	اِستِقبَال رَسْمِي
ARRIVAL	نبنجينا	وُصُول
DEPARTURE	روا نه بهو نا رروا نگی	مُغَادَرَة
SEAT	سيث	مَقْعَد
BOOKING / RESERVATION	سیٹ بک کرانار ریزویشن	حَجْرُ المَقْعَد
WAITING LIST	ويْنْكَ لسك	قَائِمَةُ الإنتِظَار
STREET	رۈك	شَارِع
HOTEL	ہوٹل	فُندُق
ROOM	کره	غُرْفَة
RESTAURANT	کھانے کا کمرہ ررسیٹورنٹ	مَطْعَم
MARKET	إزار	سُوْق
REGISTRATION	رجيثر پيشن	تُسجيل
INFORMATION	انگوائری رمعلو مات	ا اِستِعلَا مات
MUSEUM	عجائب گھر	مَتْحَف
ENTRY	داخل ہونے کاراستہ	مَولَج ر مَدخَل
EXIT	نكلنے كاراستہ	مَخْرَج
OCCUPATION	کام	عَمَل رشُغُل
SERVANT / EMPLOYEE	ملازم	مُوَظَّف
POLICE	بولیس	شُرْطَة

MOOR HIT TO THE	کمرے کا کراپیے	أَجْرَةُ الغُرْفَة
SINGLE ROOM	سنگل کمره	غُرْفَة بِسَرِير
DOUBLE ROOM	ؤ بال كمر ه	غُرْفَة بِسَرِيرَين
PRIVATE ROOM	مخصونی کمر د	غُرْفَة خَاصّة
SERVICE	سرول رخدمت	خِدْمَة
ROOM SERVICE	روم سروس	خِدْمَةُ الغُرَف
ADDITIONAL BED	زائد جار پائی	سَرِير إضَافِي
MANAGER	مينجير	مُدِيْرُ الفُندُق
ROOM KEY	كمرك ويالي	مِفْتَاحُ الغُرْفَة
TELEPHONE	^ئ ىلى قۇ ن يىلى قو ن	هَاتِف
	,	
<u>MARKET</u>	بإزار	السوق
<u>MARKET</u> MERCHANT	11)! .2¢	ا لسوق تَاجِر
	·	
MERCHANT	.7.t°	تُاجِر
MERCHANT SHOP	7.5 دکان	تُاجِر دُکَان /مَحْل تِجاری
MERCHANT SHOP SELLING	تاجر دکان فروخت کرناریچیا	تُاجِر دُکَان ⁄مَحْل تِجاری بَیع
MERCHANT SHOP SELLING BUYING	۳۶٪ دکان فرونت کرناریچنا فریدنا	تَاجِر دُكَان /مَحْل تِجارى بَيع شِرَاء
MERCHANT SHOP SELLING BUYING WATCH MAKER	تاجر دکان فروخت کرناریچنا خریدنا گھڑی ساز	تَاجِر دُكَان /مَحْل تِجارى بَيع شِرَاء شاعَاتى
MERCHANT SHOP SELLING BUYING WATCH MAKER DRAPER / CLOTH MERCHANT	تاجیه د کان فروخت کرناریچینا خریدنا گھڑی ساز کپڑافروش	تُاجِر دُکَان /مَحْل تِجاری بَیع شِرَا، سَاعَاتی بَرّاز

HAWKER ابځاد الله الله الله الله الله الله الله ال			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
COFFEE HOUSE تبوه فاند قیمة رئم	HAWKER	ربزهمي والا	جَوَّال
PRICE قيمة رئمن قيمة رئمن برئ ورث Acmy S برئ ورث برئ ورث برئ ورث <td>LIBRARY</td> <td>كتب خالنه</td> <td>مَكتَبَة</td>	LIBRARY	كتب خالنه	مَكتَبَة
GREEN GROCER بری فروش RETAIL SHOP پچون ک دکان DUTY FREE SHOP پچون ک دکان سُوق حُرَّة دُي فُرن شاپ WEGETABLE MARKET بری داریث شوق المُقتاش پر ادریث FRUIT MARKET پر ادریث CLOTH MARKET سرافی الله الله الله الله الله الله الله الل	COFFEE HOUSE	قهوه خانه	مَقَهَي
RETAIL SHOP پرچون ک روان DUTY FREE SHOP پرچون ک روان سوق حُرة وري فری شاپ سوق خُضار بری ارکیت FRUIT MARKET بری ارکیت شوق الْقَفَاش کیز ادار کیث BULLION MARKET سرافی الزار BULLION MARKET مرافی از ار الاصلحان CITY / TOWN شیر کیز الشرطة NEIGHBOURHOOD کی محاری STREET برادر شموق بازار POLICE STATION بایس انجشن PASSPORT OFFICE بیس انجورث آفی HOSPITAL ویسی انجورث آفی DISPENSARY ویسینری	PRICE	قیمت	قِيمَة / ثَمَن
DUTY FREE SHOP وي أورت الإلى المركب المركب الموق خضار المركبة المركب المركب المركب المركب المركب المركب الموق فاكهة FRUIT MARKET الموق القُمَاش الموق القُمَاش الموق القُمَاش الموق القُمَاش الموق الدَّهَب الموق الدَّهَب الموق الدَّهَب الموق الدَّهَب الموق الدَّه الموق الدَّه الموق الدَّه الموق الدَّه الموق الدَّه الموق الدَّه الموق الموت الموق	GREEN GROCER	سبزی فروش	حُضَرِيّ
VEGETABLE MARKET بزن،اریث بزن،اریث شوق فاکهة و د اریث و د اریث شوق القُمَاش کپڑا،اریث المحالات المحالی الله المحالی ا	RETAIL SHOP	ېر چون کې د کان	بَقَالَة
FRUIT MARKET فروث اركث آروث اركث شوق القُمَاش کبراداریث BULLION MARKET سافیق الدَّهَبُ شوق الدَّهَبُ مراف بازار وENERAL PLACES سرگیرینک CITY / TOWN شهر مثاری المحافقی NEIGHBOURHOOD مثر NEIGHBOURHOOD مثرک محارکة مثرک المشرطة بازار MARKET بازار POLICE STATION بیس اشین المحدوازات بیس اشین المیستوضف PASSPORT OFFICE بیستال HOSPITAL بیستال DISPENSARY فیسینری	DUTY FREE SHOP	دُ يو بَی فری شاپ	سُوق حُرَّة
CLOTH MARKET کیڑامارکیث BULLION MARKET کیڑامارکیث شوق الذَهب العامنة GENERAL PLACES سراج الأماكن العامنة مار جاری المحدینی العامنة CITY / TOWN شیر المحدینی المحدینین المحدینی ا	VEGETABLE MARKET	سنری مارکیٹ	سُوق خُضار
BULLION MARKET صرافہ بازار GENERAL PLACES الأماكن العامَة الأماكن العامَة شام جينية CITY / TOWN شير NEIGHBOURHOOD عُلِّد شارع عُلِّد STREET عُرْب سفوق بازار POLICE STATION پوليس اسمين PASSPORT OFFICE باتبورث آفی HOSPITAL بستال DISPENSARY وسيسری	FRUIT MARKET	فروٹ مارکیٹ	سُوق فَاكِهَة
GENERAL PLACESالأماكن العامّةالأماكن العامّةالأماكن العامّةبَلُد / مَدِينَةشهرمُرّالله مركزينةNEIGHBOURHOODمُلّ مُلّ الشهرةمُلّ مُلْدَاثِةمُلّ الشهرةSTREETعرب المربيبازارابازارMARKETابازارابازارالمركز الشهرةPOLICE STATIONالمستشفىبالمورث آفرالمستشفىPASSPORT OFFICEالمستشفىبستالالمستشفىالمستشفىالمستوضفالمستوضف	CLOTH MARKET	كپٹراماركيٹ	سُوق القُمَاش
CITY / TOWN شهر CITY / TOWN بالد رمّدينة شهر NEIGHBOURHOOD علّه علّه STREET عرال MARKET بازار POLICE STATION پایپورت آفر PASSPORT OFFICE پایپورت آفر HOSPITAL بپتال DISPENSARY شیشری			
NEIGHBOURHOOD علّه حكّى رحارة STREET عرّك بازار MARKET بازار POLICE STATION مَركَز ُ الشُرطَة پولیس ایشین PASSPORT OFFICE پایپورٹ آ فی HOSPITAL بپتال DISPENSARY ویپینری	BULLION MARKET	صرافه بإزار	سُوق الذهَبُ
STREET على مسارع MARKET بازار POLICE STATION پولیس اسٹیشن PASSPORT OFFICE پاسپورٹ آفن HOSPITAL سیتال DISPENSARY شستوضف			
MARKET بازار POLICE STATION پولیس اسٹیشن مَركَز ُ الشُرطَة پامپورٹ آ فی PASSPORT OFFICE پامپورٹ آ فی HOSPITAL مستَشفَی DISPENSARY وسپینسری	GENERAL PLACES	عام جگهیں	الأماكن العامَّة
POLICE STATION إلى المُيثن مركز والشرطة يا بيورث وفي PASSPORT OFFICE يا بيورث وفي HOSPITAL بستال DISPENSARY وسيسرى	GENERAL PLACES CITY / TOWN	، عامجگهبیں شهر	الأ ماكن العامَّة بَلُد/مَدِينَة
PASSPORT OFFICE البيورث أفى لا المستشفى المستشفى بيتال المستشفى مستوضف وسيسرى	GENERAL PLACES CITY / TOWN NEIGHBOURHOOD	، عامجگهیں شهر محلّه	الأماكن العامَّة بَلَد /مَدِينَة حَىّ /حارَة
HOSPITAL بپتال مُسْتَشْفَى بپتال DISPENSARY دُسِينری	GENERAL PLACES CITY / TOWN NEIGHBOURHOOD STREET	عام جگهبیں شهر محلّه سٹرک	الأماكن العامَّة بَلَد /مَدِينَة حَىّ /حارَة شارع
مُستُوصَف رُسِيسري DISPENSARY	GENERAL PLACES CITY / TOWN NEIGHBOURHOOD STREET MARKET	عام جگهبیں شهر محلّه سٹرک بازار	الأماكن العامَّة بَلَد /مَدِينَة حَىّ /حارَة شارع سُوق
	GENERAL PLACES CITY / TOWN NEIGHBOURHOOD STREET MARKET POLICE STATION	عام جگهبیں شهر محلّه سٹرک بازار بازار پولیس اشیشن	الأماكن العامَّة بَلَد /مَدِينَة حَىّ /حارَة شارع سُوق مُركَز ُ الشُرطَة
عيادَة خَاصَة كلينك ردواخان CLINIC	GENERAL PLACES CITY / TOWN NEIGHBOURHOOD STREET MARKET POLICE STATION PASSPORT OFFICE	عام جگهبیں شهر محلّه سٹرک بازار پالیس اشیشن پاسپورٹ آفس	الأماكن العامّة بَلَد /مَدِينَة حَىّ /حارَة شارِع سُوق مَركَزُ الشُرطَة مَكتَب الجَوازات
	GENERAL PLACES CITY / TOWN NEIGHBOURHOOD STREET MARKET POLICE STATION PASSPORT OFFICE HOSPITAL	عام جگهیں شهر محلّه سٹرک بازار پالیس اشیشن پالیسورٹ آفس مہیتال	الأماكن العامّة بَلَد /مَدِينَة حَىّ /حارَة شارع سُوق مَركَز ُ الشُرطَة مَكتَب الجَوازات مُسْتَشْفَى

	09	
POST OFFICE	ڈاک خانہ	مَكتَبُ البَرِيدِ
MASJID	محجد	مَسجِد
CENTRAL MASJID (WHERE FRIDAY PRAYERS ARE OFFERED)	جامع متجد	المَسجِدُ الجَامِع
UNIVERSITY	یو نیورٹی رجامعہ	جَامِعَةٌ
HOTEL	بونل	فُندُق
CLUB	کلب	نَادِي
AIRPORT	اينزپورٺ	مَطَار
HARBOUR	بندرگاه	مِینَاء
RAILWAY STATION	ريلو _اسئيشن	مَحَطَّةُ القِطار
BUS STOP	بساساپ	مَحَطَّةُ أُ وتوبيس
COMPANY OFFICE	سميني كادفتر	مَكتَبُ الشّركة
MUSEUM	عجائبگھر	مَتَدَف
ВЕАСН	ساحل سمندر	شَاطِئ
GARDEN	<u>.</u> ن	حَدِيقَة
PLACE OF RECREATION	سيرگاه	مُنتَرَه
POST BOX	لية بكس	صُندوق البَريد
BANK	بینک	مَصرَف / بَنك
PLAYGROUND	کھیل کامیدان	مَلعَب رِياضي
SCHOOL	اسكول	مَدرَسَة
COLLEGE	كالج	كَلّْيَة

	= , 0	
UNIVERSITY	يو نيورتي	جَامِعَةٌ
GROUNL	ميدان	ميدان
FACTORY	کا رفیانہ	مَصنَع
PRISON / JAIL	(بل	سِجن
CIVIL COURT	سول کورت	اَلمَحكَمةُ المَدنِيّة
HIGH CUORT	بانی کورٹ	ألمَحكَمَةُ الغليا
SHARIA COURT	شريعت كورث	اَلمَحكَمَةُ الشّرعِية
COUNTRY AND GOVERNMENT	ملب اور حمکومت	الدولة والحكومة
GOVERNMENT	^ت كومت	دُولة /حُكُومة
KINGDOM	مملَنت	مَمْلَكَة
REPUBLIC / DEMOCRATIC	جمهوریت	جُمهورية
KINGDOM / KINGSHIP	بادشادت	مَلكِيّة
PRESIDENT	صدرممكات	رَئيسُ الدَولة
PRIME MINISTER	وزيرافظهم	رَئيسُ الوزراء
MINISTER	233	<u>وَ</u> زير
KING	بادشاه	مَلِك
CROWN PRINCE	و کی مبید	وَلَىّ العَهد
PARLIAMENT / ASSEMBLY	پارلیمنٹ را ^{سمب} ل	مَجلِسُ الْأُمَّة
SPEAKER	البيكير	رَئيسُ مَجلِس الأمَّهُ
MEMBER OF PARLIAMENT	أثعبين كالمميس	غضؤ البرلمَان

PARTY	جماعت رپارنی	حِرْب
POLITICAL PARTY	سیای جماعت	الحِزبُ السِياسي
OPPOSITION (PARTY)	مخالف بإرثى	حِرْبُ المُعارَضة
NATION	توم	شُعْب
MAJORITY	آبيور	جُمهور
CITIZEN	شهری	مُواطِن
NATIONALITY	قوميت	ڄنسِيَّة
RESIDENT	باشندب	سُكَان / أَهَالِي
FOREIGNER	غيرقوم كا آ دى _غير	أجنبي
	ملکی	
PROVINCE	صوبہ	إقليم
STATE	رياست	ولاية
DISTRICT	بنك	مُحافَظَة
TERRITORY / ZONE (UNDER CENTER OF DIRECTOR)	مخضيل	مْدِيْرِ ية
CAPITAL	وارافكومت	عاصِمَة
REGIONAL GOVERNMENT	صوبائی دارالحکومت	عاصِمَة إقليمِيّة
RURAL AREA	ديبات	ريف
VILLAGE	گاؤل	قرية
GOVERNOR	كورز	حاكِم
SUBJECTS / PUBLIC	رخ ثیت	رعِية

	, _	
OCCUPIED COUNTRY	غلام ملک	مُستَعمَرة
AGGRESSOR / OPPRESSOR	ز بردی مسلط ہونے	اِستِعمَار
	وال	
FREEDOM / INDEPENDENCE	آ زادی	حُر ّيَّة
SLAVERY	غلامی	عُبودِيَّة
FREE / INDEPENDENT	آزاد	ؙؙؙؙؙؙۘػڒٙ
SLAVE	 غلام	عبْد
<u>COUNTREIS</u>	ممالک	الدُوَل
PAKISTAN	بإكسان	باكِستان
JAPAN	جايان	يَابَان
CHINA	چین	صِین
BRITAIN	برطانيه	بَريطابِيا
FRANCE	فرانس	فَرَنْسَا
INDONESIA	انٹر و نیشیا	اِندونَيسِيَا
MIDDLE EAST	مشرق وسطى	الشَّرق الأوسَط
TURKEY	تز کی	تُركِيا
RUSSIA	روس	رُوسِيا
JORDAN	جارة ن راردن	ٱلأردُن
SYRIA	سير يارشام	سُورِية
PALESTINE	فلسطين	فِلَسطين
EGYPT	معر	مِصْر

----- 73 -----

	, J	·····
IRAQ	عراق	عِراق
SAUDI ARABIA	سعودی عرب	اَلشعودِيّة
INDIA	بندوستان <i>ر</i> انڈیا	ألهند
EUROPE	يورپ	أورُبَا
AMERICA	امر یک	أمريكا
AFRICA	افريقه	أفريقيا
MALDIVE	مالىدىپ	مَالدِيف
GOVERNMENT OFFICES	سر کاری ادار ہے	الدوائز الحكوميّة
PRESIDENTIAL OFFICE	دفتر صدرمملکت	مَكتَبُ الرِئاسَة
INTERIOR MINISTRY	وزارت داخله	الوزارةَ الداخِلِيَّة
FOREIGN MINISTRY	وزارت خارجه	الوزارةَ الخَارِجِيَّة
DEFENCE MINISTRY	وزارت د فاع	وزارة الدّفاع
INFORMATION MINISTRY	دزارت إطلاعات	وزارةُ المَعَارِف
MINISTRY OF EDUCATION	وزارت تعليم	وِزارةُ التَعلِيم
MINISTRY OF HEALTH	وزات نعحت	وِزارةُ الصّحّة
MINISTRY OF LAW	وزارت قانون	وزارةُ العَدْل
COMMUNICATION MINISTRY	وزارت مواصلات	وِ زارةُ المُوَاصَلات
FINANCE MINISTRY	وزارت ماليات	وِ زارةُ المَالِيَّة
ASSEMBLY OR PARLIAMENT	آسيلي	مجلس الأمّة
MUNICIPALITY	بدر به رمیوسیلی	بَلدِيَة
MILITARY COURT	فوجی عدالت	مَحكَمَةٌ عَسكَرِيّة

	T	I
ARMY	فوج	اَلجَيش
TRAFFIC POLICE	ئريغَك پوليس	شُرطَةُ المُرور
REGULAR POLICE	امن پولیس	شُرطَةُ الأَمْن
CENTRAL INTELLIGENCE DEPARTMENT	ى آئى ڈى	مُخَابَرات البَولِيس اَلسّرِيَّ
INTELLIGENCE AGENCY	خفيها يجنسي	مُخابَرات اَلسّرِيَّ
DEPARTMENT OF POST AND TELEGRAPH	ۋاك خانەوتارگھر پوسٹاينڈ ئيلی گراف توفس	مَكتَبُ البَرق والبَرِيد
TELEPHONE OFFICE	نيليفون آفس	مَكتَب الهَاتِف
POLICE OFFICE	پولیس آفس	مَكتَب الشُرطَة
ENQUIRY OFFICE	دفتر معلومات	مَكتَب الاستِعلامات
FIRE BRIGADE	فائر بر گیڈ	إدارةُ الإطفَاء
PASSPORT OFFICE	ياسپورڪ آفس	مَكتَبُ الجَوازات
POSITIONS / POSTS	عہدے	الوظائف
PRESIDENT	صدرمملکت	رَئيسُ الدُّولَة
PRIME MINISTER	وز براعظم	رَئيسُ الوُرْراء
EDUCATION MINISTER	وز رتعليم	وَزِيرُ المَعارِف
FOREIGN AFFAIRS MINISTER	وز ریخارجه	وَزِيرُ الخَارِجِيّة
MINISTER OF INTERNAL AFFAIRS / HOME MINISTER	وزيرداخليه	وَزِيرُ الدَاخِلِيَة
GOVERNOR	گورنز	حَاكِم

PRESIDENT	ישגנ	رَئيس
DIRECTOR / PRINCIPAL	مهتممرڈ ائر یکٹر	مُدِيْرُ
OFFICER	آ فيسر	ضَابط
EMPLOYEE	مايازم	مُوَظّف
JUDGE	قاضى رجج	قَاضِی
MUFTI	مفتى	مُفتِی
SUPERVISOR	گلران رناظم	مُراقِب
SECRETARY	سيكفري	سَكَرتَير
OFFICE BOY / SERVANT	چېرا ن رخاوم	حَادِم / فَرَاش
SOLDIER	سپا بی رفو تی	جُندِي
POLICE MAN	بولیس کا سپایی	شُرطِي
OFFICIAL	سرکاری	رَسمِي
CRAFT AND PROFESSION	À	
4	بنرادريثي	الحرفوالههن إ
WATCHMAKER	بنراور پیپ گھڑی ساز	الحرف والههن إ
WATCHMAKER GOLD SMITH	***********	
	گھژی ساز	سَاعَاتِي
GOLD SMITH	گھڑی ساز سنار	سَاعَاتِی صَائِغ
GOLD SMITH BRICK LAYER / MASON	گھڑی ساز سنار معمار رراق	سَاعَاتِی صَائِغ بَنّاء
GOLD SMITH BR'CK LAYER / MASON BLACK SMITH	گھزی ساز سنار معمار ررائ لوہار	سَاعَاتِی صَائِغ بَنَاء حَدُاد
GOLD SMITH BRICK LAYER / MASON BLACK SMITH COBBLER	گھڑی ساز سنار معمار رراخ لوہار موچی	سَاعَاتِی صَائِغ بَنَاء حَدَّاد اِسكَاف
GOLD SMITH BRICK LAYER / MASON BLACK SMITH COBBLER CARPENTER	گھڑی ساز سنار معمار رراج او ہار موچی	سَاعَاتِی صَائِغ بَنّاء حَدّاد اِسكَاف نَجَار

ENGINEER	انجينئر	مَهَندِس
FARMER	- سان	مُزارع / فَلَاح
TRADER / MERCHANT	?.т	تاجر
PORTER / CODLIE	مزدوررقلی	حَمَّال
DRY CLEANER / WASHMAN	دهو بي	غَسّال / قَصّار
CHEMIST	د وافروش	صَيدَلِي
DOCTOR / PHYSICIAN	ۋاڭىژىرھىيىم	طَبِيب
ACTOR	ا یکنٹر	مُمَثَّل
HISTORIAN	تارتْ دان	مُؤَرِّخ
SINGER	گانے والا	مُغَنَّى
TRANSLATOR / INTERPRETER	ترجمه کرنے والارمتر جم	مُتَرجِم
ELECTRICIAN	بجلی کا کام کرنے والا	کَهرُبائی
GUARD / WATCHMAN	چوکیدار	حارس حففير
NURSE	زن	مُمَرِّضَة
AIRHDSTESS	ائيرېوستس	مُضيفَة
PILOT	بإئيلت	طَيَار
DRIVER	ۇ رائيور	سائِق
MEANS OF COMMUNICATION	نشر واشاعت کے ذرائع	وسابل النَشر
RADID	ريدي	إذاعَةُ مَسموعَة

_____ 77 ____

	<i>//</i>	
TELEVISION	میلی وژن	إذاعَةُ مَرئِيَّة
RADIO	ریژی	مِذيَاعِ
NEWSPAPER	اخبار	صَحِيفَة راَحْبَار
INTERNET	انٹرنیٹ	انتر نیت
MAGAZINE	رساله	مَجَلّة
MONTHLY MAGAZINE	مابنامه	مَجلّة شَهريّة
WEEKLY MAGAZINE	نفتة وار	مَجلّة أُسبوعِيَّة
LOUD SPEAKER	لاؤذاتيبيكر	مُكَبِّرُ الصَّوت
SERMON	خطابت	خَطَابَة
LECTURE	يكبجر	مُحاضَرَة
BOARD	بورة	لَوج
воок	كتاب	كِتَاب
THESIS / ARTICLE	مقاله	مَقَالَة
PUBLICITY	پرو پیگنڈا	دِعَايَة
INFORMATION / NOTICE	اعلان رخبر دينا	إعلام
ANNOUNCEMENT/ ADVERTISEMENT	أعلان	إعلان
TELEPHONE	نيليفون	هاتِف
TELEGRAM	ٹیلی گراف	بَرقِيَّة
TELEX	ئىلىكس	تَيلِكُس
FAX	نير	فَاكس / البريدُ المُصَوَّر

	78 ———	
SOME TOOLS	بعض اوزار	بعضالآلات
MACHINE	مشيين	مَكينَة
HAMMER	آق ھوڙ ا	مِطرَقَة
SAW	آ ری	مِنشَار
NAIL	سيل	مِسمَار
BATTERY	بيزي	بطّارية
KNIFE.	حپيرې	ؙڛؚػۜؽڹ
MOULD	سانچ	قَالِب
AXE / CHOPPER	كلبازى	فأس
PICK_AXE	كدال	معوّل
SHOVEL / SPADE	برا مورد مورد	مِجرَفَة
THE ARMED FORCES	نو ج	الجيش
ARMY	برى فوج	المُشاة
AIR FORCE	ائيرفورس	الجَوِّيّة
NAVY	نيوى	البَحرّيّة
NAVAL FLEET	بحری بیزا	أسطول بَحريّ
PARATROOPERS	حچهانند بردار	المِظَليُّون
COMMANDER IN CHIEF	<u>ى</u> مانڭررانچى <u>ى</u>	القائد الأعلى
FIELD MARSHALL	فينڈ مارشل	مُشير
LIEUTENANT GENERAL (VICE ADMIRAL)	ليفشينت جزل	فَريق

_____ 79 *____*

	19	
COLONEL	كرفل	عقيد
LIEUTENANT COLONEL	ليفشينت كرنل	مُقَدّم
MAJOR	يميجر	رائد
CAPTAIN	كيپين	نَقيب
FIRST LIEUTENANT	لفتينث	مُلازِم أوّل
SECOND LIEUTENANT	سب ليفشينت	مُلازِم ثاني
SERGEANT / MAJOR	سار جنٹ رمیجر	رَقيب أوّل
SERGEANT	سارجنٹ	رَقيب
MILITARY POLICE	آ رمی پولیس	شُرطَةٌ عَسكَرية
<u>WEAPONS</u>	بتهيار	أسلحة
FIGHTER PLANE	جنأى جہار	طائِرَة حربية
RECONNAISSANCE PLANE	معلوماتی جہاز	طائرة استِطلاعية
ROCKET	دا کت	صَارُوخ
TANK	ئينگ	دَبّابَ ة
CANNON	توپ	مِدفَع
MACHINE GUN	مشين گن	رشّاشَة
HAND GRENADE	اً گرنیٹ	قُنبُلَة يَدوِيَّة
BULLET / CARTRIDGE	گو لی	طَلقَةٌ نارِية /رَصَاصَه
PISTOL / REVOLVER	يستول	مُسَدُّس
HELICOPTER	میلی کو پیڑ	طائِرَةٌ عَمودِيَّة
WARSHIP	جنگی بحری جباز	باخِرَة حَربِيَّة

SUBMARINE	سمرين ⁄آبدوز	غَوّاصَة
RADAR	راۋار	رَادَار
SATELLITE	مصنوعی سیاره	القَمَرُ الصَّناعي
WAR AND PEACE	جنگ اورامن	الحربوالشّلام
JIHAD (RELIGIOUS WAR FOR ESTABLISHING PEACE)	جهاد	جِهاد
WAR / FIGHTING	جنگ رازائی	قِتال ⁄ حَرب
ÉNEMY	وتثمن	عَدُق
BATTLEFIELD	میدان جنگ	مَعرَكَة
AIR STRIKE	بوائی حمله	غَارَةٌ جَرِّيَّة
СОМВАТ	مبع ^ر پ	إشتِبَاك
FIRING	فَائرَ نَكَ	إطلاق النَّار
BATTLEFIELD	میدان جنَّك	خَطُّ النَّان
AIRPORT	ہوائی اڑ ہ	قاعِدَة جَوّيّة
BORDER	مرحدر بارؤر	<u> ک</u> دُود
WAR ZONE	جنًلی علاقه	مَنطِقَةُ الحَرْب
WAR MAP	جنّك كانقشه	خَريطَةُ الحَرْب
NORTHERN SECTOR	ثاني سيشر	القِطَاعُ الشَّمَالِي
DESTRUCTION	تپای	دَمَار
HERO / BRAVE	بهادررجيرو	بَطَل
ADVANCE / FORWARD	آ کے بڑھن	تَقَدُم

01	
تیجھے ہٹنا	تَأخُر
حمله كرنا	هُجُوم
د فاع کرنا	دِفَاع
بھا گنا	فِرار
پاِدکرنا	عُبُور
قبضه كرنا	إحتِلال
قیدی	أسِير
گھیراؤرنا کہ بندی	مُحاصَرَة /حِصَار
رعب رڈ ر	رُعْب
خوف/ڈر	خَوف
شكست	هَزيمَة
قتل كرنا	<u>.</u> قَتل
مقتول	· قَتِيل
زخمی	جَرِيح
فتخ ركاميابي	فَتْح راِنتِصَار
سلامتی	أمْن
مفتو حه علاقه	أرْضُ مَفْتُوحَة
مقبوضه زبين	أَرْضُ مُحْتَلَّة
امن فوج	جَيشُ الْأَمْن
نداكرات	مُفاوضَات
قيد يول كانتادله	تَبادُل الأسرىٰ
	یچه بنا دفاع کرنا دفاع کرنا بیما گنا بیار کرنا قیدی قیدی معبراؤر معبراؤر معبرزا که بندی شست خوف رؤر مقتول مقتول فنخ رکامیابی مفتوحه علاقه متبوضه زبین امن فوج

	- 82	
RETREAT	بیچیے ہنا	إنسِحاب رالتراجح
SECURITY POST	حفاظتی چوک	نُقطَةُ حِراسَة
HOIST THE FLAG	حجنڈالبرانا	رَفْعُ العَلَم
PEACE / COMPROMISE	صلح	صُلْح رهُدْنَة
SPORTS / GAMES	کھیل	الألعاب الرَّياضية
EXERCISE / SPORTS	ورزش رکھیلیں	رِيَاضَة
PHYSICAL EXERCISE	بدنی ورزش	رِيَاضَة بَدَنِيَّة
PLAYER	کھلاڑی	رَيَاضِي
FOOT BALL / SOCCER	فٹ بال	كُرَّة القَدَم
VOLLEY BALL	والى بال	اَلكرَّة الطائِرَة
BASKET BALL	باسكث بال	كُرَّة السَلَّة
PLAYGROUND	کھیل کامیدان	مَلِعَبٌ رَياضي
CONTEST / MATCH	مقابليه	مُباراة
COURAGE	بهادری	بُطولة
BOXING	باكسنگ	مُلاكَمَة
WRESTLING	پېلوانی	مُصارَعَة
REFEREE	ريفري	حَكَمْ
TRAINING	ٹریننگ	تَدرِيب
HORCE RIDING	شهسواری	رُكوبُ الخَيلِ الفروسِيَّة
SWIMMING	تیرا کی	سَباحَة

FISHING	مجھلی کاشکار	صَيدُ السَّمَك
FISHING HOOK	کنڈی	سِنّارَة ﴿خطّاف السمك
THREAD / FISHING LINE	دھاگہ	خَيِطٌ /سِلْك
NET	جال	شَبَكَة
RACING	مقابليد دوژ مين	سِبَاق
WINNER / SUCCESSFUL	كامياب مفالب	مُنتَصِر
LOSER / DEFEATED	فنگست خورده	مُنهَزِم
COINS, WEIGHT AND MEASURES	سكهاورناپ تول	الغَمُّلَةُ والمِوازِينَ
FOREIGN CURRENCY	فارن کرنسی	عُملَة خارِجِيّة / عُملَة صَغْبَة
POUND	پاؤنڈ	جُنَيْه
POUND STERLING	، سٹرِلنگ پا وَنڈ	جُنّيه إستَرلِيني
EGYPTION POUND	مصری پاؤنڈ	جُنيه مِصرِي
HALF POUND	آ دها پاؤند	نِصفُ جُنيَه
QUARTER POUND	پاوپا وَنٹر	رُبعُ جُنيَه
QUIRSH POUND (SMALL DENOMINATION)	قِرش مآنه	قِرش
MILLIEM (VERY SMALL DENOMINATON)	يانى	مِلْيم
DOLLAR	ۋالر	دَولار
DINAR	و ينار	دِينار
RUPEE	رو پیي	رَوبِيَّة

PAISA	-:. ;	بَيسَه
METER /METRE	74	مِتر
YARD	; [*]	ياردَة
KILOMETER / KILOMETRE	كلوميشر	كِيلَومِتْر
MILE	میں	مِيل
HALF A MILE	آ دهامیل	نِصفُ مِيل
INCH	ئ ر	بوضة
FOOT	ن	قَدَم
KILOGRAM	ككوًرام	كِيلُو جَرَام
GALLON	گيلن	جَالُون
TRAFFIC SIGNALS	ئر ي <u>غَ</u> ک ڪاشار پ	إشارات المرور
TRAFFIC SIGNALS STOPPING PROHIBITED	ئر ایک کاشارے نشہر ہامنع ہے	إ شارات المُرور مَمْنُوعُ الوُقُوف
STOPPING PROHIRITED	ئىنىر نامنى ب	مَمْنُوعُ الوُقُوفِ
STOPPING PROHIRITED NO ENTRY	ئشبر نامنع ہے داخلہ منع ہے	مَمْنُوعُ الوُقُوف مَمْنُوعُ الذّخول
STOPPING PROHIRITED NO ENTRY	ئشبر نامنع ہے داخلہ منع ہے	مَمْنُوعُ الوُقُوف مَمْنُوعُ الذّخول
STOPPING PROHIRITED NO ENTRY ONE WAY TRAFFIC	ئشبرنامنغ ہے داخلہ منع ہے کیک طرفہ راستہ رون و ہے	مَمْنُوعُ الوُقُوف مَمْنُوعُ الذّخول
STOPPING PROHIRITED NO ENTRY ONE WAY TRAFFIC DANGER	ئشبرنامنغ ہے داخلہ منع ہے کیک طرفہ راستہ رون و ہے	مَمْنُوعُ الوُقُوف مَمْنُوعُ الذّخول
STOPPING PROHIRITED NO ENTRY ONE WAY TRAFFIC DANGER CAUTION	تشهر نامنع ہے داخلہ منع ہے یک طرفہ راستہ رون و ب خطرہ	مَمْنُوعُ الوُقُوف مَمْنُوعُ الذّخول اِتجاهٌ واحِدْ خَطَر تَخذِير
STOPPING PROHIRITED NO ENTRY ONE WAY TRAFFIC DANGER CAUTION GO FAST	مشهر نامنع ہے داخلہ منع ہے یک طرفہ راستہ رون و ب خطرہ مندیم	مَمْنُوعُ الوُقُوفِ مَمْنُوعُ الدُّخُولِ التَّجَاهُ واحِدْ خَطَر تَحْذِير زيادَةُ النِّسرعَة

_____ 85 _____

NO PARKING	گاڑی کھڑی کرنامنع	مَمْنُوعُ الوُقُوف
PARKING	پارکنگ	الايقاف
CROSSING	ر گراسنگ	عُبُورُ المُشَاة
WINDING ROAD	ليز هارسته	طَرِيقٌ مَنْحَنِي
<u>COLOURS</u>	رنگ	الألوان
WHITE	سفيد	أَبْيَضَ /بَيْضَاء
BLACK	كالاسياه	أسودرسوداء
GREEN	سبزا برا	أَخْضَرْ /خَضْرَا،
YELLOW	بيلا رزرو	أَصْفَرْ / صَفْرَاء
RED	برخ	أَخْمَرْ /حَمْرَاء
BLUE	نيا	أَزْرَقْ / رَرّْقَاء
BROWN	- گندی	أَسْمَرٌ /سَمْرَاء
PINK	گانې	وَرْدِي
VIOLET	بنفشه جبيبا	بَنْفْسَجِي
ORANGE	اور فجی	بُرتُقالی
SKY BLUE	آ سانی	سَمَاوی
BRIGHT COLOR	شوخ	فَاتِح
DARK COLOR	گهرا	غَامِق
BROWN	براؤن	بُنِيَ

FREQUENTLY USED WORDS	شير الإستعال الفاظ	کامات بکثر استعمالها
FIRST (LY)	پہ	 أو لا
LAST (LY)	آ خرمیں	<u> </u>
FINALLY	263 ³ T	أخِيرَا
ALWAYS / FOREVER	بميث	أندًا
SUDDENLY	ایک دم	دَفَعَةً واحِدةً
THE LEAST	آم از کم	عَلَى الأقل
FORCEFULLY	زور ہے، طاقت	بالقوّة
THROUGH \ VIA	بذراييه	بوَاسِطَة
ALONE	اكيلارتنها	وحدّه ربمُفرَدِه
TURN BY TURN / ONE BY ONE	بریباری	بالدور
QUEUE / LINE	الأس قصار	طابور
FOR THAT this REASON	اس نے اس لاجہ ت	لأجل ذالك
FOR THAT (THIS) PERIOD	ا تن مدت کینے	لمُدة كذا
IN ANY CASE / AT ANY COST	ئىسى ھانت مىس	فِي حَالَة مّا
GENERALLY / USUALLY	عام طور پر	ا غمُو مًا
HABITUALLY	عادت کے اعتبارے	عَادَةً
POLITELY	نری ت	بلُطف
WITHOUT	ابغير رسوائ	بذون
ON THE CONTRARY	اس کے بریکس	عَلَى عَكسِ ذَلِك

____ 87 *-__*

FROM WHERE	جہال رجہال کہیں	حَيْثُ رحَيْثُمَا
NOW	ت، ت	حِينَئِذٍ
OUTSIDE THE COUNTRY / ABROAD	ملک ہے باہر	خارِجَ البِلاد
INSIDE THE COUNTRY	اندورون ملک	داخِلَ البِلاد
DURING THIS PERIOD (TIME)	اس عر سے بیں	خِلالَ هَذِهِ المُدّة
STRAIGHT AWAY	سيدها / سيد طف	عَلَى طُولِ
OPPOSITE	Įt. I	ضِدّ
SINCE	<u> </u>	امنذ
ALWAYS	بميشه	دائِماً
BETWEEN	درمیان	بَیْنَ روَسْط
WITHOUT REASON / USELESS	ب _ن کار ^{را} او فسل	عَبَثاً
WHENEVER	جبر جب بسي	كُلَّمَا
INSPITE OF THAT	باو جودائ کے	مَعَ ذَلِك
ALSO / ASWELL / TOO	نیزردی	أيضاً
AS / JUST AS	جبيها كه	كَمَا
BECAUSE (OF THAT)SO THAT	كيونگايراس للخ كه	لأنّ
EITHER(THIS) OR (THIS)	یہ /یایہ	إمّا هذا أو هذا
BUT	ائيدن	لَكِن
WHAT?	كيا	مًا؟ مَاذا ؟
WHY? / FOR WHAT?	كيون؟ نس ع:؟	لِمَا ذا؟

	00	
THERE FOR	ال الله الله الله الله الله الله الله ا	لأجل ذلك
NOW	اس <u>ال</u> ئے مان بنا ء _{کی} ہ ابھی	تُوّا ؍ الآن
OKAY/ALRIGHT	تھیک ہارچھا ہے	طّيب ركويس رخسنًا
YES	(بان).	نَعَم
NO	نين	, Y
WHAT?	٧٠.	<u>مَ</u> ل ؟
OR	٠	أمرأو
(DEMONSTRATIVE PRONOUN) (THE ONE WHO) (s.m)	(%,%)	الَذِي
THE ONE WHO (f)	جو(مفروهواث	اَلَقِي
WHO?	جورئون؟	مَن ؟
WHEN?	9-3	متی ؟
WHERE?		اين ؟
NO	ا بال ۲ انبیر انبیر انب	مَا رِلَا رِلَيْسَ
SURELY	بشب	إنَّ رأنَ
AS THOUGH	کو یا که	كَأنّ
IF ONLY	کا ش	
BUT	اليكن	ِ لَيْثَ لِكِن
PERHAPS / MAY BE	شايد	لعَلَ
WAS	نغ	کَانَ
BECAME	بو کیا	صَارَ

- (59 	
CALM / QUIET	خاموثی رسکوت رشجید ک	هُدُو،
NOISE	شورونل	ضُوضًاءَ
CONGESTION	رش ربھیئر	اِزدِحَام/زحْمَة
ON THIS BASIS / BECAUSE OF (this/which)	اس بنا و پ	بِنَاءً على ذَلِك
OCCASIONALLY / SOMETIMES	تبهير بسااوقات	ا رُبَّمَا
PAINFUL / ANNOYING	آنگایف د و	مت <u>ع</u> ب متعب
AMUSING	خوش کن	مُفَرِّح / سَـارَ
HAPPY NEWS / GOOD NEWS	خوشخبر ی	بَشَارَة / بُشِّرَى
(THE ONE) WHO (m.s)	جو(منر د ندکر)	الَّذِي
(THE ONE) WHO (f.s)	جو(مفردمؤنث)	الَّتِي
(THOSE) WHO (m.p)	(र्राउँ)ह	الَّذِين
(THOSE) WHO (f.p)	جو(جمع مؤنث)	الّلاتي
FAITH / BELIEF	ائيمانيات	الإيمان
ALLAH	انتد	اللّه
DEITY	معبود	إله
CREATOR	پیدا کر نے والا	خَالِق
MESSENGER	رسول	رَسُول
PROPHET / NABI	نبىرىيغمېر	نَبِيّ
воок	تناب	كِتَاب

QURAN (THE DIVINE BOOK OF MUSLIMS)	قرآن	فرآن
ANGEL	فرشته	مَلَك
JINN	جسن جسن	ڄڻ
THE DAY OF JUDGEMENT	قيا مت	قِيامة
PARADISE	بنت .	خنّة
HELL	جهنم ردوزخ	ِ جَنَة جَهَنُم
FIRE		نَار
GRAVE	قبر ا	قَبْر
LIFE AFTER DEATH	يرز خ	بَرْدَخ
DISBELIEF / INFIDELITY	<u>کفر</u>	كفر
POLYTHEISM	نگر نگر ب	شِرْك
WAYWARDNESS / Deviation	آمرای	ضُلال
ATHEISM	النادر بيدو بي	إلحَاد
PIETY	نیکی رتقوی	صَلاح رِتَقْقِي
SIN	ئىناەر بىرائى	مَعْصِيَّة
<u>WORSHIP</u>	عبادتين	العبادات
(RUGULAR) PRAYER	ن _{ە ئ} از	الصَلاة
INTENTION	نیت	النِيَّة
PURIFICATION	پاک	الطَّهَارَة
ABLUTION	,نىو	الوُضُوء

EID UL ADHA	بقره فید (بری فید)	عِيدُ الأَضْحَى
MASJID	مسجد	مَسْجِد
MINBAR / PULPIT	منبر	مِنْبَر
MIHRAB / MASJID NICHE	محراب	مِحْرَاب
MINARET	ميناره	مَنَارَة / مِئذَنَة
LEADER IN CONGREGATIONAL PRAYER	, col	إمّام
PREACHER	خطيب	خَطِيب
MU'AZZAN (ONE WHO CALLS FOR THE PRAYER)	مؤزن	مُؤَذَّن
CONGREGATIONAL PRAYER	جهاعت کی نماز	صلاة الجماعة
AZAAN (CALL TO PRAY)	اؤان	اَلأَذان
AQAMAT (CALL AT THE TIME OF INITIATING THE CONGREGATIONAL PRAYER)	ا قامت	الإقامة
ROW	-ف	صَف
ROW FARD (OBLIGATORY)	صف فرش	صَف فَرض
		صَف فَرض سنــة
FARD (OBLIGATORY) SUNNAH, (practice or sayings of		صَف فَرض 'سنَـة نَفل
FARD (OBLIGATORY) SUNNAH, (practice or sayings of The Prophet s.a.w.)	زنل منت	'سنــَة
FARD (OBLIGATORY) SUNNAH, (practice or sayings of The Prophet s.a.w.) NAFL (OPTIONAL)	ۆرش سنت افغا	'سنَـة نَفل
FARD (OBLIGATORY) SUNNAH, (practice or sayings of The Prophet s.a.w.) NAFL (OPTIONAL) WAJIB (Compulsory)	زخل سنت انفا والجب	'سنَـة نَفل وَاجِب

	• .	
ВАТН	شس	الغسل
DRY ABLUTION	Ž.	التّيَمّٰمْ
RECITAL / RECITATION	قراءت	القِرَاءَة
STANDING	قيام	القِيَام
BOWING	رگون	الزُّكُوع
PROSTRATION	بجود المجد و	السُجُود /السَجْدَة
ROSARY	E.	التّسبيح
TO RECIDE THE TASHAHUD	تشهدرالتمات پڙھن	التّشَهُّك
THE SITTING POSTURE	بينهضنا	القغدة
SALUTATION	مايام	السّلام
TO SAY ALLAHU-AKBAR	اللدا كبركين	التَّكْبِير
HUMBLENESS	خشو ن معاجزی	الخشوع والخصوع
DAWN PRAYER (AL-FAJAR)	تعبيح كانماز	صَلاةُ الفَجْر
EARLY AFTERNOON PRAYER (AL-DUHAR)	نلمېر کې نماز	صَلاة الظُهْر
LATE AFTERNOON PRAYER (AL-ASAR)	عصر کی فماز	صَلاة العَصْر
SUNSET PRAYER (AL-MAGHRIB)	مغرب کی نماز	صَلاة المَغْرِب
NIGHT PRAYER (AL-ISHA)	عشا ,کی فماز	صَلاة العِشَاء
FRIDAY PRAYER	جمعه کی نماز	صَلاة الجُمُعَة
EID PRAYER	عید کی نماز	صَلاة العِيد
EID UL FITR	عيدالفطر(حيبوتی عبير)	عِيدُ الفِطر

	3	
<u>FASTING</u>	روزه	أُ الصَّـوم
THE ISLAMIC MONTH OF RAMADAN	رمضان	رَمَضَان
TO REFRAIN	رک جانا	إمسَاك
BREAKING FAST	روز ه کھولنا	إفطَار
PERSON WHO IS FASTING	روز ه دار	صَائِم
ONE WHO BREAKS HIS FAST	افطار کرنے والا	مُفطِر
ZAKAT / ALMS	ز کو ۃ	الزكَاة
THE MINIMUM ON WHICH ZAKAAT IS PAID / ALMSWORTHY CAPITAL	زكوة كانصاب	يَصَابُ الــَزُّ كَاة
TENTH PART	دسوال حقه په	عُشار
TWENTIETH PART	بليسوال ھ پہ	نِصفُ العُشْر
THE HAJJ / PILGRIMAGE	Ę.	الُخجَ
PILGRIM / HAJEE	ما جي	ألخاج
PUTTING ON THE IHRAM / CLOTHING FOR UMRAH,HAJJ	احرام بإندهنا	الإحرّام
TO MAKE INTENTION TO PERFORM HAJJ OR UMRAH	مج ياعمره كي نيت كرنا	نِيَّتُ الحَج أوِ العُمرَة
UMRAH	عمره	غمرة
TO RECITE THE TALBIYAH	تلبيه پڙهنا	اَلتَلبيَّة
LABAYK ALLAHUMMA LABAYK LABYAKA LA-SHARIKA LAKA LABYAK INNALHAMDA WANNI MATA LAKA WAAL-MULK LAA SHARIKA LAK.	المَيْنُ النَّهُمُ الْمُعْلِدُ النَّهُمُ الْمُعْلِدُ النَّهُمُ المُعْلِدُ النَّهُمُ النَّامُ النَّلِمُ النَّامُ النَّامُ النَّامُ النَّامُ النَّامُ النَّامُ النَّا	لَبَّيكَ اللَّهُمَّ لَبَّيكَ لَبَّيكَ لَاشُريكَ لَكَ لَبَّيكَ إِنَّ الحَمدَ وَالنَّعمَةَ لَكَ وَالمُلْكَ لَاشُريكَ لَك.

	<u> 94 — </u>	
THE HOUSE OF ALLAH /KAAB		ألكَعبَة
THE SACRED MASJID	محدحرام	ألمَسجدُ الحَرام
THE CIRCUMAMBULATION	طواف	الطَّوَاف
THE PLACE WHERE TAWAF I PERFORMED	طواف کی جگه	اَلمَطَاف
THE BLACK STONE	هجراسود	اَلحَجَرُ الْأَسْوَد
THE PLACE OF IBRAHIM	مقام ابراہیم	مَقَامُ إِبرَاهِيم
THE ZAMZAM (WATER)	נתים	ز َمز َم
THE MOUNT OF SAFA	صفا	صَفَا
THE MOUNT OF MARWAH	مروه	مَروَة
TO RUN BETWEEN SAFA AND MARWA DURING HAJJ AND UMRAH	دوڑ نارصفامروہ کے درمیان چلنا	سَغْیُ
TO SHAVE THE HEAD	سرمنڈ دا نا	ا حَلْق
TO SHORTEN THE HAIR	سر کنتر وا نا	قَصْر
ONE ROUND	ایک چکر	شَوْط
SEVEN ROUNDS	سات چکر	سَبْعَةُ أَشْوَاط
TO COME OUT OF THE OF IHRAM	احرام سے نکانا	خلال رتَحَلُّـل
THE WAIT AT ARFAH	عرفات میں قیام کرنا	اَلُوُقُنُوف
MUZADALIFAH	مزدلفه	اً لَمَشْعَرُ الحَرام
MINA	منی	منّی
THE PLACE WHERE PEBBLES ARE THROWN	کنگریاں مارنے کی حگیہ	اَلجَمْرَة

3	
يبهلا جمره	الجمرة الأولى
درمیانه جمره	اَلجَمرَةُ الوُسطَى
آ خری جمره	اَلجَمرةُ العُقبَى
کنگریاں مارنا	رَمْيُ الجِمَار
اونٹ ذیج کرنا	اَلنَّ حْر
قربانی کی جگه	مَنْدَر
قربانی کا جانور	أضحية
گائے	بَقَر
بکری	عَنَم مِعَقِرْ
دنبه	ُ خُرُوف
بھیٹر	ضَأن
طواف زیارت	طَوافُ الـزِيارَة
طواف دداع	طَوافُ الوِداع
مدينة منوره	اَلمَدِبِنَةُ المُنَوَّرَة
متجد نبوی	اَلْمَسِجِهُ النَّبَوِي
روز ەشرىف	قَبِرُ الَّنبِي عَلَيْهِا
قبر مبارک کے سامنے سلام پیش کرنے کی جگہ	اَلمُواجَهَة
مسجدقها	مَسجِدُ قُباء
	پہلاجمرہ درمیانہ جمرہ آخری جمرہ اونٹ ذرئ محرہ اونٹ ذرئ کرنا قربانی کا جائد قربانی کا جائور کائے کائی کا جائور کائے کائی کا جائور کائی کا جائور دنبہ جھیڑ دنبہ طواف زیارت طواف دوائ

	96	
BAQEE' (A GRAVEYARD IN THE CITY OF MADINAH)	مدينه منوره كالقبرستان	اَلبَقِيع
UHUD MOUNTAIN	احد کا پہاڑ	جَبَلُ أحد
THE MARTYRS OF UHUD	احد کے شہداء	شُهداء أحد
SALA AH MOUNTAIN	سلعه کا پہاڑ	جَبَـلُ سَلعَة
THE STREETS OF MADINAH	مدينه کی گليال	طُرُقاتُ المَدِينَة
THE GREEN DOME	سنرگنبد	القُنْبَةُ الخَضَراء
BLESSING ON THE NABI	درو دوسلام	الصَّلَاةُ وَالسَّلَام
LOVE FOR ALLAH	اللّه کی محبت	حُبُّ اللّه
LOVE FOR THE RASOOL	رسول کی محبت	حُبُّ الرَّسول
LOVE FOR THE FAMILY	ابل بیت کی محبت	حُبُّ أهل البَيت
OF THE RASOOL		
LOVE FOR THE COMPANIONS OF THE NABI	صحابه کی محبت	حُبُّ الصَّحَابَة
CHARITY	صدقه وخيرات	اَلصَّدَقَة
GENEROSITY	احسان كرنا	ألإحسَان
VISIT	زیارت	الزيَارَة
OBLIGATORY	فرض	اَلفَرْض
THE SUNNAH (PRACTICE OF THE NABI s.a.w.)	سنت	ٱلسُّنَّة
OPTIONAL PRAYER	أغل	اَلنَّافِلة
PREFERABLE	مستحب	اَلْمُستَحَب

_____ 97 _____

	9/	
TAHAJUD THE OPTIONAL NIGHT PRAYER	تَجَدِ	التَهَجُّد
REMEMBRANCE / MENTION	A	ٱلذِّكر
RECITATION OF QURAAN	تلاوت	اَلتَبِلاوَة
TURNING HEAD TO THE RIGHT & LEFT WHILE CONCLUDING SALAH WITH SALUTATIONS	سلام پھیرنا	اَلتَّـِلاوَة اَلتَسْلِيم
NUMBERS/COUNTING	عد در گنتی	الأعداد
1 ONE	عددر ^{آن} تی ایک	وَاحِدُ
2 TWO	,,	إثنان
3 THREE	نين	ثَلاثَة"
4 FOUR	چار	اَربَعَة *
5 FIVE	پا پخ	خُمسَة"
6 SIX	z,	سِتَّة"
7 SEVEN	سات	سَبِعَة "
8 EIGHT	ži	ثَمَانِيَة"
9 NINE	<u> </u>	تِسعَة"
10 TEN	وی	عَشَرَةٌ
11 ELEVEN	ځياره	أَحَدَ عَشَرَ
12 TWELVE	باره	إثنًا عَشَرَ
13 THIRTEEN	تيره	ثَلاثَةًعَشَرَ
14 FOURTEEN	چودها	أربَعَةً عَشَرَ

	30	
15 FIFTEEN	پندره	خَمسَةَ عَشَرَ
16 SIXTEEN	سوليه	سِتَـةً عَشَرَ
17 SEVENTEEN	-تره	سَبِعَــةً عَشَرَ
18 EIGHTEEN	انخوره	ثَمانِيَةً غشَرَ
19 NINETEEN	انیس	تِسغةً عَشَرَ
20 TWENTY	Ç.	عِشْرُون
21 TWENTY ONE	أيس	وَاحِدٌ وَعِشْرُون
22 TWENTY TWO	بأنيش	إثنان وعشرون
23 TWENTY THREE	شميس	ُ ثَلاثَة " وعشرون
24 TWENTY FOUR	J(2)	أربَعَة ٌوعشرون
25 TWENTY FIVE	بجين	خُمسَة" وعشرون
26 TWENTY SIX	'پیسی'	سِتةٌ وعشرون
27 TWENTYSEVEN	ستائيس	سَعبة" وعشرون
28 TWENTY EIGHT	آ ثنیائیس	ثَمانية "وعشرون
29 TWENTY NINE	أنتيس	تِسعة" وعشرون
30 THIRTY	تميق	ثَلاثُون
31 THIRTY ONE	اكثين	واحدٌ وَثَلاثُون
32 THIRTY TWO	بتين	إثنان وثلاثون
33 THIRTY TREE	النتيل	ثَلاثة وثلاثـون
34 THIRTY FOUR	يُونِين	أربعة وثلاثون
	1	

_____ 99 ____

	99	
35 THIRTY FIVE	پنیتیں	خَمسة وثلاثون
36 THIRTY SIX	جهتيس	سِتة وثلاثون
37 THIRTY SEVEN	سينتيس	سَبعَة وثلاثون
38 THIRTY EIGHT	ارتمي	ثَمانية وثلاثون
39 THIRTY NINE	انتاليس	~ تِسعة وثلاثون
4J FORTY	حپالیس	أربَعُون
41 FORTY ONE	اكتالس	واحدٌ وأربعون
42 FORTY TWO	بياليس	إثنان وأربعون
43 FORTY THREE	تنتاليس	ثَلاثة وأربعون
44 FORTY FOUR	چوالیس	أربَعة وأربعون
45 FORTY FIVE	ينتاليس	خَمسة وأربعون
46 FORTY SIX	چھياليس	سِتة وأربعون
47 FORTY SEVEN	سيناليس	سبعة وأربعون
48 FORTY EIGHT	اژ تالیس	ثَمانية وأربعون
49 FORTY NINE	انچاس	تِسعة وأربعون
50 FIFTY	يجياس	خَمسُون
51 FIFTY ONE	اكياون	وَاحِد " وخمسون
52 FIFTY TWO	باون	إثنان وخمسون
53 FIFTY THREE	تر پن	ثَلاثة وخمسون
54 FIFTY FOUR	پۇ ن	أربعة وخمسون

_____100*____*

55 FIFTY FIVE	يجين ي	خَمسة وخمسون
56 FIFTY SIX	جيعية ن	سِتة وخمسون
57 FIFTY SEVEN	ستاون	سَبِعَةوخمسون
58 FIFTY EIGHT	اثفاون	ثمانية وخمسون
59 FIFTY NINE	انسٹھ	تِسعة وخمسون
60 SIXTY	سائحة	سِتُون
61 SIXTY ONE	اکشم	وَاحد ٌوستون
62 SIXTY TWO	یڅ- ل	إثنان وستون
63 SIXTY THREE	ز ایکی	ثَلاثة وستون
64 SIXTY FOUR	چونستھ	أربعة وستون
65 SIXTY FIVE	ينين	خَمسة وستون
66 SIXTY SIX	چھيا تھ	سِتة وستون
67 SIXTY SEVEN	المراجعة	سبعة وستون
68 SIXTY EIGHT	ارْ تُھ	ثَمانية وستون
69 SIXTY NINE	أنحتر	تِسعة وستون
70 SEVENTY	7	سَبغُون
71 SEVENTY ONE	اكھتر	وَاحد " وسبعون
72 SEVENTY TWO	7%.	إثنان وسبعون
73 SEVENTY THREE	آهر ا	ثَلاثة وسبعون
74 SEVENTY FOUR	چوهتر	أربعة وسبعون
75 SEVENTY FIVE	* * **	خَمسة وسبعون

_____101 _____

		
76 SEVENTY SIX	برجر المراجع	سِتَة وسبعون
77 SEVENTY SEVEN	تنة	سبعة وسبعون
78 SEVENTY EIGHT	أنشر	ثمانية وسبعون
79 SEVENTY NINE	اناق	تسعة وسبعون
80 EIGHTY	ای	ثْمَانونِ
81 EIGHTY ONE	اکیوس	واحدٌ وثمانون
82 EIGHTY TWO	يوان	إثنان وثمانون
83 EIGHTY THREE	تزای	ثَلاثة وثمانون
84 EIGHTY FOUR	<i>پر</i> ائ	أربعة وثمانون
85 EIGHTY FIVE	يَخٍ نَ	خَمسة وثمانون
86 EIGHTY SIX	پچىيا ئ	سِتة وثمانون
87 EIGHTY SEVEN	ستا تی	سبعة وثمانون
88 EIGHTY EIGHT	اٹھاس	ثمانية وثمانون
89 EIGHTY NINE	نوای	تِسعة وثمانون
90 NINETY	نو	تِسعُون
91 NINETY ONE	ا ليانو ب	واحد وتسعون
92 NINETY TWO	ييانو_	إثنان وتسعون
93 NINETY THREE	نزانو بے	تُلاثة وتسعون
94 NINETY FOUR	چرانو ہے	أربعة وتسعون
95 NINETY FIVE	بَيَا نُو ب	خُمسة وتسعون
96 NINETY SIX	چھیا نو	سِتة وتسعون

	102	
97 NINETY SEVEN	ستانو پ	سبعة وتسعون
98 NINETYEIGHT	ا نھا نو ب	ثمانية وتسعون
99 NINETY NINE	ناو ئے	تسعة وتسعون
100 HUNDRED	y	مائة
200 ™O HUNDRED	9793	مائتَان
300 THREE HUNDRED	تين سو	ثَلا ثُـمِائَةِ
400 FOUR HUNDRED	عارسو	أريغمائة
500 FIVE HUNDRED	يا في سو	خمسمائةٍ
600 SIX HUNDRED	پي تو	ستتمائة
700 SEVEN HUNDRED	سات	سَبِعُمائةِ
800 EIGHT HUNDRED	آ تُھ ہو	تُمَانِمِائةِ
900 NINE HUNDRED	أوسو	ْ تِسغُمِائةٍ
1000 ONE THOUSAND	ایک بزار	الَّتُ
2000 TWO THOUSAND	دو بزار	اً اَلفَان
3000 THREE THOUSAND	تىن ہزار	تُلاثَة ُ آلافِ
4000 FOUR THOUSAND	حيار بفرار	اَربَعَة ُ آلافِ
5000 FIVE THOUSAND	يا في خرار	خَمسَةُ آلافٍ
6000 SIX THOUSAND	چیم بنرار	سِتةُ آلافٍ
7000 SEVEN THOUSAND	سات بزار	سَبعةُ آلافٍ
8000 EIGHT THOUSAND	آ ٹھ برار	تُمانِيةُ آلافٍ
9000 NINE THOUSAND	نو بزار	تِسعَةُ آلافٍ

_____103*____*

	U3 	
10,000 TEN THOUSAND	وس بغرار	عَشرَةُ آلافٍ
20,000 TWENTY THOUSAND	بین ہزار	عِشرون ألفــًا
100,000 HUNDRED THOUSAND	ایک لاکھ	مائة ألفٍ
(ONE LAC)		
1,000,000 ONE MILLION	د ّس لا كھ	مِليُون
10,000,000 TEN MILLION	ایک کروڑ	عَشْرَة ُ ملايين
DESCRIBING NUMBER	وه عدد جوبطور صفت	العدد الوصفى
	استعال ہوتے ہیں	
THE FIRST (m/t)	پېلار پېل پېلار پېل	الأوَّل /الأولَى
THE SECOND (m/f)	دوسرا ردوسری	الثناني رالثانية
THE THIRD (m/f)	تيسرارتيسري	الثَّالِثُ / الثالِثَةُ
THE FOURTH (m/f)	چوتھار چوتھی	الرَابِعُ/ الرَابِعَةُ
THE FIFTH (m/f)	يانچوال ريانچوس	الخَامِسُ رالخَامِسَةُ
THE SIXTH (m/f)	چھٹا رچھٹی	السَادِسُ رالسَادِسَةُ
THE SEVENTH (m/f)	ساتوال رساتوين	السَابِعُ / السَابِعَةُ
THE EIGHTH (m/f)	آ گھوال⁄آ گھویں	الثَّامِنُ رالثَّامِنَةُ
THE NINTH (m/f)	نوال رنويں	التَاسِعُ رالتَاسِعَةُ
THE TENTH (m/t)	وسوال ردسوي	العَاشِرُ رالعَاشِرَة '
THE ELEVENTH(m/f	گیاردان رگیاروی	الحَادِي عَشَرَ
		الحَادِيةً عَشَرَةً
THE TWELFTH(m/f)	بارہوال/بارہویں	الثَّانِي عَشَرَ
		الثيانِيَةَ عَشَرَةً

	- 104 -	
THE THIRTEENTH(m/f)	تير جوال رتير مواي	الثالث عشرة
THE FOURTEENTH(m/t)	چود توال پود تو پن	الرابع عشرة
THE FIFTEENTH(m/f)	پندر توان	الخامس عشرة
	/پندر: وین	
THE SIXTEENTH(m/t)	سولہوال رسونہویں	ا السادس عشرة
THE SEVENTEENTH(m/f)	ستر موال رستر ویں	السابع عشرة
THE EIGHTEENTH (m/f)	ا ٹھاروال مراخھارویں	الثامن عشرة
THE NINETEENTH(m/f)	انیسوال رانیسویں	التاسع عشرة
THE TWENTIETH(m/f)	بيسوا براميسو ي	العِشرُون
THE THIRTEITH(m/f)	تيسوال رتيسوين	الثلاثون
THE HUNDREDTH(m/f)	سوال رسووين	المِائةُ
THOUSANDTHS(m/f)	بزاروان مر مزاروین	الألف'
DOUBLE	دو گڼ	مُضَاعَف
THREE TIMES / TRIPLE	تكنا	ثَلاثَةُ أَضعَافٍ
HUNDRED TIMES	الله الله	مِائَةُ ضعفٍ
FIVE PERCENT %	پاتی فیصد	خُمسَة "بالمائة %
TEN PERCENT %	دس فيصد	عشرةٌ بالمائة%
TWICE	روبار	مَرّتَينِ
COUNTING /ARITHMETICS	حاب	الحِسَابُ
MULTIPLY	نثر ب	الضَّرْبُ
DIVIDE		القِسمَة'

ADD	<i>:</i> :	الجَمْع ُ
SUBTRACT	تفريق	الطُرْحُ
HALF	آ دھا	النصف
ONE -THIRD	1-2	الثُـُكُـثُ
ONE -FOURTH	چو تخیا	الرُبُعُ
ONE -FIFTH	پانچوال	الذُمُسُ
ONE -SIXTH	چيني ²	السُدْسُ
ONE -EIGHTH	أ تقوال	الثمن
ONE -TENTH	وسوال	العنشز
ONE TWENTIETH	بيسوال	نِصڤ العنشر
PORTION / SHARE	حقاله	نَصِيبٌ
PART / PORTION	حصه رنگزا	<u>جُز</u> ،ٌ
PIECE	ممكثرا	قِطعَة '
BALANCE / REMAINING	باق	البَاقِي
THE WHOLE COLLECTION	مجويد	المَجمُوع
LINE SHORT / IN SUMMARY/ THE BOTTOM LINE	حانسل	الخاصِل

الأفعال Verbs

الاعمال اليومية روزمره كاعمال

Daly activities

اسمُ الفاعِل	المَصْدَر	الفعلُ المُضارِع	الفعل الماضي
ADACTION	ACTION VERB	PRESENT	PAST TENSE
VERB		TENSE	
جَالِسٌ	جُلُوساً	يَجلِسُ	جَلَسَ
بیٹھنے والا	بيتهضنا	وہ بیٹھتا ہے	وه ببیضا
HE WHO SITS	TO SIT	HE SITS DOWN	HE SAT DOWN
قَائِمٌ	قِيَاماً	يَقُومُ	قَامَ
کھڑ اہونے والا	كھڑ ابونا	وہ کھڑ ابوتا ہے	وهَ لَقِرْ إيموا
HE WHO	TO STAND UP	HE STANDS UP	HE STOOD UP
STANDS			
نَائِمٌ	نَوْماً	يَنَامُ	نَامَ
سو نے والا	سونا	وه سوتا ہے	<u>L</u> 9-09
HE WHO SLEEPS	TO SLEEP	HE SLEEPS	HE SLEPT
مُسْتَيقِظُ	ٳڛ۫ؾؚۑڡؘٙڶڟٲ	يَسْتَيقَظُ	إسْتَيقَظَ
جا گئے والا ربیدار ہونے والا	جا گنار بیدار ہونا	وه جا گئا ہے/وہ بیدار ہوتا سر	وه جا گاروه بیدار بوا
THE ONE WHO	TO WAKE UP	HE IS AWAKE	HE WOKE UP
AWAKES			

غَاسِلٌ	غَسُلًا	يَفسِلُ	غَسَلَ
د شو نے والا	وشونا	و ه وشوتا ب	اس نے دشویا
THE ONE WHO	TO WASH	HE WASHES	HE WASHED
مُغَتَّسِلُ مُسل كرت والا	اغتِسَالًا مشلکرتا	يَغْتَسِلُ دسرارت ہے۔	إغْتَسْلَ "رَبِّسِلَ يَعِ
THE ONE WHO	TO TAKE A	HE TAKES A	HE TOOK A
SHOWER	SHOWER	SHOWER	shower
خَالِعْ	خَلْعاً	يَخْلَعُ	خَلَعَ
ا تار نه واا!	וטנט	ووا تارتا ہے	اک نے اٹارا
THE ONE WHO	TO STRIP	HE STRIPS	HE STRIPPED
لابش	لبسأ	يلبس	لبس
مهننه والا	يهبننا	وہ پہنتا ہے	ائے پہنا
THE ONE WHO DRESSES	TO WEAR	HE WEARS	HE WORE
آکل	أكلا	يأكل	أكل
کیائے والا	كھيا نا	ووَها تا ہے	اس نے گھایا
EATER	TO EAT	HE EATS	HE ATE
شارب	ۺٚڔڹٙٳ؍ۺؙڒڹٵ	يشرب	شرِب
<u>منے</u> والا	پيا	وويبتا ہے	اس نے پیا
DRINKER	TO DARINK	HE DRINKS	HE DRANK
مَجِيْب	إجابة	يجيب	أجاب
جواب دینے دااہ	جواب دينا	ده (واب دیتا ہے	ائے جواب دیا
THE ONE WHO ANSWERS	TO ANSWER	HE ANSWERS	HE ANSWERED

109			
طالِب	طلبا	يطلب	طلب
طلب کرنے والا	طلب کرنا	وه طلب کرتا ہے	الشفطنب كيا
THE ONE WHO	TO DEMAND	HE DEMANDS	HE DEMANDED
DEMANDS			
آمِر	 أَهْراً	_ يأمر	أمر اس نے تکم دیا
چ حکم دینے وااب	حکم دینا	و د چکم دیتا ہے	HE HE
COMMANDER	TO COMMAND	HE COMMANDS	COMMANDED
نَاهٍ	نهيا	ینهی	نهی
رو کنے والا	رو کنارمنع کرنا	وہ روکتا ہے	اس نے روکا
THE ONE WHO	TO FORBID	HE FORBIDS	HE FORBADE
FORBIDS	ļ		1
مخبر	إخباراً	يخبر	أَخْبر
خبر دینے والا	خبر دينا	وہ خبر دیتا ہے	اس نے خبر دی
INFORMER	TO INFORMS	HE INFORMS	HE INFORMED
عَامِلُ	عَمَلاً	يعمل	عمِل
کام کرنے والا	كام كرنا	ود کام کرتا ہے	اس نے کام کیا
WORKER	TO WORK	HE WORK	HE WORKED
مْشْتَفِلٌ	إشتغالا	يشتغِل	إشتغل
مصروف ہونے والا	مصروف بونا	وەمصروف ہوتا ہے	
	TO OCCUPY	HEIS	HE WAS OCCUPIED
OCCUPIED		OCCUPIED	
تَعِبُ	تَغباً تَعكن	یتعب وه تھاتے	تعب ده تها
تفكنے والا			ì
TIRESOME	TO BE TIRED	HE IS TIREC	HE WAS TIRED
			

			 	
	مستريح	إسْتِرَاحَةً	يستريخ	اِسْتَرَاح
	آ رام کرنے والا	آ رام کرنا	وہ آرام کرتا ہے	اس نے آرام کیا
	THE ONE WHO	TO REST	HE REST	HE RESTED
	RESTS			
	رَاجِعٌ	رُجُوْعاً	يَرْجِعُ	رَجَع
	واپس ہونے والا	واپس ہو نارلوشا	وه واپس ہوتا ہے	وه واپس ہوا
	THE ONE WHO	TO RETURN	HE RETURNS	HE RETURNED
	RETURNS			
	عَاتِدٌ	عَوْداً	يغود	غاذ
	لو ٹنے والا	لوثنا	وہ لوٹنا ہے	و ه لوثا
	THE ONE WHO	TO COME BACK	HE COMES	HE CAME
	COMES BACK		BACK	BACKE
	ذَاهِبٌ	ذِهَاباً	يَدُهُبُ	دهب
l	جانے والا	جانا	وہ جاتا ہے	و ه گیا
ľ	THE ONE WHO	TO GO	HE GOES	HEWENT
L	GOES			
	<u>۽</u> اءِ	مَجِينًا حَيْنًا	يَجِيء	<u> آ</u>
	آ نے والا	ťΤ	وه آتا ہے	وهآيا
-	THE ONE WHO	TO COME	HE COMES	HE CAME
_	COMES			
	سامغ	سَمْعاً	يَسْمَعُ	سَمِعَ
	سننے والا	اسننا	د وسنتا ہے	اس نے سنا
	LISTENER	TO listen/hear	HE listens/hears	HE listened/heard
_				

			
باظر	نظرا	ينظر	نظر(دوإليه)
د کیصنے والا	د مکھنا	وود يکھاہے	اس نے دیکھا
THE ONE WHO	TO SEE	HE SEES	HE SAW
SEES			
قارئ	قِرَاءَ ةً	يَقْرَأ	قَرَأ
پڙ ھينے وال	پڙھنا	و ہیڑھتاہ	اس نے پڑھا
READER	TO READ	HE READS	HE READ
كاتِب	كِتَابةً	يكتب	كتب
للحضة والا	لكهشا	و ولکھتا ہے	اس نے کاھا
WRITER	TO WRITE	HE WRITES	HE WROTE
مفكرا	تَفْكِيُرا	ؠٚڡ۫ػۯ	فَكُر
سوچنے دالا	سوچنا	وہ سوچیاہے	سوچا
THINKER	TO THINK	HE THINKS	HE THOUGHT
متكلم	تْكَلَماً	يتكلم	تكلم
بات کرنے والا	بات كرنا	وہ بات کرتا ہے	اس نے بات کی
TALKER	TO TALK	HE TALKS	HE TALKED
خاتم	خُتْما	يختِم	ختم
ختم کرنے والا	ختم کرنا رمبراگانا	دہ فتم کرتاہے	اس نے ختم کیا
TERMINATOR	TO TERMINATE	HE TERMINATES	HE TERMINATED
فرخ	فَرحاً	يفرخ	فَرِح
خوش دو نے وال	خوش بونا	و دخوش ہوتا ہے	د هخوش بهوا
THE ONE WHO	TO BE HAPPY	HE IS HAPPY	HE WAS HAPPY
IS HAPPY			

ضاجك	ضَحْكاً	يَضحَك	ضجك
من <u>ن</u> ے والا	ہنسنا	وہ ہنستا ہے	وهبنسا
THE ONE WHO	TO LAUGH	HE LAUGHS	HE LAUGHED
LAUGHS			

الأكُلُ وَالشُّرْب كھانااور بينا

Eating & Drinking

اِسْمُ الفَاعِل	اَلمَصٰدَر	اَلفِعلُ المُسْتَقْبِل	اَلْفِعْلُ المَاضِي
اسم فاعل	مصدر	فعل مستقتبل	فغل ماضی
ADACTION	ACTION	PRESENT TENSE	PAST TENSE
VERB	ACTION VERB		
آکِل	أكْلا	يَأْ كُلُ	أكَل
كھانے والا	كعانا	وه کھا تا ہے	اس نے کھایا
EATER	TO EAT	HE EATS	HE ATE
شارب	شربأ/شٰربًا	يشرَبُ	شُربَ
ينيخ والا	ببينا	وہ پیتا ہے	اس نے پیا
DRINKER	TO DRINK	HE DRINKS	HE DRANK
دائق	ذوقاً	يذوق	داق
جيكھنے والا	چکھنا	وہ چکھناہے	اس نے چکھا
TASTER	TO TASTE	HE TASTES	HE TASTED
مَاصٌ	مَصاً	يَمْضَ	ن ن مص
چو <u>سن</u> ے والا	چوسنا	وہ چوستا ہے	اس نے چوسا
SUCKER	TO SUCK	HE SUCKS	HE SUCKED

لاعِقُ	لَغْقا	يَلْعَقُ	لَفِقَ
حيا شخ والا	پاڻ ا	وه چاڻما ہے	اس نے جاٹا
THE ONE WHO	TO LICK	HE LICKS	HE LICKED
قَاطِعٌ	قَطْعاً	يَقْطَعُ	قَطَعَ
کا ٹنے والا کا شنے والا	¹³ 6	وہ کا فِمّاہے	اس نے کا ٹا
CUTTER	TO CUT	HE CUTS	HE CUT
طَابخٌ	طَبْخاً	يَطْبَخُ	طَبَغَ
يكانے والا	ાઇ	وه ربکا تاہے	اس نے پکایا
COOK	то соок	HE COOKS	HE COOKED
مُقَدِّمٌ	تَقْدِيْماً	يُقَدِّمُ	قَدَّمَ
پیش کرنے والا	پیش کرنا رآ گے کرنا	وہ پیش کرتا ہے	اس نے پیش کیا
PRESENTER	TO PRESENT	HE PRESENTS	HE PRESENTED
فَارشٌ	فَرْشاً وفِراشاً	يَفْرِشُ	$\hat{ar{w}}$ فَرَشَ
بچھائے والا	بجيها نا	و فی مجھاتا ہے	اس نے بچھایا
SPREADER	TO SPREAD	HE SPREADS	HE SPREAD
مُنَظِّفٌ	تَنْظِيْفاً	يُنَظِّفُ	نَطُّف
صاف کرنے والا	صاف کرنا	وہ صاف کرتا ہے	اس نے صاف کیا
CLEANER	TO CLEAN	HE CLEANS	HE CLEANED
دَاعٍ	دُعَاءً/دَعْوَةً	يَدْعُو	دَعَا
بلانے والا	د عا کر نا بر بلا نا بروعوت دینا	وہ بلاتا ہے	اس نے بلایا
CALLER	TO CALL	HE CALLS	HE CALLED
شَبْعَانٌ	شُبْعاً رشِبَعاً	يَشْبَعُ	شبغ
سیر ہونے والا	سيرہونا	وہ سیر ہوتا ہے	وه سير بهوا
SATIATER	TO BE SATIATED	HE IS SATIATED	HE WAS SATIATED

ريان	ریَا	یروی	روی
سيراب ہونے والا	سيراب ہونا	وہ سیراب ہوتاہے	وه سيراب ہوا
THE ONE WHO	TO BE	HE IS	HE WAS
QUENCHES	QUENCHED	QUENCHED	QUENCHED
جَائِعٌ وَجَوْعَانَ	جَوعاً وَمُجاعَةً	يُجُوعُ	جَاعَ
بصوكا	بھوكا ہونا	وہ بھو کا ہوتا ہے	وه بھو کا ہوا
HUNGRY	TO BE HUNGRY	HE IS HUNGRY	HE WAS
			HUNGRY
عَاطِشُ وَعَطَشَانٌ	عَطَشاً	يَعْطَشُ	عطِشَ
پیاسا	پیاساہونا	وہ پیاسا ہو تاہے	وه پياسا ہوا
THIRSTY	TO BE THIRSTY	HE IS THIRSTY	HE WAS
			THIRSTY
مالِئى	مَلاً	يَمْلأُ	مَلأ
کھرنے والا	كبيرنا	وہ بھرتا ہے	اس نے بھرا
FILLER	TO FILL	HE FILLS	HE FILLED
مُفْرِغَ	إفراغا	يُفْرغُ	أَفْرَغَ
خالی کرنے والا	خالی کرنا	وہ خالی کُرتا ہے	اس نے خالی کیا
THE ONE WHO	TO EMPTY	HE EMPTIES	HE EMPTIED
EMPTIES			
مُوقِدُ	إيقَاداً	٠ؗيوَقِدُ	أوقد
جلانے والے	جلانا	وہ حِلا تا ہے	اس نے جلایا
BURNER	TO BURN	HE BURNS	HE BURNT
مُسَخْنُ	تَسْخِيْنًا	يُسَخِّنُ	سَخَّنَ
گرم کرنے والا	گرم کرنا	وہ گرم کرنا ہے	اس نے گرم کیا
HEATER	TO HEAT	IT HEATS	IT HEATED

	سّاخِنُ رُم ہونے والار ًرم	سَخْنَا گرم ہونا	یسخن وهٔ رم ہوتا ہے	سخن ده کرم بوا
İ	нот	TO BE HOT	IT IS HOT	IT WAS HOT
	بَارِدٌ	بَرْداً	يبرد	برد
	تصندًا ہو نے والار مصندًا	غصنثرا هونا	و ہ ٹھنڈا ہوتا ہے	و ه ځصنگراېوا
	COLD	TO BE COLD	IT IS COLD	IT WAS COLD

اللباس والزينة لباس اورزينت

CLOTHING / ADORNMENTS

اسم الفاعل	مصدر	الفعل المضارع	الفعل الماضي
AD VERB	ACTION VERB	SENT TENSE	PAST TENSE
لابس	لُبْسَا	يلبس	لبس
ميننے والا	پېننا	وہ بہنتا ہے	اس نے پینا
THE ONE WHO WEARS	TO WEAR	HE WEARS	HE WORE
مُلْبِسُ	إلْبَاساً	يلبس	· ألبس
پہنانے والا	پهنانا	وہ پہنا تا ہے	اس نے پہنایا
THE ONE WHO DRESSES	TO DRESS	HE DRESSES	HE DRESSED
کَاس	كِسَاءً	يَكْسُو	کَسَا
يهنانےً والا	پہنانا	وہ پہنا تا ہے	اس نے پہنایا
THE ONE WHO	TO DRESS	HE DRESSES	HE DRESSED
DRESSES			

مُلْقٍ	إِلْقَاءَ	يْلْقِي	ألقى
ڈ النے والا	ڈ النا ڈ النا	وہ ڈالیا ہے	اس نے ڈالا
THROWER	TO THROW	HE THROWS	HE THREW
غَاسِلْ	غَسْلًا	يَغْسِلُ	غينل
دھو نے والا	دھونا	و ہ دھوتا ہے	اس نے دھو یا
WASHER	TO WASH	HE WASHES	HE WASHED
مُعتَسِلٌ	إغْتِسَالًا	يَغْتَسِلُ	اغَتَسَلَ
عنسل کرنے والا	غسل كرنارنهانا	وہ شل کرتا ہے	اس نے شسل کیا
THE ONE WHO	TO TAKE A	HE TAKES A	HE TOOK A
TAKES BATH	BATH	ВАТН	ВАТН
مُتَوَضَّئيُ	تَوۡضُوۡا	يَتَوَضًا	توضأ
دضوکرنے والا	وضوكرنا	و ه وضوكرتا ہے	اس نے وضو کیا
THE ONE WHO	TO PERFORM	HE PERFORMS	HE
PERFORMS	ABLUTION	ABLUTION	PERFORMED
ABLUTION			ABLUTION
مُنَظَّفٌ	تَنْظِيْفاً	يُنَظَفُ	نَظْڤ
صاف کرنے والا	صاف کرنا	وہ صاف کرتا ہے	اس نے صاف کیا
CLEANER	TO CLEAN	HE CLEANS	HE CLEANED
مُرَتبٌ	تَرْتِيْباً	يُرَبِّبُ	رَتُبَ
ترتیب دینے والا	ترتیب دینا	وہ ترتیب دیتا ہے	اس نے ترتیب دی
ORGANIZER	TO ARRANGE	HE ARRANGES	HE ARRANGED
مَاسِحْ	مَسْحاً	يَمْسَخ	مَسْحَ
مسح کرنے والا	مسح کرنار پونچنا	وہ سے کرتا ہے	مُسْتَحَ اس فے سے کیا
WIPER	TO WIPE	HE WIPES	HE WIPED

ماشطٌ تنگھی کرنے وال	مَشْطاً	یفشِط وہ تکھی کرتا ہے	مَشَطَ اس نے کنگھی کی
	TO COMB HAIR	HE COMBS HIS	HE COMBED
COMBS		HAIR	HIS HAIR

البيع والشراء خريدوفروخت

BUYING AND SELLING

اسم الفاعل ADACTION VERB	المصدر ACTION VERB	الفعل المستقبل SENT TENSE	الفعل الماضي PAST TENSE
بَائِعٌ فردخت کرنے والا	يَنعاً فروخت كرنار يچنا	يېيع وه فروخت کرتا ہے	باع ائ نے فروخت کیا -
SELLER	TO SELL	HE SELLS	HE SOLD
مْشْتَرِ	اِشْتِراءً	یَشْتَرِی	ا اِشْتَری اس <i>ے قری</i> دا
خريد نے والا	خريدنا	وہ خریرتا ہے	"
BUYER	TO BUY	HE BUY	HE BOUGHT
قادِن وزن کرنے وال	وَ زِناً وزن کرنا <i>ر</i> تو لنا	يَّذِنْ وهوزن کرتاہ	و ذن اس نے وزن کیا
THE ONE WHO WHIGHS	TO WEIGH	HE WEIGHS	HE WEIGHED
كَائِلٌ	كَيْلاَ	یَکِیل	كَالَ
نا پنے والا	ناپنا	وه نا پتا ہے	اس نے نایا
THE ONE WHO	TO MEASURE	HE MEASURES	HE MEASURED
MEASURES			

غاذ گننوالا THE ONE WHO COUNTS غارِضٌ عارِضٌ پیش کرنے والا	عَدّاً گذن TO COUNTS عَرَضاً پیش کرنا دسا منے کرنا	یغد وه گنتا ہے HE COUNTS یغر ض	غذ اس نے گنا HE COUNTED
1 -	1	ž v	
APPLICANT	TO APPLY	يغرص وه <i>پيش کرتا ہے</i> HE APPLIES	عَرضَ ا <i>س نے پیش کیا</i> HE APPLIED
مساو م بھاؤتاؤکرنے والا BARGAINER طالب طلب کرنے والا THE ONE WHO	مساومة بھاؤتاؤكرنا TO BARGAIN طَلَباً طلبكرنارمانگنا TO DEMAND	یساوم ده محادً تا وکرتا ہے HE BARGAINS یطلب ده طلب کرتا ہے	ساؤم اس نے بھاؤتاؤکیا HE BARGAINED طلب اس نے طلب کیا
DEMANDS لاف ليشيخ والا THE ONE WHO	آفاً ليين TO WRAP	HE DEMANDS يَلف وه پيتاب HE WRAPS	HE DEMANDED لف اس نے لیٹا HE WRAPPED
WRAPS متسلم وصول کرنے والا RECIPIENT مُجَرَب آزیانے والا THE ONE WHO TESTS	تُسَلَماً وصول کرنا رقبضہ کرنا TO RECEIVE تَجرِبَةً آزبانا رتج بہ کرنا TO TEST	يَتَسَلَّمُ وووصول كرتا ہے HE RECEIVES يُجَرُبُ ووآزاتا ہے HE TESTS	تسلم اس نے وصول کیا HE RECEIVED جرب اس نے آز مایا HE TESTED

أنتعلنج

تعليم ييمتعلق

EDUCATION

اسم الفاعل	المصدر	الفعل المستقبل	الفعل الماضي
ADACTION	ACTION VERB	SENT TENSE	PAST TENSE
VERB			
عالم	عِلْماً	يغلم	علِم
جاننے والارعالم	جاننا	وہ جانتا ہے	اس نے جانا
A SCHOLAR	TO KNOW	HE KNOWS	HE KNEW
معلم	تغليما	يعلم	علم
سكھانے والارمتعلم	سکھا نارتعلیم دینا	د ہسکھا تا ہے	اس نے سکھایا
A TEACHER	TO TEACH	HE TEACHES	HE TAUGHT
متعلم	تعلماً	يتعلم	تغلم
سكھنے والا رمتعلم	سيكهنا	وو کیا جتا ہے	اس ئے سیکھیا
STUDENT	TO STUDY	HE STUDIES	HE STUDIED
ذار س	ڌڙسَا	يذرس	درش
پڙ ھنے وال	پرهن	وہ پڑھتا ہے	اس نے پڑھا
THE ONE WHO	TO STUDY	HE STUDIES	HE STUDIED
STUDIES			
مُدَرَسَ	تذريْسَا	يدرس	درس
پڑھانے والارمدرس	پ ھانا	وہ پڑھا تا ہے	ال نے پڑھایا
TEACHER	TO TEACH	HE TEACHES	HE TAUGHT

	- 		
قارء	قراءة	يقرء	قرأ
99 2 2	يريم جنسان	وه پڙھتا ہے	اس نے پڑھا
READER	TO READ	HE READS	HE READ
كانب	كتابة	یکتب	كتب
للصفيه والا	لكحنا	و ه کلهتا ہے	اس نے لکھا
WRITER	TO WRITE	HE WRITES	HE WROTE
فاهم	فهمآ	يفهم	فهم
110	تبيت	وه تجحتا ہے	فهم ده تهم نیو
WISE	TO UNDERSTAND	HE	HE
حافظ	المناه	UNDERSTANDS فغ	·
محاجط با وُنر نے والا	ياد كرنا ياد كرنا	يحفظ وه يا <i>د کر تا ب</i>	حفظ اس نے یادئریا
THE ONE WHO	"	•	
MEMORISES	TO MEMORISE	HE MEMORISES	HE MEMORISED
سامغ	سمعآ	يسمع	المنتبع
سننه والإ	سون	یسمع وہنتاہے	سمع اس نے سا
LISTENER	TO LISTEN	HE LISTENS	HE LISTENED
L ama	تشيعاً	يسمغ	سمع
سنانے وال	ن ن	ده خاتات	اس نے شایا
THE ONE WHO	TO TELL	HE TELLS	HE TOLD
TELLS			
ذاكر	أذكرآ	یرکر	ذكر
یا د کرنے والا	باوَكِرِنامِوْ كَرِكِرِنا	وه ياد كرتا ب	اس نے یاد کیا
CHW BNO BHT	TO REMEMBER	HE	HE
REMEMBERS		REMEMBERS	REMEMBERED

			
مَذَكُر	تركيراً	يذكر	ذکر
یا د والا نے والا	يا دوا! نا	وہ یا و داہ تا ہے	اس نے یاد دلایا
REMINDER	TO REMIND	HE REMINDS	HE REMINDED
مذَاكِرا	مداكرة	يذاكر	ذاكر
مل کریاد کرنے والا	مل كريا د كرنا	وہ فل کریا ہ کرتا ہے	ال في مل كريا دكيا
THE ONE WHO	TO CONFER	HE CONFERS	HE CONFERED
CONFERS WITH	WITH	WITH	WITH
متذكر	تذكرا	يتذكر	تُذَكِّر اس نے یاوکیا
یا د کرنے والا	يا و كرنا	وہ یا د کرتا ہے	HE
THE ONE WHO	TO REMEMBER	HE REMEMBERS	REMEMBERED
REMEMBERS MUTUALLY	MUTUALLY		MUTUALLY
		MUTUALLY	
مُفَكَّر	تفكيراً	يفكر	فْكَر
سوچنے والا	سوچنا	ووسو چتاہ	اس نے سوچا
THINKER	TO THINK	HE THINKS	HE THOUGHT
ماسخ	مسحأ	يمسخ	مسخ
صاف کرنے والا	صاف کرنار پونچنا	وه صاف کرتا ہے	اس نے صاف کیا
THE ONE WHO WIPES	TO WIPE	HE WIPES	HE WIPED
مُعِندُ	إعادة	يعيد	أعاذ
والپس كرنے والا	واليس كرنا رلوثانا	و دوا پین کرتا ہے	اس نے واپس کیا
THE ONE WHO	TO RETURN	HE RETURNS	HE RETURNED
شارح	شرحا	يشرخ	شرح
شرح کرنے والا	شرح کر نارواضح کرنا	ووشرح كرتاب	ای نے شرح کی
THE ONE WHO EXPLAINS	TO EXPLAIN	HE EXPLAINS	HE EXPLAINED

	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	1
مبین	تبييناً	يبين	بین
بیان کرنے والا	بیان کرنا روانشج کرنا	ووبيان ُرة ہے	الرائي في في الرائي
THE ONE WHO	TO ELUCIDATE	HE	HE
ELUCIDATES		ELUCIDATES	ELUCIDATED
سائل	سُؤالًا	يسأل	سأل
سوال کر نے والا	سوال كرنار مانكنا	و دسوال کرتا ہے	ال بياسان سيا
THE ONE WHO	TO ASK	HE ASKS	HE ASKED
ASKS			
مُجِيَبُ	إجابة	يجيب	أجاب
جواب دینے والا	جواب دينا	وه جواب دیتا ہے	الل ئے جواب دیا
THE ONE WHO	TO REPLY	HE REPLIES	HE REPLIED
REPLIES			
محترم	إحترامآ	يحتره	احترم
احرام كرنے وال	احرّ ام كن	وواحتر الم مرتاب	
THE ONE WHO	TO RESPECT	HE RESPECTS	HE RESPECTED
RESPECTS			
مُستعد	استغدادا	يستعد	استعد
تیار ہوئے والا	تيار ہو نا	وہ تیار ہوتا ہے	وه تيار جوا
	(91)[وه بيار، <i>و</i> با ـــــــ	19.70.33
THE ONE WHO	TO BE READY	HE IS READY	HE WAS READY
THE ONE WHO IS READY	-	•	"
	-	•	"
IS READY	TO BE READY	HE IS READY	HE WAS READY
IS READY معد	TO BE READY	HE IS READY	HE WAS READY

	r		r · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
مُمَتَجِنَ	امتحانا	يمتحن	امُتحنّ
امتحان لينے والا	امتحان لينأ	ووامتحان ليتا ہے	اس نے امتحان کیا
THE ONE WHO	TO EXAMINE	HE EXAMINES	HE EXAMINED
EXAMINES			
مختبر	اختبارا	يختبر	ٳڂٚؾ۬ڹۯ
امتحان لينےوال	امتحان لينارآ زمانا	و وامتحان ليتنا ہے	اس نے امتحان کیا
THE ONE WHO EXAMINES	TO EXAMINE	HE EXAMINES	HE EXAMINED
مُقَدّم	تقديماً	يقذم	قدّم
آ گے کرنے والا	آ گے کرنا	وہ آ گے کرتا ہے	اس نے آ گے کیا
THE ONE WHO FORWARDS	TO FORWARD	HE FORWARDS	HE FORWARDED
ناجح	نجاجآ	ينجغ	نجع
كامياب بونے والا	كامياب ہونا	و ہ کا میاب ہو تا ہے	وه کامیاب ہوا
SUCCESSFUL	TO SUCCEED	HE SUCCEEDS	HE SUCCEEDED
فارخ دفرخ	فرجآ	يفرخ	فرحَ
خوش مو نے والا	خوش ہو نا	و وخوش ہوتا ہے	و دخوش ہوا
HAPPY	ТО ВЕ НАРРУ	HE IS HAPPY	HE WAS HAPPY
راسب	رُسُوباً	يرسب	رسَبَ
نا کام ہونے والا	ناكام بونا	و د نا کام ہوتا ہے	وه نا کام ہوا
FAILURE	TO FAIL	HE FAILS	HE FAILED
ساقط	سقوطأ	يسقط	سقط
گرنے والا	گرنارنا کام ہونا	وہ ًگرتا ہے	وه گرا
THE ONE WHO	TO FALL DOWN	HE FALLS	HE FELL DOWN
FALLS DOWN		DOWN	

حزین	حزنـاً	يخزن	چۆن
عملین ہونے والا	خمگين بونا	وهمگين دوتا ب	وەممىلىن ہوا
GRIEVED	TO GRIEVE	HE GRIEVES	HE GRIEVED

الإيمان والإسلام

ايمان اورا سلام

FAITH AND ISLAM

اِسمُ الفاعِل ADACTION VERB	اَلْمَصْدَر ACTION VERB	اَلْفِعْلُ المُستَقبِل PRESENT TENSE	الفِعلُ الماضِي PAST TENSE
مُؤمِن	إيماناً	يؤس	~ آس
ایمان لانے والا	ايمالهالانا	وه ایمان الاتاب	ودائيان ابي
FAITHFUL	TO HAVE FAITH	HE HAS FAITH	HE HAD FAITH
موقِنُ	إيقاناً	ێۅڨڹ	أيقن
یقین کرنے والا	یقین کرنا	و ہیفین کرتا ہے	اس نے یقین کیا
BELIEVER	TO BELIEVE	HE BELIEVES	HE BELIEVED
مُصدُق	تصديقا	يُصَدُقْ	صدق
تصدیق کرنے وال	تضد یق کرنا	ووتفهد این کرتاہ	اس نے تصدیق کی
THE ONE WHO CONFIRMS	TO CONFIRM	HE CONFIRMS	HE CONFIRMED
مسلِم	إسلاماً	يسلم	أشلم
اسلام لانے والا	اسلام اا نارسپر دکر تا	وہ اسلام لاتا ہے	وه اسلام لا يا
MUSLIM / THE ONE WHO	TO EMBRACE	HE EMBRACES	HE EMBRACED
EMBRACES ISLAAM	ISLAAM	ISLAAM	ISLAAM

	125			
مطيع	إطاعة	يطيع	أطاع	
اطاعت كرنے وال	طا فرت	وواطاعت کرتاہے	اس نے اطاعت کی	
OBEDIENT	كرنارفر مانبر داربونا	HE OBEYS	HE OBEYED	
	ТО ОВЕҮ			
عابذ	عبادةً	يعبذ	عبد	
عبادت کرنے وال	عبادت كرنا	وہ عبادت کرتا ہے	اس نے عبادت کی	
WORSHIPPER	TO WORSHIP	HE WORSHIPS	HE WORSHIPPED	
خالق	خلقاً	يخلق	خلق	
پيراكرنے وال	پیدا کرنا	وه پيدا کرتا ہے	ال نے پیدا کیا	
THE CREATOR	TO CREATE	HE CREATES	HE CREATED	
رازق	رزقاً	يرر ق	رزق ا	
رزق دینوالا	رزق وينارعوطا كرنا	وهرزق د بتا ہے	اس نے رزق دیا	
THE NOURISHER	TO NOURISH	HE NOURISHES	HE NOURISHED	
غافر	مغفرةً / عفراناً	يغفر	غَفْرَ	
معاف کرنے والا	معاف کرنا ربخش دینا	وه معاف کرتا ہے	اس نے معاف کیا	
THE FORGIVING	TO FORGIVE	HE FORGIVES	HE FORGAVE	
راحم رجيم	رحمة	يرخم	رچم	
رهم کړنے والا	رقم کر نا	وہ رحم کرتا ہے	اس نے رحم کیا	
THE MERCIFUL	TO CHOW	HE SHOWS MERCY	HE SHOWED MERCY	
	إحيا،	یحیی	أحيى	
محيي آنده نر په ال	\$ 5.55	وه زنده کرتا پ	ال نے زندہ کیا	
THE ONE WHO	TO GIVE LIFE	,	HE GAVE LIFE	

العبادات

عبادات

FORMS OF WORSHIP PRAYER

PRAYER الصلاة أ

إسمُ الفاعِل	المَصدَر	الفِعلُ المُستَقبِل	الفِعلُ الماضِي
ADVERB	ACTION VERB	PRESENT	PAST TENSE
		TENSE	
متوضّعًی وضوکرنے والا THE ONE WHO PERFORMS	تُوَضَّوْاً وضوكرنا TO PERFORM ABLUTION	یتوضاً ووو <i>ضوکرتاہے</i> HE PERFORMS ABLUTION	توضأ ا <i>س نے وضوکیا</i> HE PERFORMED
ABLUTION			ABLUTION
مُتْيَمَّمٌ تَيْمَ كرنے والا	قَیَکھُمّا لیم کرنا	يَتيهُمُ وه يَمْمَ كرتاب	تيمم اس نے تیم کی
THE ONE WHO	TO MAKE	HE MAKES	HE MADE
MAKES	TAYAMMUM	TAYAMMUM	TAYAMMUM
TAYAMMUM			
مُغْتَسِلٌ عُسل کرنے والا	إغْتِسَالًا نسل كرنا	یغتسِل وهٔسل کرتاہے	اغتسل اس نے شس کیا
THE ONE WHO	TO TAKE A	HE TAKES A	НЕ ТООК А
TAKES A BATH	ВАТН	ВАТН	ВАТН

غَاسِلْ	غُسلًا	يَغسِلُ	غَسَل
وهونے والا	وهونا	وہ دھوتا ہے	اس نے دھویا
THE THE ONE	TO WASH	HE WASHES	HE WASHED
WHO WASHES			
مُتَطَهِّر	تَطَهُراً	يتَطَهْر	تَظْهَرَ
پاک ہونے والا	پاک ہونا	وہ پاک ہوتاہے	وه پاک ہوا
THE ONE WHO	TO PURIFY	HE PURIFIES	HE PURIFIED
PURIFIES			
مُطَهَرَ پاک کرنے وال THE ONE WHO PURIFIES	تَطْهِيراً پاککرنا TO PURIFIES	يُطَهِّوُ وه يا <i>ك كرتا ب</i> HE PURIFIES	طَهْرَ اس نے پاک کیا HE PURIFIED
مَاسِعٌ مسح كرنے والا THE ONE WHO WIPES	مَسْحاً مسح کرنا دصاف کرنا TO WIPE	یَمْسَحُ وه کی کرتا ہے HE WIPES	مَسَعَ اس نے مسح کیا HE WIPED
منتَقِصْ أو شخ والا THE ONE WHO BREAKS	اِنْتِقَاضاً تُوٹ جانا TO BREAK	يَنْتَقِصْ وو <i>الْوقا</i> ہے HE BREAKS	انتقض ووٹوٹ گیا HE BROKE
نَّاقِصَّ ٽُورُ نے والل THE ONE WHO	نَقْضاً تُورُنا TO BREAK	يَنْقُصْ ووتورُت <i>ا ہے</i> HE BREAKS	نَقَصْ ا <i>ل ن</i> ورُرُا HE BROKE
BREAKS			<u> </u>

مؤذن	تأذيناً	يؤذن	أذن
آ ذان دینے والا	أذال دينا	ووآ ذِ ان دِيتا ہِ	اس نے آغران دی
THE MUAZZIN	TO CALL THE	HE CALLS THE	HE CALLED
(THE ONE WHO	AZAAN	AZAAN	THE AZAAN
CALLS THE			
AZAAN)			
ناو	نية	ینوی	نوّى
نیت کرنے والا	نیت کرنا رارا ده کرنا	وہ نیت کرتا ہے	اس نے نیت کی
THE ONE WHO	TO INTEND	HE INTENDS	HE INTENDED
INTENDS			
مکبر	تكبيرا	یکبر	ڬؘڹۛۯؘ
الندا كبركهنج والا	اللداكبركهنا	ووالله أنبركتناب	اس نے اللہ اکبر کہا
THE ONE WHO	TO RECITE	HE RECITES	HE RECITED
RECITES	TAKBEER	TAKBEER	TAKBEER
TAKBEER			
قائم	قِياماً	يقوم	قام
كَفِرْ ابهونے والا	كر انوي	ه و مورد اجوال سے	وه کفترا ایوا
THE ONE WHO	TO STAND UP	HE STANDS UP	HE STOOD UP
STANDS UP			
قَارِئْ	قراءة	يقرأ	قْرَأ
پژ <u>ر هن</u> وال		4 th 300	اس نے پڑھا
READER	TO READ	HE READS	HE READ
THE ONE WHO			
READS			

تَال	تِلاوَةً	يَتُلُو	تَلا
تَىالٍ تلاوت كرنے والا	تلاوت كرنا	وہ تلاوت کرتا ہے	اس نے تلاوت کی
THE ONE WHO	TO RECITE	HE RECITES	HE RECITED
RECITES THE	THE NOBLE	THE NOBLE	THE NOBLE
NOBLE	QURAAN	QURAAN	QURAAN
QURAAN			
رَاكِعُ	رُكُوعاً	يَرْكَعُ	رَكَعَ
رکوع کرنے والا	ركوع كرنارسر جھكانا	وہ رکوع کرتا ہے	اس نے رکوع کیا ہے
THE ONE WHO	TO BOW DOWN	HE BOWS	HE BOWED
BOWS DOWN	IN PRAYER	DOWN IN	DOWN IN
IN PRAYER		PRAYER	PRAYER
سَاجِدٌ	سَجْدَةً	ؽۺٛۼٛۮ	سَجَدَ
تجدہ کرنے والا	تجده کرنا	وہ مجدہ کرتا ہے	اس نے سجدہ کیا
THE ONE WHO	то	HË	HE
PROSTRATES	PROSTRATE	PROSTRATES	PROSTRATED
قَاعِدٌ	قُعُوداً	يَقْعُدُ	قَعَدَ
بيثين والا	بينصنا	وه بینصاہے	و ه بنشا
THE ONE WHO	TO SIT DOWN	HE SITS DOWN	HE SAT DOWN
SITS DOWN			
مُتَشَهِّدٌ	تَشَهُّداً	يَتَشَهَّدُ	تَشَهَّدَ
تشمعد پڑھنے والا	تشهد پڑھنا	و ہشھد پڑھتا ہے	تَشْهَدَ اس نے تشہد پڑھی
THE ONE WHO	TO READ THE	HE READS THE	HE READ THE
READS THE	TASHAHHUD	TASHAHHUD	TASHAHHUD
TASHAHHUD			

		r .	T
مُسَلَم	تَسْلِيْماً	يُسَلِّمَ	سَلَمَ
سلام پھیرنے والا	سلام پھیر نا رکر نا	وہ سلام پھیر تا ہے	اس نے سلام پھیرا
THE ONE WHO	TO TURN IN	HE TURNS IN	HE TURNED IN
TURNS IN	SALUTATION	SALUTATION	SALUTATION
SALUTATION			
مُصَلُ	صَلَاةً	يُضلّى	صَلَی
نماذادا کرنے والا ا	نماذادا کرنا رپڑھنا	وہ نماذ ادا کرتاہے	اس نے نماذ اوا کی
	TO OFFER	HE OFFERS	HE OFFERED
THE ONE WHO	SALAAH	SALAAH	SALAAH
SALAAH	(PRAYER)	(PRAYER)	(PRAYER)
(PRAYER)	_		
غَايِدٌ	عِبَادَةً	يغبد	غبَد
عباوت کرنے والا	عبادت كرنا	وہ عبادت کرتاہے	اس نے عبادت کی
WORSHIPPER	TO WORSHIP	HE WORSHIPS	HE
			WORSHIPPED
إمَامٌ	إمَامَةً	يَوْم	أخ
امامت کرنے والا	امامت کرنا رامام بننا	و وامامت کرتا ہے	اس نے امامت کی
THE IMAM THE ONE WHO	TO LEAD	HE LEADS	HE LED
LEADS	PRAYER	PRAYER	PRAYERS
PRAYERS			
مَقْتَدٍ	إقتِداءً	يَقْتدِي	إقتدا
اقترا كرنے والا	اقتذاكرنا	وہ اقتدا کرتا ہے	اس نے اقتدا کی
FOLLOWER	TO FOLLOW OR	HE FOLLOWS	HE FOLLOWED
	EMULATE		

خاشع	خشوعاً	يخشع	خشر
عاجری کرنے والا	عاجزى اختيار كرنا	وه عا الزي كرتا ہے	اس نے عاجزی کی
HUMBLE	TO BE HUMBLE	HE IS HUMBLE	HE WAS
			HUMBLED
دَاعِ	دُعاء	يدغو	دعا
وعا وكرنے والا	دعا كرنار بيكارنا	وودعا کرتاہے	اس نے دعا و کی
THE ONE WHO	то	HE	HE
SUPPLICATE	SUPPLICATE _	SUPPLICATES	SUPPLICATED
ذاکِر	ذڬرآ	يذكر	ذکر
ذ کر کرنے والا	ذ کر کرنا میاد کرنا	وہ ذکر کرتا ہے	اس نے ذکر کیا
THE ONE WHO	TO REMEMBER	HE	HE
REMEMBERS	(ALLAH)	REMEMBERS	REMEMBERED
(ALLAH)		(ALLAH)	(ALLAH)
مُقِيْمٌ	إقَامَةً	يُقِيْمُ	أقَامَ
ا قامت كهنے والا	ا قامت کہنا رکھرنا	ووا قامت کہتاہے	اس نے اقامت کہی
THE ONE WHO	TO CALL THE	HE CALLS THE	HE CALLED
CALLS THE	IQAMAH	IQAMAH	THE IQAMAH
IQAMAH			

الصوم

روزه

FASTING

رَاءٍ	ۘۯؤؽؘةٙ	یری	رَأَى
د <u>يکھنے</u> والا	و یکھنا	وہ دیکھاہے	اس نے دیکھا
THE ONE	TO SEE	HE SEES	HE SAW
WHO SEES			i
صَائِمٌ	صوماً وصِياماً	يضوم	صَامَ
روز ه ر <u>ڪھنے والا</u>	روز ه رکھنا	وەروزەركھتاہے	اس نے روز ہ رکھا
THE ONE WHO	TO KEEP FAST	HE FASTS	HE FASTED
KEEPS A FAST			
متسخر	تَسَحُّراً	يَتَسَحَر	أ تسخر
سحری کرنے والا	سحری کرنا	وہ تحری کرتا ہے	اس نے سحری کی
THE ONE WHO	TO EAT THE	HE EATS THE	HE ATE THE
EATS THE PRE	PRE DAWN	PRE DAWN	PRE DAWN
DAWN MEAL	MEAL	MEAL	MEAL
مُمْسِكٌ	إمساكآ	يُمْسِكُ	أَمْسَكَ
ر کنے والا	ر کنا مروک دینا	وہ رکتا ہے	وەركا
THE ONE WHO	TO ABSTAIN	HE ABSTAINS	HE ABSTAINED
ABSTAINS			

آکِل	أَكْلَا	يأكل	أكل
كھانے والا	كھا نا	و و کھا تاہے	اس ئے کھایا
THE ONE WHO	TO EAT	HE EATS	HE ATE
EATS			
شارب	شرباً	يشرب	شرب
ييخ والا	پيا	وه ببتيا ہے	اک نے پیا
THE ONE WHO	TO DRINK	HE DRINKS	HE DRANK
DRINKS			
مفطر	إفطاراً	يفطر	أغطر
افطار کرنے والا	افطاركر نا	وہ افطار کرتاہے	اس نے افطار آیا
THE ONE WHO	TO BREAK	HE BREAKS	HE BROKE
BREAKS HIS	FAST	FAST	FAST
FAST			
مُتَهَجُدُ	تهجدآ	يتهجد	تهجد
تبجد پڑھنے والا	تتجد پرهسنا	وہ تبجد پڑھتا ہے	اس نے تبجد پڑھی
THE ONE WHO	TO OFFER THE	HE OFFERS	HE OFFERED
OFFERS THE	MID NIGHT	THE MID NIGHT	THE MID NIGHT
MID NIGHT	PRAYER	PRAYER	PRAYER
PRAYER	<u> </u>		
مفطر	تفطيرا	يغطر	فطر
روز وافطار كرانے والا	روز ه افطار کرانا	وه افطار کروا تا ہے	اس نے افطار کروایا
THE ONE WHO	TO GIVE TO	HE GIVES TO	HE GAVE TO
GIVES TO	SOME ONE TO	BREAK FAST	BREAK FAST
BREAK FAST	BREAK FAST		

مطعم کھلانے والا THE ONE WHO FEEDS	إطغاماً کمال نا TO FEED	يطعم ووكملاتا <i>ب</i> HE FEEDS	أطعم اس نے کھلایا HE FED
ساق پائے والا WATERMAN THE ONE WHO GIVES TO DRINK	ائن TO GIVE TO DRINK	يسقى ووپاياتا ب HE GIVES TO DRINK	سقی اے پایا HE GAVE TO DRINK

الحج جُ

HAJJ

ھَاجَ جُح کرنے والا	حَجَا ج كرنا	یکنج وه کج کرناہے	خنج اس نے جج کیا
PILGRIM	TO PERFORM	HE PERFORM	HE
	HAJJ	HAJJ	PERFORMED
			LLAH
محرم	إحْرَاماً	يحرِم	أحزم
احرام باند ھنے والا	احرام با ندهنا	وداحرام باندهتا ہے	اس نے احرام باندھا
THE ONE WHO	TO PUT THE	HE PUTS THE	HE PUT THE
PUTS THE	IHRAM ON	IHRAM ON	IHRAM ON
IHRAM ON			

مُلَّبِ لبك مَضْوالا	نىكىنى تىبىيە يۇھن	یلبی وہلیک کہتا ہے	لبى اس ئىلىگىرىگىر
· "	,	HE CALLS OUT	HE CALLED
THE ONE WHO	TO CALL OUT		
CALLS OUT	THE LABAYK	THE LABAYK	OUT THE
THE LABAYK			LABAYK
طَائِف	طوافآ	يطُوفُ	طاف
طواف کرنے والا	طواف كرنا	و د طواف کرتا ہے	اس نے طواف کیا
THE ONE WHO	TO CIRCLE	HE CIRCLES	HE CIRCLED
CIRCLES	ROUND THE	ROUND THE	ROUND THE
ROUND THE	КАВАН	КАВАН	KABAH
КАВАН			
مُسْتَلِمٌ	إستِلاماً	يسْتَلِمْ	إستلم
بوسه <u>لينے</u> وال _ا	بوسه لينار ہاتھ لگانا	وە بوسەلىتا ب	اس نے بوسدلیا
THE ONE WHO	TO KISS THE	HE KISSES THE	HE KISSED THE
KISSES THE	BLACK STONE	BLACK STONE	BLACK STONE
BLACK STONE			
مقبل	تَقْبِيْلاً	يقبل	قبل
بوسه لينے والا	بوسيد ينا	و ہ بو سہ لیتا ہے	اس نے بوسدلیا
THE ONE WHO	TO KISS THE	HE KISSES THE	THE ONE WHO
KISSES THE	BLACK STONE	BLACK STONE	KISSED THE
BLACK STONE			BLACK STONE

	1 .	 	
ساع دورُ نے والا	سغیباً دور نارگوشش کرنا	يسغى	سى غ ى ووروزا
		وودورً تا ہے	123333
THE ONE WHO	TO RUN	HE RUNS	HE RAN
RUNS	BETWEEN	BETWEEN	BETWEEN
BETWEEN	SAFA AND	SAFA AND	SAFA AND
SAFA AND	MARWA	MARWA	MARWA
MARWA			
واقف	و قو فأ	نفقي	وقف
شمر نے والا	شهرنار كهيئرا أونا	وه کرد کا ہے۔	1000
THE ONE WHO	TO STOP	HE STOPS	HE STOPPED
STOPS			
مفيص	إفاضة	يفيض	أفاض
بہانے والا	بهانار پانی کرانا	ووبها تائ	اس نے بہایا
THE ONE WHO	TO SPILL	HE SPILLS	HE SPILLT
SPILLS			
زام	رميآ	يرمى	رنبى
رام کپینگنے والا	تیبینکنا ررمی کر نا	یں میں وہ کھینگر ہے	رىسى اس <u>ئ</u> ىچىنىكا
THE ONE WHO	TO CAST	HE CASTS	HE CASTED
CASTS			
دابح	ذبحأ	يذبح	دبح
ذِينَ كُريْنِ والا	ة نَّ كَر ِيْا	وہ ذیخ کرتاہے	اس نے ذبتے کیا
THE ONE WHO	TO SLAUGHTER	HE	HE
SLAUGHTERS		SLAUGHTERS	SLAUGHTERED

حَالِقُ مِلْاق	حلقاً	يخلِق	حَلَق
مونڈ نے والا	مونڈ نارحلق کرنا	وہمونڈ نا ہے	اس نے مونڈ ا
THE ONE WHO	TO SHAVE	HE SHAVES	HE SHAVED
SHAVES			
مُقَصِّرٌ	تقْصِيْراً	يُقصُرُ	قْصَر
كاثيغ والإ	じと	وه کا ٹما ہے	اس نے کا ٹا
THE ONE WHO	TO SHORTEN	HE SHORTENS	HE
SHORTENS			SHORTENED
متحلل	تحللا	يَتُحلَلُ	تخلّل
حلال بونے والا	حلال بوناراحرام ہے نگانا	وہ حلال ہوتا ہے	و وحلال ہو گیا
LAWFUL	то весоме	HE BECOMES	HE BECAME
	LAWFUL	LAWFUL	LAWFUL
مودع	توديعا	يوذع	وذع
		<u> </u>	<u> </u>
رخصت كرنے والا	رخصت كرنارالوداع كرنا	_	اس نے رخصت کیا
رخصت کرنے والا THE ONE WHO	رخصت کرنارالوداع کرنا TO BID	_	_
	_	وہ رخصت کرتا ہے	اس نے رخصت کیا
THE ONE WHO	TO BID	وہ رخصت کرتا ہے HE BIDS	اس نے رخصت کیا HE BADE
THE ONE WHO	TO BID	وہ رخصت کرتا ہے HE BIDS	ا <i>ی نے رفصت کیا</i> HE BADE FAREWELL
THE ONE WHO BIDS FAREWELL	TO BID FAREWELL	وه رخصت کرتا ہے HE BIDS FAREWELL	اس نے رخصت کیا HE BADE FAREWELL
THE ONE WHO BIDS FAREWELL ڈائِرٌ	TO BID FAREWELL زِیاَرةً	وه رخصت کرتا ہے HE BIDS FAREWELL یزور	ا <i>ی نے رفصت کیا</i> HE BADE FAREWELL
THE ONE WHO BIDS FAREWELL دُائِرٌ VISITOR	TO BID FAREWELL زیارةً ملاتات كرنا مزیارت كرنا	وه رخصت کرتا ہے HE BIDS FAREWELL یکڑور وہ ملاقات کرتا ہے	اس نے رفصت کیا HE BADE FAREWELL زار اس نے الماقات کی HE VISITTED
THE ONE WHO BIDS FAREWELL ذائر لاتات كرف دالا	TO BID FAREWELL زیارَةً ملاقات کرنا مزیارت کرنا TO VISIT	وه رخصت کرتا ب HE BIDS FAREWELL یزور وه لما قات کرتا ب HE VISITS	اس نے رخصت کیا HE BADE FAREWELL زار زار اس نے ملاقات کی HE VISITTED
THE ONE WHO BIDS FAREWELL دُائِرٌ VISITOR	TO BID FAREWELL زیارَةً الما قات کرنا مزیارت کرنا TO VISIT قضاً	وهرخصت کرتا ب HE BIDS FAREWELL يزور يزور وه لما قات کرتا ب HE VISITS	اس نے رفصت کیا HE BADE FAREWELL زار اس نے الماقات کی HE VISITTED

فَارَتْ	فَوتاً	يَفْوت	فات
فوت ہونے والا	فوت ہونا رقضاء ہونا	وہ فوت ہوتا ہے	وه فوت بوا
THE ONE WHO	TO PASS AWAY	HE PASSES	HE PASSED
PASSES AWAY		AWAY	AWAY
قابل	قُبُولَا	يَقْبَل	قبل
قبول کرنے والا	قبول كرنا	وہ قبول کرتا ہے	اس نے قبول کیا
THE ONE WHO	TO ACCEPT	HE ACCEPTS	HE ACCEPTED
ACCEPTS			

السفر والزيارة

سفراورملا قات

TRAVEL AND VISIT

مُسَافِرٌ	مُسَافِرَةً	يُسَافِرُ	سافَرَ
سفر کرنے والا	سفركرنا	وہ سفر کرتا ہے	اس نے سفر کیا
A TRAVELLER	TO TRAVEL	HE TRAVELS	HE TRAVELLED
مُوَدِّعٌ	تَ <u>وْ</u> دِيْ عَ ا	يُوَدِّعُ	ۏڎۼ
رخصت کرنے والا	رخصت کرنا رو داع کرنا	و ہ رخصت کرتا ہے	اس نے رخصت کیا
THE ONE WHO	TO BID	HE BIDS	HE BADE
BIDS FAREWELL	FAREWELL	FAREWELL	FAREWELL
وَادِنُ	وَرْناً	يَزنُ	وَدْنَ
وزن کرئے والا	وزن کرنارتولنا	وہوز ن کرتا ہے	اس نے وزن کیا
THE ONE WHO	TO WEIGH	HE WEIGHS	HE WEIGHED
WEIGHS			

			
مْسَلَّمْ	تُسْلِيْماً	يسلم	سَلْم
سپر د کرنے والا	مپر د کرنا رحواله کرنا	وہ سپر د کرتا ہے	اس نے سپر دکیا
THE ONE WHO	TO HAND OVER	HE HANDS	HE HANDED
HANDS OVER		OVER	OVER
منتظر	إنتظارا	ينتظِر	إنتظر
انتظار کرنے والا	انظادكرنا	و دانتطار کرتا ہے	اس نے انتظار کیا
THE ONE WHO	TO WAIT	HE WAITS	HE WAITED
WAITS			
مُشْتَر خر ي ر <u>ن</u> والا	إشتراة	یشتری	اشترى
خريد نے ٔ والا	خيدنا	و وخرید تا ہے	اس نے خریدا
A BUYER	TO BUY	HE BUYS	HE BOUGHT
قاطع	قطعأ	يقطع	قطع
كاتنے والا	كافنا	دوکا تا ہے	اس نے کاٹا
THE ONE WHO	TO CUT	HE CUTS	HE CUT
CUTS			
حَاجِزٌ	حجزأ	يحَجْزُ	حجز
رو کنے وال	رو کنارمنع کرنا	وہ روئتا ہے	اس نے روکا
THE ONE WHO	TO OBSTRUCT	HE	HE
OBSTRUCTS		OBSTRUCTS	OBSTRUCTED
حامِلٌ	خمَلاَ	يحمِل	حمل
اٹھانے دالا	الثھانا	و واٹھا تا ہے	اس نے اٹھایا
THE ONE WHO	TO CARRY	HE CARRIES	HE CARRIED
CARRIES	<u> </u>		

وّاضِع	وَضْعاً	یَضَعُ وہ رکھتا ہے	وضع
ر <u>کھنے</u> والا	ر کھنا	وہ رکھتا ہے	اس نے رکھا
THE ONE WHO	TO PUT	HE PUTS	HE PUT
PUTS			
ڗؘٳڮؚٮٞ	ڒؙػؙۅؠٵٙ	ؽۯػؘٮؙ	رَكِبَ
سوار ہونے والا	سوارجونا	و ہ سوار ہوتا ہے	وهسواربيوا
THE ONE WHO	TO RIDE	HE RIDES	HE RODE
RIDES			
سائق	سَوقاً	يسوق	ساق
جِلا نے والا	چلا نار ہانکنا	وہ چلاتا ہے	اس نے چلایا
THE ONE WHO	TO DRIVE	HE DRIVES	HE DROVE
DRIVES			
طائِرُ	طَيْراً	يطِير	طار
اڑ نے والا	ارُ يَ	و واڑتا ہے	ووازا
THE ONE WHO	TO FLY	HE FLIES	HE FLEW
F LIES			
مُتّحَرّكٌ	تَحَرُّكاً	يَتَحَرَّكُ	تَحَرّكَ
حرکت کرنے والا	حرکت کرنا	وہ حرکت کرتا ہے	اس نے حرکت کی
THE ONE WHO	TO STIR	HE STIRS	HE STIRRED
STIRS			
مُسْتَقْبِلُ	اِسْتِقْبَالًا	يسْتَقْبِلْ	إسْتَقْبَل
استقبال كرنے والا	استقبال كرنا	وہاستقبال کُرتاہے	اس نے استقبال کیا
THE ONE WHO	TO RECEIVE	HE RECEIVES	HE RECEIVED
RECEIVES			

		
تَسْلِيْماً	يُسَلِّمُ	سلم
سلام کرنا	وہ سلام کرتا ہے	اس نے سلام کیا
TD GREET OR	HE GREETS OR	HE GREETED
SALUTE	SALUTES	OR SALUTED
10 25		
· " • I		رخبَ اس نے خوش آ مدید کہنا
• •	•	
TO WELCOME	HE WELCOMES	HE WELCDMED
	يَسْتَرِيْحُ	إِسْتَراحَ
آرام کرنا	وہ آرام کرتا ہے	اس نے آرام کیا
TO REST	HE RESTS	HE RESTED
دُخُولًا	يَدْخُلُ	دَخَلَ
داخل ہونا	وہ داخل ہوتا ہے	وه داخل ہوا
TO ENTER	HE ENTERS	HE ENTERED
خُرُوجاً	يَخْرُجُ	خَرَجَ
نكلنا	وہ نکاتا ہے	وه نکل
TO GO OUT	HE GOES OUT	HE WENT OUT
زيَارَةً	يَزُوْرُ	زارَ
ملاقات كرًنا رزيارت كرنا	وہ ملا قات کرتا ہے	اس نے ملاقات کی
TO VISIT	HE VISITS	HE VISITED
	سلام كرنا TD GREET OR SALUTE تَرْجِيْبَا تَرْجِيْبَا TO WELCOME آرام كرنا TO REST TO ENTER تكفن خُرُوجاً TO GO OUT	الله الله الله الله الله الله الله الله

	r		
لاق منشروال	لقاء منارما! قات كرن	يلقى	لقِي
i		ووماتا ہے	وومالا
THE ONE WHO	TO MEET	HE MEETS	HE MET
MEETS			
مُقَابِلٌ	مقابلة	يقابِل	قَابِلَ
ملا قات کرنے والا	ملنا رسامنے ہوتا	وومانا قات کرتا ہے	اس نے ماہا قات کی
THE ONE WHO	TO MEET	HE MEETS	HE MET
MEETS			
مكرم	إكراماً	يكرم	أكرم
عزت کرنے والا	عزت کرنارا کرام کرنا	و وعزت كرتا ہے	اس نے عزت کی
THE ONE WHO	TO RESPECT	HE RESPECTS	HE RESPECTED
RESPECTS			
مجلس	إجلاساً	يجلِس	أجلس
بنٹھن نے والا	المُعْنَا لِمُ	ووہ شما تا ہے	اس نے بیٹھا یا
THE ONE WHO	TO COME TO	HE COMES TO	HE CAME TO
COMES TO SIT	SIT	SIT	SIT
مْقَدَّمْ	غ ۶۶۶	يْقدّم	قدم
آ گے کرنے والا	TO FORWARD	ووآ گے کرتا ہے	اس ئے گئے۔
FORWARDER	:	HE FORWARDS	HE
			FORWARDED
سائل	شؤالا	يسأل	سأل
سوال کرنے والا	سوال کرنار ہو چیمنا	وہ سوال کرتا ہے	اس نے سوال کیا
THE ONE WHO	TO ASK	HE ASKS	HE ASKED
ASKS	1	J	ľ

	14		
مُجِيْبٌ	إجَابَةً	يُجِيبُ	أجَابَ
جواب دینے والا	جواب دينا	وہ جواب دیتاہے	اس نے جواب دیا
THE ONE WHO	TO ANSWER	HE ANSWERS	HE ANSWERED
ANSWERS			
مصَافِح	مُصَافَحَةً	يصَافِحُ	صَافَحَ
مصافحه كرنے والا	مصافحه كرنار باتھ ملانا	وہمصافحہ کرتا ہے	اس نے مصافحہ کیا
THE ONE WHO	TO SHAKE	HE SHAKES	HE SHOOK
SHAKES	HANDS	HANDS	HANDS
HANDS			
مُعَانِقٌ	مْعَانَقَةً	يغانِق	عَانَقَ
معانقة كرنے والا	معانقة كرنا ريكلے ملنا	وہ معانقہ کرتا ہے	اس نے معانقہ کیا
THE ONE WHO	TO EMBRACE	HE EMBRACES	HE EMBRACED
EMBRACES			
مُقَبَّلُ	تَقْبيلاً	يْقَبِّلُ	قَبْلَ
بوسه دينے والا	بوسددينا	و ه بوسه دیتا ہے	اس نے بوسددیا
THE ONE WHO	TO KISS	HE KISSES	HE KISSED
KISSES			
فَارحٌ ﴿ فَرحُ	فَرَحا	يَفْرخ	فَرحَ
خوش بونے والا	خوش ہونا	وہ خوش ہوتا ہے	وه خوش ہوا
HAPPY	TO BE HAPPY	HE IS HAPPY	HE WAS HAPPY
شَاكِرٌ	شُكْراً	يَشْكُرُ	شَكَرَ
شکرادا کرنے والا	شكراداكرنا	وہ شکر اوا کرتا ہے	اس نے شکرادا کیا
THE ONE WHO	TO THANK	HE THANKS	HE THANKED
THANKS			

مُقِيْمٌ	إقَامَةً	يُقِيْمُ	أقَامَ
تھرنے والا	شهرنارا قامت اختيار كرنا	وہ شہرتا ہے	وهشهرا
THE ONE WHO	TO STAY	HE STAYS	HE STAYED
STAYS			;
، . مُحبِر	إخْبَاراً	يُخْبرُ	أخْبَرَ
خبرو یے والا	خبردينا راطلاع دينا	وہ خبر دیتا ہے	اس نے خبر دی
INFORMER	TO INFORM	HE INFORMS	HE INFORMED
THE ONE WHO			
INFORMS			
وَاصِلٌ	وُصُولًا	يَصِلُ	وَصَلَ
پہو نچنے والا	پهونچنا	وه پہونچتاہے	وه پهو نيچا
THE ONE WHO	TO ARRIVE	HE ARRIVES	HE ARRIVED
ARRIVES		_	
رَاجِعٌ	رُجُوعاً	يَرْجِع	رَجَعَ
لو شخّے والا	لوٹنا رواپس ہونا	و ہ لوشاً ہے	و ه لو ټا
THE ONE WHO	TO RETURN	HE RETURNS	HE RETURNED
RETURNS			
رَابِطٌ	رَبْطاً	يَرْبِطُ	رَبْطَ
باند ھنے والا	باندهنارجوژنا	د ہ باندھ ^{تا} ہے	اس نے ہاندھا
THE ONE WHO	TO TIE/ FASTEN	HE TIES /	HE TIED /
TIES / FASTEN		FASTENS	FASTENED
حَالُّ	حَلًا	يَحُلُّ	حَلٌ
كھو <u>لنے</u> والا	كھولنا	وہ کھولتا ہے	اس نے کھولا
THE ONE WHO	TO LOOSEN	HE LOOSENS	HE LOOSENED
LOOSENS			/UNFOLDED

الصحة والموض صحت اوريياري

HEALTH AND FITNESS

مجيح	صِحَةَ	يَصِحَ	ضح
تندرست رسيح تندرست رسيح	تندرست ہونا	دەتندرست ہوتا ہے	وه تندرست موا
HEALTHY	TO RECOVER	HE RECOVERS	HE RECOVERED
نَاشِطُ رنشِيْطُ	نشاطأ	يَنْشَطُ	نشطَ
چست رہشاش بشاش	چست ہونار ہشاش	وہ چست ہوتا ہے	وه چست ہوا
ACTIVE	بشاش ہونا	HE BECAMES	HE BECAME
	TO BECAME ACTIVE	ACTIVE	ACTIVE
مَارِضُ/مَريْضُ	مَرَضاً	يَمَرض	مرضَ
بيار ہونے والارمرایش	بياربونا	وہ بیار ہوتا ہے	وهيمارهوا
THE ONE WHO	TO BECOME ILL	HE BECOMES	HE BECAME ILL
IS ILL / PATIENT	·	ILL	
جادخ زخمی کرنے والا	جزحاً زخی ہونا	یجرخ وہ <i>زخی کر</i> تاہے	جرَخ اس نے زخی کیا
THE ONE WHO	TO INJURE	HE INJURES	HE INJURED
INJURES			
مُمَرَّ ضُ	تَمْرِيْضاً	يمرض	مَرَضَ
تباداری کرنے والا	تیاداری کرنا	وہ تیاداری کرتاہے	اس نے تیاداری کی
A NURSE THE ONE WHO	TO NURSE	HE NURSES	HE NURSED
NURSES		<u></u>	<u></u>

مُعَالِجَ ﴿ ذَكْتُور ﴿ طَبِينا	مُعَالَجَةً	يُعَالِجُ	عَالَجَ
عل ج كرنے والا	علاج كرنا	وہ علاج کرتا ہے	اس نے علاج کیا
DOCTOR	TO TREAT	HE TREATS	HE TREATED
مداو	مُدَاوَاةً	 یْدَاوی	داؤى
علان کرنے والا	علاج كرنا	وه علاج تَرتا ہے	اس نے علاج کیا
THE ONE WHO	TO CURE	HE CURES	HE CURED/
TREATS			HE TREATED
وَاصِفَ	وضفة	يَصِفُ	وَصَفَ
نسخہ تجویز کرنے والا	نسخه تجويز كرنا	وونسخه تيار كرتا ہے	اس نے نسخہ تیار کیا
THE ONE WHO	TO PRESCRIBE	HE	HE
PRESCRIBES		PRESCRIBES	PRESCRIBED

الأخلاق والعادات

اخلاق اورعا دات

MANNERISMS AND HABIT

صادِق	صِدْقاً	يَصْدُق	صَدَق
سيح بو <u>لنه</u> والا	سيح بولنا	وہ کچ بولتا ہے	وه تيج بولا
THE TRUTHFUL	TO SPEAK THE	HE SPEAKS	HE SPOKE THE
	TRUTH	THE TRUTH	TRUTH
مْحَسِنْ	إحْسَاناً	يُحْسِنُ	أحسن
احسان کرنے والا	احسان کرنارنیکی کرنا	وہ احسان کرتا ہے	اس نے احسان کیا
THE ONE WHO	TO FAVOUR	HE FAVOURS	HE FAVOURED
FAVOURS			

مكرم	إكْرَاماً	يكرم	أكرم
عزت کرنے والا	عزت کرنا را کرام کرنا	وه عزت کرتا ہے	اس نے عزت کی
THE ONE WHO	TO RESPECT	HE RESPECT	HE RESPECTED
RESPECTS			
مساعد	مُسَاعَدُةً	يساعد	ساغد
مد د کر نے والا	مدد کر نا	وہ مد د کرتا ہے	اس نے مدد کی
THE ONE WHO	TO HELP	HE HELPS	HE HELPED
HELPS	i		
مْعِيْنْ	إعَانَةُ	يْعِينْ	أعان
مد دکر نے وال	مدد کرنا راعانت کرنا	وەمدد کرتا ہے	اس نے مدد کی
THE ONE WHO	TO HELP	HE HELPS	HE HELPED
HELPS	/ASSIST		
منفِق	إنفاقاً	ينفق	أنفق
خرچ کرنے والا	خرچ کرنا	وہ خرچ کرتا ہے	اس نے خرچ کیا
THE ONE WHO	TO SPEND	HE SPENDS	HE SPENT
SPENDS			
مطعم	إطغاماً	يطعم	أطغم
گھا نا کھلائے والا	کھا نا کھلانے والا	وہ کھانا کھلاتا ہے	اس نے کھانا کھلایا
THE ONE WHO	TO FEED	HE FEEDS	HE FED
FEEDS			
كَاس	کِشاءً	يكسو	کسا
كپثراپيهائنے والا	کیٹرا پینا نا	وہ کپڑایبنا تا ہے	اس نے کیٹر ایبہنایا
THE ONE WHO	TO CLOTHE	HE CLOTHES	HE CLOTHED
CLOTHES	<u> </u>		

فارخ فرخ	فَرَحاً	يَفْرخ	فرح
خوش ہونے والا	خوش ہو نا	یہ ہاں وہ خوش ہوتا ہے	و د وخوش ہوا
THE ONE WHO	TO BE HAPPY	HE IS HAPPY	HE WAS HAPPY
IS HAPPY			
ضاجك	ضِحْكاً	يَضْحَكُ	ضجك
مننغ والإ	بنسنا جنسنا	وه بنستا ہے	وهبا
THE ONE WHO LAUGHS	TO LAUGH	HE LAUGHS	HE LAUGHED
متبسم	تبسما میران	يَتَبَسَم	تبسم
مسكرانے والا	مسكرانا	وہ سکرا تا ہے	تبسم وه کرا یا
THE ONE WHO	TO SMILE	HE SMILES	HE SMILED
SMILES			
ناصِر	نصْرا	ين . ينصر	نصر
مد وکرنے والا	مد د کرنا رانصر ت کرنا	و وروز تا ہے	اس نے مدد کی
THE ONE WHO	TO HELP	HE HELPS	HE HELPED
HELPS			
ۯٳڿؠ۫؍ۯڿؽ۠ؠٞ	ر حْمَةً	يَرْخَمُ	رجم
رحم کرنے والا	رحم کرنا	وہ رحم کرتا ہے	اس نے رحم کیا
THE ONE WHO	TO SHOW	HE SHOWS	HE SHOWED
SHOWS MERCY	MERCY	MERCY	MERCY
عادِلُ	عدلا / عدالة	يعدل	عدل
انصاف کرنے والا	انصاف كرنا	و دانصاف کرتا ہے	اس نے انصاف کیا
THE ONE WHO	TO ACT	HE ACTS	HE ACTED
ACTS JUSTLY	JUSTLY	JUSTLY	JUSTLY
A JUDGE			

رَاض	رضًاءً	يَرَضَى	رضِی
ر اهیں راضی ہوئے وال	راضَّى ہوْنا	وہ رائنی ہوتا ہے	ده راضی ہوا
THE ONE WHO	то ве	HE IS PLEASED	HE WAS
IS PLEASED	PLEASED		PLEASED
كَارة	كَرْهاَ ﴿ وَكُرَاهَةً	يَكْرَهُ	کَرہ
ناپہند کرنے والا	نايبندكرنا	وہ ناپسند کرتا ہے	اس نے ناپسند کیا
THE ONE WHO	TO DISLIKE	HE DISLIKES	HE DISLIKED
DISLIKES			
غَاضِب	غَضْباً	يغضب	غَضِبَ
غصبہ ہونے والا	غصه ہونا رناراض ہونا	و ہ غصبہ ہوتا ہے	ده غصه بوا
ANGRY	TO BE ANGRY	HE IS ANGRY	HE WAS ANGRY
سَاخِط	سخطأ	يَسخَط	سَخِطَ
غضبناک ہونے دالا	غضبناك ببونا	وہ فضبناک ہوناہے	و دغضینا ک ہوا
THE ONE WHO	TO BE FURIOUS	HE IS FURIOUS	HE WAS
IS FURIOUS			FURIOUS

الاجتماع اجمّاعى زندگى

SOCIAL LIFE

مُجْتَمِعُ	إجْتِمَاعاً	يَجْتَمِعْ	إجتمع
جمع بهو نے والا	جح ہونا	دہ جمع ہوتا ہے	وه جمع ہوا
THE ONE WHO	TO GATHER	HE GATHERS	HE
GATHERS			GATHERED

مخاطب خطیب	مخاطبة	يخاطِب	خاطب
فخاطب رخطاب كرنے والا	نطأب كرنار بإهم ً فقلًو كرنا ﴿	وہ خطاب کرتا ہے	اس نے خطاب کیا
THE ONE WHO	TO ADDRESS	HE	HE
DELIVERS A		ADDRESSES	ADDRESSED
SPEECH			
منادٍ	مناداةً وبداءً	ينادِي	نادى
يكارنے والا	پکارنا رآ واز دینا	ووپکارتا ہے	اس نے پکارا
CALLER	TO CALL	HE CALLS	HE CALLED
THE ONE WHO			
CALLS			
جامِع	جمعاً	يجمع	جمع
جمع کرنے والا	جمع كرنا رملانا	وہ جمع کرتا ہے	اس نے جمع کیا
COLLECTOR	TO COLLECT	HE COLLECTS	HE COLLECTED
THE ONE WHO			
COLLECTS			
مغيغه	إغادة	يغيذ	أغاد
فائده ايوانخيانے والا	فأنكره ويشتجات والا	وه فا كده يو تني ناب	اس نے فائدہ اپوشچیا یا
THE ONE WHO	TO BENEFIT	HE BENEFITS	HE
BENEFITS	SOMEONE	SOMEONE	BENEFITTED
SOMEONE			SOMEONE
مستفيد	استفادة	يستفيد	استفاد
فائدہ حاصل کرنے والا	فائده حاصل كرناوااا	و و فائدہ حاصل کرتا ہے	اس نے فادا ئدہ حاصل کیا
THE ONE WHO	TO BENEFIT	HE BENEFITS	HE
BENEFITS			BENEFITTED

وَاعِظْ	وَعْظا	بَعِظُ	وغظ
نفیحت کرنے دالا	نفيحت كرنا	و د نفیحت کرتا ہے	اس نے نقیبےت کی
ADVISOR	TO ADVISE	HE ADVISES	HE ADVISED
مجالِس	مُجَالَسَةُ	يجالس	جَالَس
ساتھ بیٹھنے والا	ساتھ بیٹھنا	وہ ساتھ بیٹھتا ہے	وه ساتھ بیٹھا
THE ONE WHO	TO SIT IN	HE SITS IN	HE SAT IN
SITS IN	COMPANY	COMPANY	COMPANY
COMPANY	WITH	WITH	WITH
WITH			
متكلم	تَكَلَّما	يَتَكَلُّم	تكلم
گفتگو کرنے والا	تُفتَّلُوكرنا	وه ً نقتاً وكرتا ہے	اس نے گفتگو کی
THE ONE WHO	TO CONVERSE	HE	HE
CONVERSES		CONVERSES	CONVERSED
مْنَاقِشْ	مُنَاقَشَة	يناقِش	ناقش
مناقشه كرنے والا	مناقشه كرنارجهكر اكرنا	وہ منافشہ کرتا ہے	اس نے مناقشہ کیا
THE ONE WHO	TO DISPUTE	HE DISPUTES	HE DISPUTED
DISPUTES			

الجوائم والآثام جرائم اورگناه

CRIMES AND SINS

ڪَافِرٌ کفرکر نے والارکا فر	کُفُراً کفرکرنارناشکری کرنا	یکفُر وہ <i>کفر کر</i> تاہے	كَفَر اس نے كفركما
1	TO DISBELIEVE	• ′	HE
DISBELIEVES		DISBELIEVES	DISBELIEVED

مشوك شرك كرت الا	إشراكاً شكرن	يشرك ووژنگرتام	أشرك
THE ONE WHO	TO ASSOCIATE	HE	HE
ASSOCIATES		ASSOCIATES	ASSOCIATED
قاتل قتل کرنے والا	تتلا قل کن	يقتل ووال مرتاح	قتل قل ع
KILLER	TO KILL	HE KILLS	HE KILLED
مذنب	إذنابا	يدنب	أذنب
اً کناه کرنے والا	گناه کرنا	وو کناوکرتا ہے	اس ئے کناد کیا
SINNER	TO SIN	HE SIN	HE SINNED
مرتكب	ارتكابا	يرتكث	ارتكب
يَّن وَ رَبِي وِالاِ	أشاه المائدة	دو کناه کرتا ہے	اس ئے اُنادہ کیا
SINNER	TO COMMIT A	HE COMMITS A	HE COMMITED
	SIN	SINS	A SIN
عاص ہفہن کے دار DISOBEDIENT	عصیانا تافریانی کرت TO DISOBEY	يعصى دونافرمانی کرتاہے HE DISOBEYS :	عصی اس نے افر ان کی ک HE DISOBEYED
ضارب بارثوال THE ONE WHO	ضرباً ادا TO BEAT	يضرب دوارتات HE BEATS	ضرب ا <i>ک شہرا</i> HE BEAT
BEATS			
سارق چوری کرنے الل	سرقة پورې کړې	یسرق وه <i>ډوری کرتا ہے</i>	سىرق اس <u>ئ</u> چورى كى
THIEF	TO STEAL	HE STEALS	HE STOLE

ظالم	ظلماً	يظلم	ظلم
ظام کریے والا	خطام کرنا	و د ظلم کرتا ہے	ظلَم اس نظلم کیا
CRUEL	TO BE CRUEL	HE IS CRUEL	HE WAS CRUEL
نؤذ	إيْدَاءَ	يؤذى	آذى
"لڪايف پَهُ بي ٺ وااا	تكليف يؤو نجانا رايذادينا	وه تکلیف پُنپا تا ہے	اسَ نَهُ لَكُمْ يُعِولُوا لَكُمْ الْكُلِّي
THE ONE WHO	TO HURT	HE HURTS	HE HURT
HURTS			
شاته	شتمأ	يشتع	شت.
گال دينه والا	گالىدىيا	وه گالی دیتا ہے	اک نے گائی دی
ABUSER	TO ABUSE	HE ABUSES	HE ABUSED
ەسىء	إساءة	يسىء	أساء
براسلوک کرنے والا	براسلوک کرنا مربگاڑنا	و دېراسلوک کرتا ت	اس نے براسلوک کیا
THE ONE WHO	TO TREAT	HE TREATS	HE TREATED
MISBEHAVES	BADLY	BADLY	BADLY
كاذب	ڬٚۮؠٲ	یَکذِب	خذب
حجموت بو لنے والاہ جمورہ	معوت بوننا	وہ حجبوت بولتا ہے	اس به جنوب بوا:
LIER	TO LIE	HE LIES	HELIED
بغتاب	اغتِياباً	يغتاب	غتاب
نبیبت کرنے والا	نبيت كرنا	و دفیہت کرتا ہے	ال نافيبت ك
BACK BITER	ТО ВАСКВІТЕ	HE BACK BITES	HE BACK BIT
ساب	سبأ	يسب	بسب
گاڻ دينے والا	گالی دینا	وه گاڻ ويتا ہے	ال ئے گالی دی
REVILER	TO REVILE	HE REVILES	HE REVILED

مُتَكَبَر	تَكَبّراً	يتكبر	تكبر
غرور کرنے والا	غرورکر نارتکت _{بر} کر نا	ی بن وه نخر ورکرتا ہے	اس نے غرور کیا
ARROGANT	TO BE	HE IS	HE WAS
	ARROGANT	ARROGANT	ARROGANT
خاسد	حَسَداً	يحسد	حسد
حسد کرنے والا	حسدكرنا	وہ حسد کرتا ہے	ال نے حسد کیا
JEALOUS	TO BE JEALOUS	HE IS JEALOUS	HE WAS JEALOUS
حاقد	جقدأ حقدأ	يَحَقِدُ	حقد
كبينه ركحننه والا	كينه ركهنا	وہ کیندر کھتا ہے	اس نے کیبندر کھا
THE ONE WHO	TO BE	HE IS SPITEFUL	HE WAS
IS SPITEFUL	SPITEFUL		SPITEFUL
خائِن	خِيانَةُ	يخون	خان
خیانت کرنے والا	خيانت كرنا	وہ خیانت کرتا ہے	اس نے خیانت کی
THE ONE WHO	то ве	HEIS	HE WAS
EMBEZZLES / IS TREACHEROUS	TREACHEROUS	TREACHEROUS	TREACHEROUS
غاصِب	غضباً	يعصب	عصب
غصب کرنے والا	غصب كرنارز بردت لينا	غصب کرتاہے	اس نے فصب کیا
USURPER	TO TAKE	HE TAKES	HE TOOK
	FORCIBLY	FORCIBLY	FORCIBLY
راش	رشٔوا	يرشو	رشا
رشوت دینے والا	رشوت وینا	وہ رشوت دیتا ہے	اس نے رشوت دی
THE ONE WHO	TO GIVE BRIBE	HE GIVES	HE GAVE BRIBE
GIVE BRIBE		BRIBE	

مُزّتش رشوت لينے والا	اِرْ تِشاءَ رشوت لينا	یزتشِی وہ رشوت لیتا ہے	اِدْتَشٰی اس نے رشوت کی
THE ONE WHO	TO TAKE BRIBE	HE TAKES	HE TOOK BRIBE
TAKES BRIBE		BRIBE	

الحرب والسلام جنگ اورامن

WAR AND PEACE

مجاهد	مجاهدة وجهادأ	يْجَاهِدْ	جاهد
حجما دکرنے والا	جبادكرنا راوري طاقت	وه جہاد کرتا ہے	اس نے جہاد کیا
MUJAHID	خرچ کرنا	HE	HE
THE ONE WHO	TO PARTICIPATE	PARTICIPATES	PARTICIPATED
STRIVES IN	IN JIHAD/	IN JIHAD	IN JIHAD
THE PATH OF	TO STRIVE IN		!
ALLAH	THE PATH OF ALLAH		
مقاتل	مقاتَلةً	يقاتل	قاتل
لٹرائی کرنے والا	لڑائی کرنار جنگ کرنا	وہ لڑائی کرتا ہے	اس نے لڑائی کی
THE ONE WHO	TO FIGHT	HE FIGHTS	HE FOUGHT
FIGHTS			
قاتِل	قتلاً	يقتل	قتل
قتل کرنے والا	تقل كرنار مارذ النا	وہ قبل کرتا ہے	اس نے قبل کیا
KILLER	TO KILL	HE KILLS	HE KILLED

محارب	مُحارِبَةً	يمارب	حارب
الزينے والايا	الريا	وهاشتا ہے۔	و وائر ا
FIGHTER	TO FIGHT	HE FIGHTS	HE FOUGHT
مهنك	إهلاكآ	يهلك	أهلك
ہلاک کرنے والا	ہلاک کرنا ممارنا	وه بلاک کرتاہ	ال نے ملاک کیا
KILLER	TO KILL	HE KILLS	HE KILLED
مكافح	مكافحة	يكافح	كافح
مقابله كرنے والا	مقابله كرنا	وومقابله كرتا ہے	أَنْ كَ مَقَا بِلِيدَ مِنْ
THE ONE WHO	TO BATTLE	HE BATTLES	HE BATTLED
BATTLES			
مناصل	يضالاً ومناضلة	يناصل	ناضل
مقابله كرنے والا	مقابله كرنا	وه مقابله کرنا ہے	اس نے مقابلہ کیا
THE ONE WHO COMPETES	то сомрете	HE COMPETES	HE COMPETED
أعطلق ا	إطلاقا	يطلق	أطلق
حببوژ نے والا	تچيوڙ نار َ و لي ڇاڍ نا	و ه ټیموز تا ہے	اس نے تیموز دیا
THE ONE WHO RELEASES	TO RELEASE	HE RELEASES	HE RELEASED
منفجر	انفجارآ	ينفجز	انفجر
تهينني والا	أيجشنا	د و پینتا ہے	ووپيش
THAT WHICH FLOWS	TO FLOW	IT FLOWS	IT FLOWED
ساقط	سقوطأ	يسقط	سقط
مَر ينه والإ	<i>i.</i> /	ووسرتات	ووبرا
FALLER	TO FALL	HE FALLS	HE FELL DOWN
	DOWN	DOWN	

	<u></u>		
مسقِط	إسقاطاً	يَسْقُط	أسقط
اً گرانے والا	گرانا	وہ گرا تاہے	اس نے ٹرایا
THE ONE WHO	TO LET FALL	HE LETS FALL	HE CAUSED TO
CAUSES TO	TO MAKE FALL	HE MAKES	FALL DOWN
FALL		FALL	HE MADE FAIL
رادُ	رَدَا	يَرْدُ	رَدَ
لوثانے والا	لوٹا ناررد کرنا	وه لوڻا تا ہے	اس نے لوٹایا
THE ONE WHO	TO RETURN	HE RETURNS	HE RETURNED
RETURNS			
قابض	قَبْضاً	يَقْبضُ	قَبْض
قبضنه كرنے والا	قضه کرنار ہاتھ سے پکڑنا	یَقْبِضُ وہ قِینہ کرتا ہے	اس نے قبضہ کیا
THE ONE WHO	TO CAPTURE	HE CAPTURES	HE CAPTURED
CAPTURES			
آسِر	أشرآ	يَأْسِرُ	أسرَ
قید کرنے والا	قيدكرنا	وہ فید کرتا ہے	اسنے قید کیا
THE ONE WHO	TO ARREST	HE ARRESTS	HE ARRESTED
ARRESTS			
فَارُ	فِرَاراً	يَفِرّ	فُر
بھما گئے والا	بھاگنا	وہ بھا گتا ہے	وه بھا گا
THE ONE WHO	TO FLEE	HE FLEES	HE FLED
FLEES			
مُحْتَفِ	إخْتِفَاءَ	يَحتفِي	إختفى
<u>حصنے</u> والا پیپ	فيجيزا	وہ چھیتا ہے	وه چھپا
THE ONE WHO	TO HIDE	HE HIDES	HE HID
HIDES			

r			
راجع لو شخوال THE ONE WHO RETURNS	رُجُوَعاً اوتماروالچس بون TO COME BACH	يرجع وولوتات HE COMES BACK	رحي وواره HE CAME BACK
مُتَقَدُمُ آگر ہے والا THE ONE WHO COMES FORWARD	تقدماً آگریوس TO COME FORWARD	یتقدم وه آک برستا ب HE COMES FORWARD	تقدم ووآتُ برطا HE CAME FORWARD
نازلُ الرّخوااا THE ONE WHO COMES DOWN	نزولا ات TO DESCEND	ینزل وواژاع ہے HE DECENDS	نزل ووائرا HE DESCENDED
هَازِمْ شَنت دينه والا DEFEATER	هزيْمة تَّاست دينا TO DEFEAT	يفرم ووشكت ويتات HE DEFEATS	هزم اس نشستادی HE DEFEATED
مُنَهْزِمُ شَّست كمائے والا LOSER	اِنْهِزْاماً گاتکانا TO LOSE	, ينهزم وه ثناست کما تا ب HE LOSES	انهزم اس نے ثلث کمائی HE LOST
فاتِخ فخ کرنے والارفاق CONQUEROR	فَتْحاً فُخْ كرناركھوانن TO CONQUER	یفتخ وونځ کرتا ہے HE CONQUERS	فَتَخ اس نے فتی کیا HE CONQUERED

منتصر	إنْتِضاراً	يَنْتَصِرُ	انْتَصَرَ
غالب ہوئے وااد	غالب بونا	وہ غالب ہوتا ہے	ده غالب بهوا
THE ONE WHO	TO OVERCOME	нЕ	HE OVERCAME
OVER COMES		OVERCOMES	
عانب	غفوأ	يغفو	لفد
معاف كرن والإ	معاف کرنا	وہ معاف کرتا ہے	اس نے معاف کیا
THE ONE WHO	TO FORGIVE	HE FORGIVES	HE FORGAVE
FORGIVES			
مسالِم	مسالمة	يسالِمُ	سالم
مصالحت کرنے والا	مصالحت كرنا	وہمصالحت کرتا ہے	اس نے مصالحت کی
SOLICITOR/	TO MAKE	HE MAKES	HE MADE
THE ONE WHO	PEACE	PEACE	PEACE
MAKES PEACE			
مستسلم	إستسلاما	يَسْتَسْلِم	استسلم
متنصيار ڈ ا <u>لنے</u> والا	هتهميارة النارفر مانبر دار بونا	وه ہتھیارڈالتاہے	اس نے ہتھیارڈال دیئے
THE ONE WHO	то	HE	HE
SURRENDERS	SURRENDER	SURRENDERS	SURRENDERED
موقف	إيقافاً	يوقف	أوقف
تقسرانے وااب	كشبرا نا رروكنا	و ہ گھبرا تا ہے	اس نے تھبرایا
THE ONE WHO	TO CAUSE TO	HE CAUSES TO	HE CAUSED TO
CAUSES TO	STAY	STAY	STAY
STAY			

		 _	
واقِڤ	وقفأ وقوفا	يقق	وقف
تضمر نے والا	تضبر نابر كنا	و دَفَسِر تا ہے	و وشم ا
THE ONE WHO	TO STAND	HE STANDS	HE STOOD
STANDS			
مفاوض	مْفَاوَضةً	يفاوض	فاو ص
مذا كرات كرنے والا	ندا کرات کرنا ربا ہم بات	وہ ندا کرات کرتا ہے	اس نے ندا کرات کئے
NEGOTIATOR	ڊ <i>يت کر</i> نا	HE	HE
	TO NEGOTIATE	NEGOTIATES	NEGOTIATED
متبادل	تباذلا	يتباذل	تبادل
تبادله کرنے والا	تبادله کرنار بدلے مین لینا	وە تالەكر تا ب	أن في تبادله كنيا
EXCHANGER	TO EXCHANGE	HE	HE
		EXCHANGES	EXCHANGED
مسلم	تَسْلِيْماً	يسلم	سلم
سپر دکر نے والا	سپر د کر نا رسلام کر نا	وہ پیر د کرتا ہے	اس نے میر دکیا
THE ONE WHO	TO HAND OVER	HE HANDS	HE HANDED
HANDS OVER		OVER	OVER
مؤمن	تأمِيناً	ۑؙۊؙٞڡؙٞڽ	أمّن
امن وینے والا	امن وینارآ مین کهنا	وہ امن دیتا ہے	اس نے امن وی
THE ONE WHO	TO ASSURE	HE ASSURES	HE ASSURED
ASSURES	SAFETY	SAFETY	SAFETY
SAFETY			

مدمر	تُدْمِيْراً	يُدَمْرُ	دمر
تباہ کرنے واا!	تباه کر نا	وہ تباہ کرتا ہے	اس نے تباہ کیا
DESTROYER	TO DESTROY	HE DESTROY	HE
THE ONE WHO			DESTROYED
DESTROY			
مضلغ	إضلَاحاً	يَصْلِخ	أصلَحَ
صلح کرانے والا	صلح کرا نا رورست کر نا	وہ کے کرا تا ہے	اس نے سلح کرائی
THE ONE WHO	TO MAKE	HE MAKES	HE MADE
MAKES PEACE	PEACE B	PEACE	PEACE
مصالح	مُصَالِحَةً	يضالِعُ	صَالَحَ
صلح کرنے والا	صلح کرنارموافق ہونا	وہ کے کرتا ہے	اس نے سکے کی
THE ONE WHO	TO RECONCILE	HE	HE
RECONCILES	ļ	RECONCILES	RECONCILED
		WITH	WITH
غامِر	عِمارةَ	يغمر	عمر
تغمیر کرنے والا	تغمير كرنارآ بإدكرنا	وہ تعمیر کرتا ہے	اس نے تعمیر کیا
BUILDER	TO BUILD	HE BUILDS	HE BUILT
	TO HABITATE		
سالم	سَلَامَةً	يسلم	سَلِمَ
نجات پا نے والا	نجأت يانا	دہ نجات یا تا ہے	اس نے نجات پائی
THE ONE WHO	ТО ВЕ	HE IS RESCUED	HE WAS
RESCUES	RESCUED	, SAVED	RESCUED, SAVED
	SAVED		

آمِنٌ	أمْناً وَأَمَاناً	يَأْمَنُ	أمِنَ
امن میں ہونے والا	امن میں ہونا رمحفوظ ہونا	وہ امن میں ہوتا ہے	وهامن ميس بوا
THE ONE WHO	TO BE SAFE	HE IS SAFE	HE WAS SAFE
IS SAFE			

الفرح والحزن خوثی اورغم

HAPPINESS & SADNESS

فَارِحْ ﴿ فَرِحٌ	فَرْحاً	يَفْرَحُ	فَرِحَ
خوش ہونے والا	خوش ہونا	وہ خوش ہوتا ہے	وه خوش ہوا
HAPPY	TO BE HAPPY	HE IS HAPPY	HE WAS HAPPY
سَارَ	سُرُوراً / مُسَرَّةً	یَسْن	سُر
خوش کرنے والا	خوش کرنا	وہ خوش کر تاہیے	اس نے خوش کیا
THE ONE WHO	TO CHEER UP	HE CHEERS UP	HE CHEERED
CHEERS UP			UP
ضَاحِكٌ	ۻۣڂػٲ	يَضْحَكُ	ضَحِكَ
م <u>نسنے</u> والا	ہنسنا	وہ ہنستا ہے	وهبنها
THE ONE WHO LAUGHS	TO LAUGH	HE LAUGHS	HE LAUGHED
مُتَبَسُمٌ	تَبَسُماً	يتَبَسَمُ	تَبَسَمَ
مسكراني والا	مسكرانا	وەسكرا تا ہے	و دمسکرایا
THE ONE WHO	TO SMILE	HE SMILES	HE SMILED
SMILES			

مُغَنَّ	تَغْنِيَةً	يُغَنِّي	غَنَّى
گانے والا	t b	وہ گا تا ہے	اس نے گایا
THE ONE WHO	TO SING	HE SINGS	HE SANG
SINGS			
(\$INGER)			
مُنْشِدٌ	إِنْشَاداً	يُنْشِدُ	أَنْشَدَ
شعر پڑھنے والا	شعر پڑھنا	وہ شعر پڑھتا ہے	اس نے شعر پڑھا
THE ONE WHO	TO RECITE	HE RECITES	HE RECITED
RECITES	POETRY	POETRY	POETRY
POETRY			
مُتَزَقِّج	تَزَوُّجا	يَتَزَوَّ جُ	تَزَقَّجَ
نكاح كرنے والا	نکاح کرنارشاوی کرنا	وہ نکاح کرتاہے	اس نے نکاح کیا
THE ONE WHO	TO MARRY	HE MARRIES	HE MARRIED
MARRIES			
نَاجِح	نَجَاحاً	يُنْجَعُ	نَجَعَ
كامياب ہونے والا	كامياب ہونا	وہ کامیاب ہوتاہے	وه کامیاب ہوا
SUCCESSFUL	TO SUCCEED	HE SUCCEEDS	HE
			SUCCEEDED
مُبَشِّرٌ	تَبْشِيْراَ	يُبَشِّرُ	ؠؘۺۘ۠ۯ
خوش خبري و ييخ والا	خوش خبری دینا	وہ خوش خبری سنا تاہے	اس نے خوش خبری سنائی
BEARER OF	TO GIVE HAPPY	HE GIVES	HE GAVE
GLAD TIDINGS	NEWS	HAPPY NEWS	HAPPY NEWS

مُهَنَّتُيْ	تَهْنِئَةً	يهنئ	هنا
مبارك بادويينے والا	خوش خبری دینا	وہ مبارک باددیتا ہے	اس نے مبارک باووی
THE ONE WHO	ТО	HE	HE
CONGRATULATES	CONGRATULATE	CONGRALTULATES	CONGRATULATED
مَيْتَ	مُوتاً	يموث	مَاتَ
مرنے والا	مرنا	و ومرتا ہے	دومرا
THE DEAD	TO DIE	HE DIES	HE DIED
مرِيض	مَرضاً	يمرض	مَرِصْ
یار ہونے والارمریض	يمار هونا	وه بيمار ہوتا ہے	وه بيمار بهوا
PATIENT	TO BE ILL	HEIS ILL	HE WAS ILL
حزین	حزنا	يخزن	حَزِنَ
غمگیین ہونے والا	غملين ہونا	وہ مگین ہوتا ہے	و همگین ہوا
SAD	TO BE SAD	HE IS SAD	HE WAS SAD
بَاكٍ	بكاء	یبکی	بکی
رو نے والا	رونا	ده روتا ہے	دورويا
THE ONE WHO	TO WEEP	HE WEEPS	HE WEPT
WEEPS		·	
صَائِع	صَيْحاً وصيْحة	يصيغ	ضاخ
چلانے والا	حِلاً نارجيخنا	وه چلاتا ہے	وه چلأ يا
THE ONE WHO	TO YELL /	HE YELLS /	HE YELLED /
SHOUTS	SHOUT	SHOUTS	SHOUTED

خَائِڤ	خَوفاً وَمَخَافَةً	يَخَافُ	خَافَ
ۋرنے والا	ڈ رنا رگھبرا نا	وہ ؤرتا ہے	وەۋرا
SCARED	TO BE AFRAID	HE IS AFRAID	HE WAS AFRAID
مُتَأَلَّمٌ	تَألُّماً	يَتَأَلَّمُ	تَأَلَّمَ
تکلیف میں ہونے والا رکھی	تكليف ميں ہونا روكھی ہونا	وہ تکلیف میں مبتلا ہوتا ہے	وه تكليف ميس مبتلا موا
DISTRESSED	то ве	HE IS	HE WAS
	DISTRESSED	DISTRESSED	DISTRESSED
صابر	صَبْراً	يصبر	ضبر
صبر کرنے والا رصابر	صبركرنا	وہ صبر کرتا ہے	اس نے صبر کیا
PATIENT	TO BE PATIENT	HE IS PATIENT	HE WAS
			PATIENET

الزراع والصناع

ز راعت اورصنعت

AGRICULTURE & MANUFACTURING

زارغ	زَرْعاً	يررع	دُرْعَ
کاش <i>ت کر</i> نے والا	كاشت كرنار كيتي نرنا	وہ کاشت کرتا ہے	اس نے کاشت کی
FARMER	TO CULTIVATE	HE	HE
		CULTIVATES	CULTIVATED
غَارِسٌ	غَرْساً وَ غَرَاساً	يغرِس	غَرَسَ
بودالگائے والا	بودالگانا	وہ پودالگا تاہے	اس نے بودالگایا
PLANTER	TO PLANT	HE PLANTS	HE PLANTED

<u> </u>			
سَاقِ بانی بلائے والا WATER MAN	سَقْیاً یانیارا TO FEED WATER	یَسْقِی وه پان پراتا ہے HE FEED WATER	سقَی اس نے پانی پلایا HE FED WATER
جَـانِ مچ <i>ل ټوز</i> نے والا FRUIT PLUCKER	WATEH جَنْياً وَ جَنَّى پُصُل تَوْرُ نا TO PLUGK	ينجني وه پيمل تو ژنا ہے HE PLUCKS	جَنَی اس نے پیمل توڑا HE PLUCKED FRUIT
حَاصِدٌ	حَصْداً ق حَصَاداً	يَحْصِدُ	خصد
فصل کامنے والا	فصل كا ثا	وهضلكانتام	اس فصل کائی
THRASHER	TO THRASH	HE THRASHES	HE THRASHED
مُنَظَّفٌ	تَنْظِيْفاَ	یُنَظَّفْ	نَظُفَ
صاف كرئے والا	صاف⁄رنا	ووصاف کرتاہے	اس فصاف کیا
CLEANER	TO CLEAN	HE CLEANS	HE CLEANED
جَامِعُ	جمعاً	یجمع	جمع
اکھٹاکرنے والا	اکھٹا کرنا پڑتے کرنا	وہ اکھٹا کرتا ہے	اس نے اکھٹا کیا
COLLECTOR	TO GATHER	HE GATHERS	HE GATHERED
مُرَبُ يالخوالا CARE TAKER	تَربِيَةً پالنامرَبِيت كرنا TO NOURISH	يَرُبّى وويالنا ہے HE NOURISHES	رّبی اس نے پالا
جَـالِبُ	خلْباً	يَحْلِبُ	خَلَب
دود <i>ه فكا</i> لخـوالا	رود <i>ه</i> ژکال	وودودھانکا کا ہے	اس نے دودھ فکالا
MILKER	TO MILK	HE MILKS	HE MILKED

مَاخِضٌ	مَخْضاً	يَمْخَضْ	مُخَض
بلونے والا	بلو نارمکھن نکالنا	وہ بلولتا ہے	اس نے بلویا
CHURNER	TO CHURN	HE CHURNS	HE CHURNED
صَانِعٌ	صَنْعاً وَصُنْعاً	يَصْنَعُ	صَنَعَ
بنانے والا	بنا نا رکاری گری کرنا	وہ بنا تاہے	اس نے بنایا
MAKER	TO MAKE	HE MAKES	HE MADE
مُرَكِّبٌ	تَرْكِيْبا	ؽؘۯػؙڹٛ	رَكَّبَ
جوڑنے والا	جوڑ نا	وہ جورتا ہے	ال نے جوڑا
ADHESIVE	TO FIX ONE TO	HE FIXES ONE	HE FIXED ONE
	ANOTHER	TO ANOTHER	TO ANOTHER
مُصَلِحٌ	إصْلَاحاً	يْصْلِخ	أصلخ
درست کرنے والا	درست کرنا	وہ درست کرتاہے	اس نے درست کیا
REFORMER /	TO REFORM	HE REFORMS	HE REFORMED
REPAIRER			
مُحْتَرِعُ	اِخْتِرَاعاً	يخترع	اِخْتَرْعَ
ایجاد کرنے والا	ایجادکرنا	وہ ایجا دکر تاہے	اس نے ایجا د کیا
INVENTOR	TO INVENT	HE INVENTS	HE INVENTED
شَاحِنُ	شَحْناً	يَشْمَنُ	شَخنَ
کھرنے والا	ک بر نا	وہ بھرتاہے	اس نے بھرا
LOADER	TO LOAD	HE LOADS	HE LOADED
مُفْرِغٌ	إفْرَاعْاً	يُفْرِغُ	أَفْرَغَ
خالی کرنے والا	خالی کرنا	وہ خالی کرتاہے	اس نے خالی کیا
THE ONE WHO	TO EMPTY	HE EMPTIES	HE EMPTIED
VACATES			

مُغَيْرٌ	تَغْيبِيْراَ	يغير	غير
تبدیل کرنے والا	تبديل کر.	وہ تبدیل کرتاہے	اس نے تبدیل کیا
CHANGER	TO CHANGE	HE CHANGES	HE CHANGED
مُصَدِّرُ	تَصْدِيراً	يصَدِر	صدر
با ہر مجھیخے والا	باہر بھیجنار برآ مدکر نا	وہ باہر بھیجنا ہے	اس نے با ہر بھیجا
EXPORTER	TO EXPORT	HE EXPORTS	HE EXPORTED
مُرْسِلُ	ٳۯڛؘٵڵٙ	ؠ۠ڕؙڛڵ	أرسل
بصحنے والا	بجيعبر	و ہ بھیجنا ہے	اس نے بھیجا
SENDER	TO SEND	HE SENDS	HE SENT

الكون كاكنات THE UNIVERSE

حالِق	لقأغ	يَخْلُقُ	خلق
پیدا کرنے والا	پیدا کرنا	وه پیدا کرتا ہے	ال نے پیدا کیا
CREATOR	TO CREATE	HE CREATES	HE CREATED
مُوحِدُ	إيْجَاداً	يُوجِد	أَوۡجَد
موجوکرنے والا	موجو د کرنا را بیجا د کرنا	وەموجود کرتا ہے	موجودئيا
INVENTOR	TO INVENT	HE INVENTS	HE INVENTED
مُنْزِلُ	ٳڹ۠ڒٵڵٳ	يُنْزِل	أنْزَلَ
أتارنے والا	tytí	وها تارتا ہے	اس نے اتارا
THE ONE WHO	TO BRING	HE BRINGS	HE BROUGHT
BRINGS DOWN	DOWN	DOWN	DOWN

طَالِعُ	طُلُوعاً	يطلع	طُلْعَ
طلوع ہونے والا	طلوع بونا	و وطلوع بوتا ہے	د وطلوع ہوا
SUN-RISE	TO-RISE	SUN-RISES	SUN-ROSE
غَارِبٌ	غُرُوْباً	يغرب	ڠ۫ۯڹۘ
غروب ہوًنے والا	غر و ب ہو نا	وہغر دب ہوتا ہے	دهغر دب بهوا
SUNSET	TO SUNSET	THE SUN SETS	THE SUN SET
مُشْرِقْ	إشراقاً	ێۺڔۊؙ	أشْرَق
جمكننے والا	چېکنا	و د جمکتا ہے	ده چيکا
THAT SHINES	TO SHINE	IT SHINES	IT SHONE
نَازِلُ	نزۇلا	ؘؽڹ۠ڒۣڶ	نزل
いらこう THE ONE WHO COMES DOWN FROM HEAVEN	TO COME DOWN FROM HEAVEN	وواترتائی HE COMES DOWN FROM HEAVEN	וליוּי, HE CAME DOWN FROM HEAVEN
هَابٌ	هَباً وَ هُبُوباً	~	هَبَ
جلنے والی	چلنار بهوا کا چلنا	ہوا چلتی ہے	ہوا چلی
THE ONE WHO BLOWS /THAT WHICH BLOWS	TO BLOW	AIR BLOWS	AIR BLEW
مُتَنَوَّرُ	تنورا	يَتَنَوَرُ	تُنْوَّرَ
روثن ہونے والا	روشن ہونا	وہ روشن ہوتا ہے	و ډروش بوا
ILLUMINATER	TO ILLUMINATE	HE	HE
THE ONE WHO		ILLUMINATES	ILLUMINATED
ILLUMINATES			

مُنَوَّرٌ رُمُضِي ءَ رو <i>شُ کرنے</i> والا	تَنْوِيْرا/إضَاءَةَ روش كرنا	نىئۇزرىيضىء دەروش كرتا ہے	نوزر أضّاءَ اس نے روش کیا
THE ONE WHO	TO LIGHT UP	HE LIGHTS UP	HE LIT UP
مُظٰلِمُ	إظْلاَماً	يظلِم	أطلم(اليل)
تاريك ہونے دالا	تاريکي ہونا	تاریکی ہوتی ہے	تاريکي ہوئی
DARKENED	TO BE	IT IS	IT WAS
<u> </u>	DARKENED	DARKENED	DARKENED
هَائِخ	هَيَجَاناً	<u>. پهنج</u>	هَاجَ
جوش مار نے والا	جوش مار نا	وہ جوش مار تا ہے	اس نے جوش مارا
THE ONE WHO	TO BE EXITED	HE IS EXITED	HE WAS
IS EXITED			EXITED
جَافُ	جَفَافاً	يَجْفَ	جڠ
خشک ہونے والا	خشک ہونا	وہ خشک ہوتا ہے	و ه خشک بنوا
THAT WHICH	TO DRY UP	HE DRIES UP	HE DRIED UP
DRIES UP			
مُجْدِب	إجْدَاباً	يْجْدِب	أجدب
ہارش نہ ہونے سے خشک	بارش نهونے نشک ہونا	وہ ہارش نہ ہونے ہے ا	ووہارش نہ ہونے ہے
ہونے وااا	TO BE	خشک ہوتا ہے	خشّک ہوا
THE ONE	AFFLICTED WITH	IT IS	IT WAS
WHICH IS AFFLICTED	DROUGHT	AFFLICTED WITH	AFFLICTED (DRIED UP)
WITH		DROUGHT	(DNIED OF) WITH
DROUGHT			DROUGHT

بَالٌ	بَلاّ	يَبُلُ	بَلّ
تر کرنے والا	تزكرنا	و و ترکر تا ہے	اس نے ترکیا
THE ONE WHO MOISTENS	TO MOISTEN	HE MOISTENS	HE MOISTENED
مُبتَل	ابْتِلالاً	يَبَتَلْ	. ابْتُلُ
تر ہونے والا	تربهونا	وہ تر ہوتا ہے	و ه تر موا
WETTER	TO WET	IT WETS	IT WETTED
جار	جزيآ	یَجْرِی	جری
حباری ہونے والا	جاری ہونا/ بہنا/دوڑنا	وہ جاری ہوتا ہے	وه جاری بوا
CONTINUE	TO FLOW	IT FLOWS	IT FLOWED
THAT WHICH FLOWS /			
CONTINUES			
مُخْضَرُ	اخضرارا	يَخْضَر	اخْضَرّ
سرببز	سرسنر بونا	و ہسر سبز ہوتا ہے	و هسر سبز ہوا
GREENERY	TO BECOME	IT BECOMES	IT BECAME
	GREEN	GREEN	GREEN

البريد ڈاک

POST

كَاتِبْ	كِتَاباً وَ كِتَابَةً	یِکْتُبْ	ڬؾۜڹ
للحضنه والإ	للهنة	و وللصتا ہے	اس نے لکھا
WRITER	TO WRITE	HE WRITES	HE WROTE

r			
ة ار ئ	قراءة	يقرأ	قرأ ا
پڙ ڪنے وال	يري مصن	و د پڑھتا ہے	اس نے پڑھا
READER	TO READ	HE READS	HE READ
مرسل	إرَسالًا	يرسل	ارسل
تجسحنه والا	(Fing	<u> </u>	ا تر ينظيم
SENDER	TO SEND	HE SENDS	HE SENT
مُلصق	إلصاقاً	يلصق	ألصق
چسپاں کرنے والا	چسپاں کرنا	وه چسپال کرتا ہے	اس نے جسپاں کیا
ADHESIVE	TO GLUE	HE GLUES	HE GLUED
مغلق	إغلاقاً	يعلق	أغلق
بندكر نے وال	بندكرنا	ووبغد ً سرتا ہے	اس نيار آيا
CLOSER	TO CLOSE	HE CLOSES	HE CLOSED
واضع	وضِعاً	یضع وہ رکتا ہے	وضع
ر <u>کھنے</u> والا	ر کھنا	و ورختا ہے	اس نے رکھا
KEEPER	TO PLACE ,OR	HE PLACES OR	HE PLACED OR
	PUT	PUTS	PUT
مسجل	تسجيلاً	يسجل	سجل
تحريركرنے والا	تحرير كرنامر جسر ي كرنا	وہ تج ریکر تاہے	اس ترکیری
THE ONE WHO	TO RECORD ,	HE RECORDS	HE RECORDED
RECORDS	TO REGISTER		
مبرق	إبراقاً	يبر ق	أبرق
تار بھینے والا	تار(نیئیگرام) بھیجنا	وه تار بھیجنا ہے	اس نے تار بھیجا
		1	[
TELEGRAM	TO SEND A	HE SENDS A	HE SENT A

خَاتِمُ	خُتُما	يخت	ختَم	
مبرلگانے والا	مبرلگا نارختم کر نا	و دمبراگا تا ہے	اس نے مبرلگائی	
THE ONE WHO	TO SEAL	TO SEAL HE SEALS		
SEALS				
مُوَقَعْ	تَوْقِيْعاً	يُوَقَعْ	وقع	
دستخط کرنے والا	د شخط کرنا	وہ دستخط کرتا ہے	اس نے دستخط کیا	
SIGNATORY	TO SIGN	HE SIGNS	HE SIGNED	
مْتَسَلَّمْ	تَسَلُّماً مُتَسَلِّمً		تُسلّم	
وصول كرنے والا	وصول كرنا	وہ دِصول کرتا ہے	اس نے وصول کیا	
RECEIVER	TO RECEIVE	HE RECEIVES	HE RECEIVED	

وسائل النشر نشرو اشاعت کے ذرالُع

THE MEDIA

نَاشِرْ	نَشْرا	ينشر	نَشْرَ
یصیلانے والا	بهيلا نارحچهاپ کربھيجنا	وہ پھیلا تا ہے	اس نے پھیلایا
PUBLISHER	TO PUBLISH	HE PUBLISHES	HE PUBLISHED
طَابِغ	طَبْعاً	يطبع	طبغ
حپيها پينے والا	جيما بنارمهر لگانا	وہ چھا پہاہے	اس نے چھایا
PRINTER	TO PRINT	HE PRINTS	HE PRINTED

مَدِيعٌ	إِذَاعَةً	يذيغ	أذاعَ			
نشر کرنے والا	وہ نشر کرنا		الشاشرنيا			
BROADCASTER	TO HE		HE			
	BROADCAST	BROADCASTS	BROAOCASTED			
مغلِنٌ	إغلاناً	يغلن	أعلن			
اعلان کرنے والا	أعلان كرنارطا هركرنا	و واعلان كرتا ب	اس نے اعلان کیا			
ANNOUNCER	TO ANNOUNCE	HE	HE			
		ANNOUNCES	ANNOUNCED .			
کَاتِبٌ	كِتَابَةً	یکتب	كتب			
لكعنه والإ	ككصنا	و ولکھتا ہے	اس ئے گاہیں			
WRITER	TO WRITE	HE WRITES	HE WROTE			
مُؤلَّث	تألِيفاً	يؤلّف	ألف			
ا تالیف کرنے والارمؤلف	تأليف كرنارجمع كرنا	وه تالیف کرتا ہے	استايف ك			
COMPOSER	TO COMPOSE	HE COMPOSES	HE COMPOSED			
خطِيْبُ	خِطَابَةً	بَهُمْنِ	خطَب			
خطبه ديخ والارخطيب	خطبه ويثار خطاب كرنا	و وخطبه دیتا ہے	اس نے خطبہ دیا			
THE ONE WHO DELIVERS A	TO DELIVER	HE DELIVERS	HE DELIVERED			
SERMON	A SERMON	A SERMON A SERMON				
كَاشِفْ	كَشْفاً	يَكْشِفْ	كشف			
كھو لنے والا	كھولنا رطا ہركرنا	وه کھواتیا ہے	اس نے کھوال			
THE ONE WHO	TO UNCOVER	HE UNCOVERS	HE			
UNCOVERS			UNCOVERED			

فَاتِحٌ كھو لنے وال THE ONE WHO	فَتْحاً کھولٹارفخ کرنا TO OPEN	يَفْتَخ وه کھولٽا ہے HE OPENS	فَتَع اس نے کھولا HE OPENED	
OPENS				
مُشَاهِدٌ	مُشَاهَدَةً	يُشَاهِدُ	شَاهَدَ	
د کیھنےوالا	د کیمنا	وہ دیکھتاہے	اس نے دیکھا	
OBSERVER	TO OBSERVE	HE OBSERVES	HE OBSERVED	

İ			
7			
ì			
ľ			
7			
			İ